



GIÁO ĐOÀN CÔNG GIÁO VIỆT NAM TẠI NHẬT

在日ヴェトナム人・カトリック共同体

みことば

PHỤNG VỤ  
LỜI CHÚA

Số 457

Tháng 07 Năm 2022


































457号 07月 2022年



**CẦU NGUYỆN CHO GIỚI TRẺ**

# Lịch Phụng Vụ Tháng 07 năm 2022

CHỦA NHẬT THỨ HAI THỨ BA THỨ TƯ THỨ NĂM THỨ SÁU THỨ BẢY

<p> <b>31</b> <b>14 THƯỜNG NIÊN</b> Inhaxiô Loyola</p> <p>Gv 1:2-2:21-23/Ci 3:1-5, 9-11/ Lc 12:13-21</p>	<p><i>Tìm mọi thương tích của Cha, Lòng Thương Xót như những dòng suối trào đổ cho các linh hồn, nhưng vết thương nơi Trái Tim Cha là mạch nguồn thương xót khôn cùng. Từ mạch nguồn này, mọi ân sủng tuôn trào cho các linh hồn. (Nhật ký LTX 1190)</i></p>					<p> <b>1</b> Junipero Serra, Lm</p> <p>Am 8:4-6, 9-12/ Mt 9:9-13</p>	<p> <b>2</b> Bernardino Realino</p> <p>Am 9:11-15/ Mt 9:14-17</p>
<p> <b>3</b> <b>15 THƯỜNG NIÊN</b> Th Tôma, TB</p> <p>Is 66:10-14c/Gi 6:14-18/ Lc 10:1-12, 17-20 hay 10:1-9</p>	<p> <b>4</b> Elisabeth Lusitania</p> <p>Hos 2:16, 17c-18, 21-22/Mt 9:18-26</p>	<p> <b>5</b> Antôn Giacaria</p> <p>Hos 8:4-7, 11-13/ Mt 9:32-38</p>	<p> <b>6</b> Maria Goretti, Tn</p> <p>Hos 10:1-3, 7-8, 12 Mt 10:1-7</p>	<p> <b>7</b> Oliver Plunkett, Gm</p> <p>Hos 11:1-4, 8e-9/ Mt 10:7-15</p>	<p> <b>8</b> Élizabeth Bồ Đào Nha</p> <p>Hos 14:2-10/ Mt 10:16-23</p>	<p>  <b>9</b> Augustinô Zhao Rong và các BẠN</p> <p>Is 6:1-8/ Mt 10:24-33</p>	
<p> <b>10</b> <b>16 THƯỜNG NIÊN</b> Veronica Giuliani</p> <p>Đnl 30:10-14/Ci 1:15-20/ Lc 10:25-37</p>	<p> <b>11</b> Bénédictô, Vp</p> <p>Is 1:10-17/ Mt 10:34-11:1</p>	<p> <b>12</b> John Gaulbert</p> <p>Is 7:1-9/ Mt 11:20-24</p>	<p>  <b>13</b> Henri II</p> <p>Is 10:5-7, 13b-16/ Mt 11:25-27</p>	<p> <b>14</b> Catarina Tekakwitha</p> <p>Is 26:7-9, 12, 16-19/ Mt 11:28-30</p>	<p> <b>15</b> Bonaventura, Gm</p> <p>Is 38:1-6, 21-22, 7-8/ Mt 12:1-8</p>	<p>  <b>16</b> Đức Mẹ Carmêlô</p> <p>Mk 2:1-5/ Mt 12:14-21</p>	
<p> <b>17</b> <b>17 THƯỜNG NIÊN</b> Phanxicô Sôlanô</p> <p>St 18:1-10a/Ci 1:24-28/ Lc 10:38-42</p>	<p>  <b>18</b> Frederick</p> <p>Mk 6:1-4, 6-8/ Mt 12:38-42</p>	<p> <b>19</b> Arsenius the Great</p> <p>Mk 7:14-15, 18-20/ Mt 12:46-50</p>	<p>  <b>20</b> Margaret of Antioch</p> <p>Gr 1:1, 4-10/ Mt 13:1-9</p>	<p>  <b>21</b> Lorenzô Brindisi</p> <p>Gr 2:1-3, 7-8, 12-13/ Mt 13:10-17</p>	<p> <b>22</b> Maria Madalêna</p> <p>Đc 3:1-4b or 2 Cor 5:14-17/ Ga 20:1-2, 11-18</p>	<p>  <b>23</b> Brigitta</p> <p>Gr 7:1-11/ Mt 13:24-30</p>	
<p> <b>24</b> <b>18 THƯỜNG NIÊN</b> John Boste</p> <p>St 18:20-32/Ci 2:12-14/ Lc 11:1-13</p>	<p> <b>25</b> Giacôbê TB</p> <p>2 Cor 4:7-15/ Mt 20:20-28</p>	<p> <b>26</b> Gioakim và Anna</p> <p>Gr 14:17-22/ Mt 13:36-43</p>	<p> <b>27</b> Pantaleo</p> <p>Gr 15:10, 16-21/ Mt 13:44-46</p>	<p> <b>28</b> Innocent I</p> <p>Gr 18:1-6/ Mt 13:47-53</p>	<p> <b>29</b> Mác-ta</p> <p>Xh 40:16-21, 34-38 /Ga 11:19-27 hay Lc 10:38-42</p>	<p>  <b>30</b> Peter Chrysologus</p> <p>Gr 26:11-16, 24/ Mt 14:1-12</p>	



## Thánh Ignatio DELGADO- Y

(1762-1838) Giám Mục (OP)

**Ngày tử đạo 12 tháng 7** (x. Tr 310) Xứ Trám  
“Các ngài chưa biết về Đạo Chúa Giê-su. Nếu biết,  
hẳn các ngài sẽ theo Đạo”

Thánh Delgado Y sinh ngày 23/11/1762 tại làng Villafeliche, tỉnh Saragozza, miền Aragon, Tây Ban Nha. Ngài gia nhập dòng Đa Minh và tuyên khấn năm 1781. Ngài thụ phong Linh Mục năm 1787, tại Manila. Năm 1790, Ngài đến Việt Nam.

Ngài được cử coi sóc chủng viện hai năm; làm cha chính địa phận, kiêm giám tỉnh hai năm. Sau đó được bổ nhiệm làm Giám Mục phó ngày 11/2/1794 và được tấn phong vào tháng 9 năm 1795.

Năm 1838, Ngài bị bắt và giam trong cũi với chân song phủ kín tứ phía, chỉ chừa một lỗ nhỏ bên trên để đưa cơm nước. Kể sao cho xiết những khổ cực Đức Cha phải chịu suốt 43 ngày đêm trong cũi. Cũi của ngài được đặt ở ngoài thành, khiến Đức Cha ban ngày thì nhễ nhại mồ hôi, dưới sức nóng mặt trời; ban đêm thì lạnh cóng vì sương gió. Bản án chưa về đến nơi thì Ngài đã từ trần ngày 12/7/1838. Dầu vậy, Ngài vẫn bị mang ra pháp trường Bảy Mẫu chém đầu.

*Phụng Vụ Lời Chúa xin thành thật cảm ơn Quý Cộng Đoàn, Quý Bạn đã đồng góp ý kiến, bài vở, công sức cũng như tài chánh cho PVLC tháng này. Sau đây là chủ đề cho các tháng tới :*

**Tháng 08: Cầu nguyện cho các trẻ em**

**Tháng 09: Cầu nguyện cho các gia đình**

Mã QR được in ở cuối thư ngỏ của PVLC mỗi tháng sẽ cho phép mọi người đọc được nội dung PVLC của tháng đó.

Mã QR được in bên tay phải của trang bìa sau của cuốn PVLC sẽ cho phép đọc PVLC trên trang Facebook của Giáo Đoàn.

Mã QR được in bên tay trái của trang bìa sau của PVLC sẽ cho phép đọc PVLC trên trang web của Giáo Đoàn.

*Phụng Vụ Lời Chúa luôn ước mong nhận được mọi sự đồng góp tích cực của Quý Cộng Đoàn, Quý Bạn đọc, để PVLC thực sự là chiếc cầu liên lạc hữu hiệu của Giáo Đoàn. Mọi liên lạc về PVLC xin gửi bài vở, thư từ trước ngày 20 mỗi tháng qua;*

**Lm P.M. Nguyễn Hữu Hiến ;** Pocket Tel: 090-1656-2693

Email: [pmnguyenhuuhenjp@gmail.com](mailto:pmnguyenhuuhenjp@gmail.com)



Home: <http://vietcatholicip.net> \* Facebook: Công Giáo Việt Nam Tại Nhật



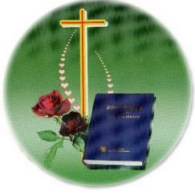
# Thơ Ngộ

**T**rên thế giới, Việt Nam là một trong các quốc gia có một dân số trẻ, ngay cả ở hải ngoại, hơn 60% dân số là những người trẻ. Một quốc gia có dân số trẻ là một quốc gia có tương lai, có hy vọng. Do đó, dân tộc, Giáo Hội Việt Nam đầy tràn hy vọng ở tương lai, một tương lai rực rỡ, phát triển về mọi phương diện: kinh tế, tôn giáo, giáo dục, v.v... Giới trẻ là tương lai, là hy vọng, nhưng đồng thời cũng là một thách đố cho chính quyền, cho Giáo Hội, cho các nhà giáo dục, cho cha mẹ, bởi vì sự phát triển nhanh chóng của kỹ nghệ, của các phương tiện truyền thông trong xã hội hôm nay, cũng làm cho lối suy nghĩ, cách sống và ngay cả các giá trị đạo đức của con người thay đổi, và giới trẻ là những người bị ảnh hưởng nhiều nhất vì sự thay đổi này. Vì thế, Giáo Hội, chính quyền, các nhà giáo dục phải có một phương hướng giáo dục, hướng dẫn những người trẻ biết tránh xa những điều xấu, biết lợi dụng những tiến bộ, phát triển tốt của khoa học, của nền giáo dục, để thăng tiến xã hội, thăng tiến cuộc sống con người trong sự phát triển và tôn trọng nhân quyền của mọi người.

Ý thức được những hoàn cảnh khó khăn và tế nhị của xã hội hôm nay, biết được những cám dỗ mà giới trẻ đang gặp phải, Giáo Đoàn đặc biệt mời gọi mọi người dành riêng tháng 7 này để cầu nguyện cho giới trẻ, xin cho giới trẻ biết bắt chước gương lành của các thánh tử đạo Việt Nam, sống xứng đáng với truyền thống anh hùng, nhân ái của dân tộc Việt Nam, đặc biệt, sống trung thành với đức tin công giáo và biết loan báo đức tin đó cho những người sống chung với mình qua sự yêu thương, chia sẻ và tha thứ.



PVLC



## CHÚA NHẬT XIV THƯỜNG NIÊN NGÀY 03 THÁNG 07

### BÀI ĐỌC I: Is 66, 10-14c

*Này Ta tuôn đổ xuống Thành Đô ơn thái bình tựa dòng sông cả.*

Lời Chúa trong sách ngôn sứ Isaia.

Đức Chúa phán thế này: “Hãy vui mừng với Giêrusalem, hãy vì Thành Đô mà hoan hỷ, hỡi tất cả những người yêu mến Thành Đô! Hãy cùng Giêrusalem khắp khởi mừng, hỡi tất cả những người đã than khóc Thành Đô, để được Thành Đô cho hưởng trọn nguồn an ủi, được thỏa thích nếm mùi sung mãn vinh quang, như trẻ thơ bú no bầu sữa mẹ. Vì Đức Chúa phán như sau: Này Ta tuôn đổ xuống Thành Đô ơn thái bình tựa dòng sông cả, và Ta khiến cửa cải chực dân chảy về tràn lan như thác vỡ bờ. Các người sẽ được nuôi bằng sữa mẹ, được bông ảm bên hông, nâng niu trên đầu gối. Như mẹ hiền an ủi con thơ, Ta sẽ an ủi các người như vậy; tại Giêrusalem, các người sẽ được an ủi vỗ về. Nhìn thấy thế, lòng các bạn sẽ đầy hoan lạc, thân mình được tươi tốt như cỏ đồng xanh. Đức Chúa sẽ biểu dương quyền lực của Người cho các tôi tớ biết”.

**Đó là Lời Chúa**

### ĐÁP CA: Tv 65

**Đáp:** *Cả trái đất, hãy tung hô Thiên Chúa.*

**Xướng:** *Cả trái đất, hãy tung hô Thiên Chúa, đàn hát lên mừng Danh Thánh rạng ngời, nào dâng lời ca tụng tôn vinh! Hãy thưa cùng Thiên Chúa: khủng khiếp thay, sự nghiệp của Ngài!”*

**Xướng:** Toàn trái đất phải quỳ lạy tôn thờ, và đàn ca mừng Chúa, đàn ca mừng Thánh Danh. Đến mà xem công trình của Thiên Chúa: hành động của Người đối với phàm nhân thật đáng kinh sợ!

**Xướng:** Chúa làm cho biển khơi hóa đất liền, và dân Người đi bộ qua sông; việc Người làm đó khiến ta hoan hỷ. Chúa uy dũng hiển trị muôn đời.

**Xướng:** Tất cả những ai kính sợ Chúa Trời, đến mà nghe tôi kể việc Chúa đã làm để giúp tôi. Xin chúc tụng Thiên Chúa đã chẳng bác lời thỉnh nguyện tôi dâng, lại cũng không dứt nghĩa đoạn tình.

## **BÀI ĐỌC II: Gal. 6, 14-18**

*Tôi mang trên mình tôi những dấu tích của Đức Giêsu.*

Lời Chúa trong thư của thánh Phaolô tông đồ gửi tín hữu Galata.

Thưa anh em, ước chi tôi chẳng hãnh diện về điều gì, ngoài thập giá Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta! Nhờ thập giá Người, thế gian đã bị đóng đinh vào thập giá đối với tôi, và tôi đối với thế gian. Quả thật, cắt bì hay không cắt bì chẳng là gì cả, điều quan trọng là trở nên một thụ tạo mới. Chúc tất cả những ai sống theo quy tắc ấy, và chúc Israel của Thiên Chúa được hưởng bình an và lòng thương xót của Người. Từ nay, xin đừng có ai gây phiền toái cho tôi nữa, vì tôi mang trên mình tôi những dấu tích của Đức Giêsu. Thưa anh em, nguyện xin Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta, ban cho thần trí anh em được đầy tràn ân sủng. Amen.

**Đó là Lời Chúa**

## **TUNG HÔ TIN MỪNG**

Halleluia, Halleluia, Ước chi lòng anh em phấn khởi vì được Đức Kitô ban tặng bình an, và ước chi Lời Người hằng sinh hoa kết quả dồi dào trong anh em. Halleluia.

**TIN MỪNG: Lc 10, 1-12. 17-20**

*Bình an của anh em sẽ ở lại với người ấy.*

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo thánh Luca.

Một hôm, Chúa Giêsu chỉ định bảy mươi hai môn đệ khác, và sai các ông cứ từng hai người một đi trước, vào tất cả các thành, các nơi mà chính Người sẽ đến. Người bảo các ông: “Lúa chín đầy đồng mà thợ gặt lại ít. Vậy anh em hãy xin chủ mùa gặt sai thợ ra gặt lúa về. Anh em hãy ra đi. Nay Thầy sai anh em đi như chiên con đi vào giữa bầy sói. Đừng mang theo túi tiền, bao bì, giày dép. Cũng đừng chào hỏi ai dọc đường. Vào bất cứ nhà nào, trước tiên hãy nói: “Bình an cho nhà này!” Nếu ở đó, có ai đáng hưởng bình an, thì bình an của anh em sẽ ở lại với người ấy; bằng không thì bình an của anh em sẽ trở lại với anh em. Hãy ở lại nhà ấy, và người ta cho ăn uống thức gì, thì anh em dùng thức đó, vì làm thợ thì đáng được trả công. Đừng đi hết nhà nọ đến nhà kia. Vào bất cứ thành nào mà được người ta tiếp đón, thì cứ ăn những gì người ta dọn cho anh em. Hãy chữa những người đau yếu trong thành, và nói với họ: “Triều Đại Thiên Chúa đã đến gần các ông”. Nhưng vào bất cứ thành nào mà người ta không tiếp đón, thì anh em ra các quảng trường mà nói: “Ngay cả bụi trong thành các ông dính chân chúng tôi, chúng tôi cũng xin giữ trả lại các ông. Tuy nhiên các ông phải biết điều này: Triều Đại Thiên Chúa đã đến gần”. Thầy nói cho anh em hay: trong ngày ấy, thành Sôđôma còn được xử khoan hồng hơn thành đó”.

Nhóm Bảy Mươi Hai trở về, hớn hờ nói: “Thưa Thầy, nghe đến danh Thầy, cả ma quỷ cũng phải khuất phục chúng con”. Đức Giêsu bảo các ông: “Thầy đã thấy Satan như một tia chớp từ trời sa xuống. Đây, Thầy đã ban cho anh em quyền năng để đạp lên rắn rết, bọ cạp và mọi thế lực kẻ thù, mà chẳng có gì làm hại được anh em. Tuy nhiên, anh em chớ mừng vì quỷ thần phải khuất phục anh em, nhưng hãy mừng vì tên anh em đã được ghi trên trời.

**Đó là Lời Chúa**

**SUY NIỆM LỜI CHÚA**  
**CHÚA NHẬT XIV THƯỜNG NIÊN**  
**Ngày 03 tháng 07**

Đoạn Tin mừng đầu chương 10 theo thánh Luca chúng ta vừa đọc, thường được đặt dưới tiêu đề là "Đức Giêsu sai bảy mươi hai môn đệ đi rao giảng" trong các bản in sách Phúc âm. Tuy nhiên nếu đọc kỹ ta có thể thấy Người sai họ đi "rao" thì có chữ hầu như chưa có "giảng" gì cả ! Vì khi nói "giảng" chúng ta sẽ hình dung là họ phải có một bài bản gì đó để trình bày, để giải thích, thuyết phục người nghe - nhưng Chúa chỉ dặn họ nói có hai điều rất giản dị : Thứ nhất là chào bình an, và thứ hai là nói "Triều đại Thiên Chúa đã đến gần (hoặc có nơi dịch là "đã ở giữa") anh em !" Một sứ điệp ngắn gọn như vậy tiếng Hy Lạp gọi là Kerygma, và nó có nghĩa như là 'tiếng rao' của anh mô làng hay của sứ giả triều đình báo một tin gì đó cho công chúng thôi.

Chúa sai các ông, từng hai người một, "đi trước vào các thành, các nơi Người sẽ đến" (câu 1) nên họ chỉ cần nói như vậy là đủ , "Bình an cho các ông, Triều đại của Thiên Chúa đang đến gần" (câu 5 & câu 9) Triều đại của Thiên Chúa, chính là Chúa Giêsu, là Con Người - Đấng Emmanuel , là Thiên Chúa đến và ở giữa chúng ta ! Sứ mệnh của các môn đệ là loan báo Chúa đang đến, chứ không (hoặc ít là chưa) phải 'giảng dạy' một lý thuyết, một chủ nghĩa mới hay một giáo điều mới nào .

Khi sai các môn đệ, Chúa bảo các ông, "Lúa chín đầy đồng mà thợ gặt lại ít. Vậy anh em hãy xin chủ ruộng sai thợ ra gặt lúa về." (câu 2) Câu này giờ thường xuyên được dùng để nói về tình trạng thiếu ơn gọi, và vô tình chúng ta hiểu ngầm nó như một lời than vãn của Chúa ! Nhưng tôi nghĩ nó hoàn toàn không phải là một lời than, mà là một lời của niềm vui ! Bởi vì lúa chín đầy đồng là khi người ta được mùa (Trong nền kinh tế chủ yếu là nông nghiệp kỹ thuật thấp thời ấy, mùa màng khi được khi mất - và mỗi khi được mùa thì ai cũng vui mừng, vì như vậy là tất cả có 'an ninh lương thực' cho cả năm tới), và nếu có phải lo lắng vì 'thiếu thợ gặt' thì đó cũng là nỗi lo trong cái vui , nó khác hẳn cái lo lắng ưu sầu khi mất mùa !

Người môn đệ được Chúa sai đi trong niềm vui, công bố bình an cho mọi người và cất tiếng rao về một Đấng đang đến - không phải để "giải phóng" (như các nhà "thần học giải phóng" tưởng tượng !) thế giới, để giải quyết các vấn đề chính trị xã hội kinh tế của nhân loại ! Tất nhiên, sau này khi Giáo hội phát triển, chúng ta sẽ cần dấn thân vào mọi mặt đời sống để phục vụ con người , vì "không có



gì thuộc về con người mà lại xa lạ với người môn đệ Chúa Kitô" như phần đầu của Hiến Chế Gaudium et Spes của Công đồng Vatican II đã nói. Nhưng nói cho cùng, thì điều duy nhất người môn đệ của Chúa có sứ mạng mang đến cho mọi người là chính Chúa Kitô - vì chỉ có nơi Người mà thôi, nhân loại mới được chữa lành, được giải thoát, được cứu độ !

**Gioan X Lộ**

## LỜI NGUYỆN TÍN HỮU

1. “*Ta sẽ vỗ về các người như người mẹ nâng niu con mình*”. Xin cho các Mục tử trong Giáo hội luôn là những sứ giả của bình an và hiệp nhất, can đảm, mạnh mẽ dẫn thân bảo vệ con cái mình đang đối mặt với những áp lực phức tạp của xã hội hôm nay. ***Chúng con cầu xin Chúa.***

***Đáp: Xin Chúa nhậm lời chúng con.***

2. Hiện nay đời sống của nhiều người đang đối diện với những khủng hoảng của nền kinh tế bất ổn, với trào lưu hưởng thụ và chủ nghĩa cá nhân. Xin cho người trẻ biết dùng ý thức để phân định tốt xấu, biết dùng thời giờ để học những điều bổ ích, biết học hỏi kinh nghiệm và sự khôn ngoan nhìn về tương lai với niềm hy vọng và tinh thần trách nhiệm, hầu góp phần xây dựng tổ quốc chúng ta ngày càng thêm phồn thịnh và xinh đẹp. ***Chúng con cầu xin Chúa.***

3. “*Ước gì tôi đừng khoe mình về một điều gì ngoại trừ thập giá Đức Kitô*”. Xin cho những ai đang gặp khó khăn nghiệt ngã vì bệnh dịch, chiến tranh, biết nhìn lên Đấng chịu đóng đinh và đã phục sinh, hầu tìm được nơi Chúa ánh sáng và sức mạnh, vượt thắng gian nan để tiếp tục tiến bước bình an. ***Chúng con cầu xin Chúa.***

4. *Chẳng ai có thể an hưởng cuộc đời, trừ người có lương tâm trong sáng*. Xin cho chúng ta biết dùng Lời Chúa để vun trồng một tâm hồn trong sạch và bình an, để sự bình an và tình thương nơi chúng ta lan tỏa đến gia đình và mọi người. ***Chúng con cầu xin Chúa.***



## **CHÚA NHẬT XV THƯỜNG NIÊN NGÀY 10 THÁNG 07**

### **BÀI ĐỌC I: Đnl 30, 10-114**

*Lời Chúa ở rất gần anh em, để anh em đem ra thực hành.*

Lời Chúa trong sách Đệ Nhị Luật.

Khi ấy, ông Môisen nói với dân Israel rằng: “Anh em hãy nghe tiếng Đức Chúa, Thiên Chúa của anh em, mà giữ mệnh lệnh và thánh chỉ Người, ghi trong sách Luật này, miễn là anh em trở về với Đức Chúa, Thiên Chúa của anh em, hết lòng hết dạ.

Quả thế, mệnh lệnh tôi truyền cho anh em hôm nay đây, không vượt quá sức lực hay ngoài tầm tay anh em. Mệnh lệnh đó không ở trên trời, khiến anh em phải nói: “Ai sẽ lên trời lấy xuống cho chúng tôi và nói cho chúng tôi nghe, để chúng tôi đem ra thực hành?” Mệnh lệnh đó cũng không ở bên kia biển, khiến anh em phải nói: “Ai sẽ sang bên kia biển lấy về cho chúng tôi và nói cho chúng tôi nghe, để chúng tôi đem ra thực hành?” Thật vậy, lời đó ở rất gần anh em, ngay trong miệng, trong lòng anh em, để anh em đem ra thực hành”.

**Đó là Lời Chúa**

### **ĐÁP CA: Tv 68**

**Đáp:** *Hỡi những ai nghèo hèn, hãy kiếm tìm Thiên Chúa, là tâm hồn phấn khởi vui tươi.*

**Xướng:** Lạy Chúa, phần con xin dâng Ngài lời nguyện, lạy Chúa Trời, đây giờ phút thi ân. Xin đáp lại, vì ơn cả nghĩa dày, vì Chúa vẫn trung thành ban ơn cứu độ. Lạy Chúa, xin lấy lòng nhân hậu mà đáp lại lời con; xin mở lượng hải hà mà đoái thương nhìn đến.

**Xướng:** Phần con đây, thật khốn cùng đau khổ, lạy Chúa Trời, xin cứu vớt đỡ nâng. Con sẽ hát bài ca chúc mừng Danh Thánh, sẽ dâng lời cảm tạ tán dương Ngài.

**Xướng:** Vì Chúa Trời sẽ giải cứu Sion, các thành trì miền Giuđa, Người cũng tái thiết. Miền đất ấy sẽ trở nên gia tài của giống nòi các tôi tớ Chúa, thành quê hương xứ sở của những người mến chuộng Thánh Danh.

## **BÀI ĐỌC II: Col 1, 15-20**

*Muôn loài đều do Thiên Chúa tạo dựng, nhờ Đức Kitô và cho Đức Kitô.*

Lời Chúa trong thư của thánh Phaolô tông đồ gửi tín hữu Côlôxê.

Đức Giêsu Kitô là hình ảnh Thiên Chúa vô hình, là trưởng tử sinh ra trước mọi loài thọ tạo, vì trong Người, muôn vật được tạo thành, trên trời cùng dưới đất, hữu hình với vô hình. Dấu là hàng dũng lực thần thiêng hay là bậc quyền năng thượng giới, tất cả đều do Thiên Chúa tạo dựng nhờ Người và cho Người. Người có trước muôn loài muôn vật, tất cả đều tồn tại trong Người. Người cũng là đầu của thân thể, nghĩa là đầu của Hội Thánh; Người là khởi nguyên, là trưởng tử trong số những người từ cõi chết sống lại, để trong mọi sự Người đứng hàng đầu. Vì Thiên Chúa đã muốn làm cho tất cả sự viên mãn hiện diện ở nơi Người, cũng như muốn nhờ Người mà làm cho muôn vật được hòa giải với mình. Nhờ máu Người đổ ra trên thập giá, Thiên Chúa đã đem lại bình an cho mọi loài dưới đất và muôn vật trên trời.

**Đó là Lời Chúa**

## **TUNG HÔ TIN MỪNG**

Halleluia, Halleluia. Lạy Chúa, Lời Chúa là thần khí và là sự sống; Chúa có những lời đem lại sự sống đời đời. Halleluia.

## **TIN MỪNG: Lc 10, 25-37**

*Ai là người thân cận của tôi?*

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo thánh Luca.

Một hôm, có người thông luật kia, muốn thử Đức Giêsu, mới đứng lên hỏi người rằng: “Thưa Thầy, tôi phải làm gì để được sự sống đời đời làm gia nghiệp?” Người đáp: “Trong Luật đã viết gì? Ông đọc thế nào?” Ông ấy thưa: “Người phải yêu mến Đức Chúa, Thiên Chúa của người, hết lòng, hết linh hồn, hết sức lực, và hết trí khôn người, và yêu mến người thân cận như chính mình”. Đức Giêsu bảo ông ta: “Ông trả lời đúng lắm. Cứ làm như vậy là sẽ được sống”.

Tuy nhiên, ông ấy muốn chứng tỏ là mình có lý, nên mới thưa cùng Đức Giêsu rằng: “Nhưng ai là người thân cận của tôi?” Đức Giêsu đáp: “Một người kia từ Giêrusalem xuống Giêricô, dọc đường bị rơi vào tay kẻ cướp. Chúng lột sạch người ấy, đánh như tử rồi bỏ đi, để mặc người ấy nửa sống nửa chết. Tình cờ, có thầy tư tế cũng đi xuống trên con đường ấy. Trông thấy nạn nhân, ông tránh qua bên kia mà đi. Rồi một thầy Lêvi đi tới chỗ ấy, thấy thế, cũng tránh qua bên kia mà đi. Nhưng một người Samari kia đi đường, tới chỗ nạn nhân, thấy vậy thì động lòng thương. Ông ta lại gần, lấy dầu lấy rượu xức vết thương cho người ấy và băng bó lại, rồi đặt người ấy trên lưng lừa của mình, đưa về quán trọ mà săn sóc. Hôm sau, ông lấy ra hai quan tiền, trao cho chủ quán và nói: “Nhờ bác săn sóc cho người này, có tốn kém thêm bao nhiêu, thì khi trở về, chính tôi sẽ hoàn lại bác”. Vậy theo ông nghĩ, trong ba người đó, ai đã tỏ ra là người thân cận với người đã bị rơi vào tay kẻ cướp?” Người thông luật trả lời: “Chính là kẻ đã thực thi lòng thương xót đối với người ấy”. Đức Giêsu bảo ông ta: “Ông hãy đi, và cũng hãy làm như vậy”.

**Đó là Lời Chúa**

**SUY NIỆM LỜI CHÚA**  
**CHÚA NHẬT XV THƯỜNG NIÊN**  
**Ngày 10 tháng 07**

**AI LÀ NGƯỜI THÂN CẬN CỦA TÔI?**  
**TÔI LÀ NGƯỜI THÂN CẬN CỦA AI?**

Tin Mừng của Thánh Lu-ca được gọi là Tin Mừng của Lòng Thương Xót, bởi nơi những trang của Tin Mừng thứ ba này, ta đọc được nhiều câu chuyện điển tả Lòng Xót Thương. Thánh sử muốn trình bày cho độc giả dung mạo của một Thiên Chúa giàu Lòng Thương Xót ngang qua những lời giảng dạy, những câu chuyện Chúa Giê-su kể, qua những phép lạ Ngài thực hiện để chữa lành, để tha thứ, qua cách sống, và nhất là qua cuộc khổ nạn và Phục sinh vinh quang của Ngài. Thiên Chúa giàu Lòng Thương Xót là một Thiên Chúa đến gần con người, luôn tỏ lòng bao dung, nhân hậu và yêu thương nhân loại, đặc biệt những người nghèo, khốn cùng, đau khổ, tội lỗi. Có thể nói “Lòng Thương Xót” là từ “chìa khóa” để đọc, cảm, hiểu và sống theo Tin Mừng Lu-ca.

Bài Tin Mừng Chúa nhật hôm nay là một trong những dụ ngôn đẹp của Tin Mừng Lu-ca, cho chúng ta thấy khuôn mặt của Thiên Chúa cúi xuống, đến gần, chạm vào nỗi đau, nâng dậy và cứu chữa con người. Qua câu chuyện này, ta cũng nhận ra biệt tài kể chuyện cuốn hút của Thánh sử và một điểm đặc biệt nơi cách đối thoại của Chúa Giê-su với người nghe, để dẫn họ đến một chọn lựa sống. Đó là nghệ thuật đặt câu hỏi và trả lời câu hỏi bằng cách đặt một câu hỏi khác. Chúng ta cùng nhau đọc và suy niệm bài Tin Mừng.

**“Trong Luật đã viết gì? Ông đọc thế nào?”**

Trước hết, Lu-ca khởi đầu câu chuyện bằng một câu hỏi của người thông luật dành cho Chúa Giê-su: *“Thưa Thầy, tôi phải làm gì để được sự sống đời đời làm gia nghiệp?”* Chúa Giê-su đã không trả lời câu hỏi của ông, nhưng lại đặt một câu hỏi khác: *“Trong Luật đã viết gì? Ông đọc thế nào?”* Khi người thông luật trả lời bằng cách đọc một câu trong kinh Shema, điều luật trước nhất và quan trọng nhất mà bất cứ người Do Thái nào cũng thuộc lòng, còn ghi lại và bỏ vào một cái hộp nhỏ, đeo trên trán hoặc cánh tay để nhắc nhớ và phải đọc mỗi ngày: *“Người phải yêu mến Đức Chúa, Thiên Chúa của người, hết lòng, hết linh hồn, hết sức lực và hết trí khôn người, và yêu mến người thân cận như chính mình.”*, cả Chúa Giê-su và người thông luật biết chắc rằng ông đã biết câu trả lời chính xác, bởi nó được

ghi nơi sách Lê-vi và sách Đệ Nhị Luật. Chẳng vậy mà sau khi ông trả lời Chúa Giê-su thì Ngài bảo ông: *“Ông trả lời đúng lắm. Cứ làm như vậy là sẽ được sống”* Và đương nhiên, có thể nói thêm là *“nếu không làm như vậy thì sẽ chết”*. Dĩ nhiên “sống-chết” ở đây không phải là sự sống-chết về mặt thể lý, nhưng là sự sống-chết tinh thần và “đòi đời”.

Người thông luật đã trả lời được về đầu câu hỏi của Chúa là *“trong Luật đã viết gì?”*, nhưng hình như ông vẫn chưa trả lời được về sau: *“Ông đọc thế nào?”* Câu hỏi ngược lại của Chúa Giê-su dành cho ông là một thách đố, và cũng một lời mời gọi đưa đến một giải thích, một chọn lựa mang tính cách cá nhân và quyết liệt trước Lễ Luật. Luật không phải là những văn tự chết, nằm im trong sách, không phải ở đâu xa xăm, nhưng là kim chỉ nam hướng dẫn con người đến sự sống sung mãn, hạnh phúc vĩnh cửu. Luật là Lời Chúa, như ông Mô-sê đã nói với dân Do Thái, chúng ta nghe nơi bài đọc một hôm nay: *“Lời đó ở rất gần anh em, ngay trong miệng, trong lòng anh em, để anh em đem ra thực hành”* Nếu thật sự yêu mến Thiên Chúa với tất cả linh hồn, sức lực, trí khôn, với tất cả con người của mình, chắc chắn Tình yêu ấy sẽ biến đổi con người chúng ta, làm cho chúng ta cũng có được tấm lòng và mỗi ngày trở nên giống Tình yêu Thiên Chúa hơn một chút, nhờ đó những suy nghĩ, chọn lựa và hành động sẽ tuân theo Luật Chúa.

### **“Ai là người thân cận của tôi?”, “Tôi là người thân cận của ai?”**

Tiếp mạch câu chuyện, Lu-ca cho biết lý do tại sao người thông luật vẫn chưa bằng lòng với câu trả lời của Chúa Giê-su. Nguyên nhân là vì ông ấy muốn chứng tỏ mình có lý nên mới thưa cùng Đức Giê-su rằng: *“Nhưng ai là người thân cận của tôi?”*

Đặt câu hỏi là thể hiện ước mong đi tìm câu trả lời. Hỏi là đã trả lời. Tuy nhiên phải đặt câu hỏi cho đúng thì mới có câu trả lời đúng. Bởi câu hỏi kế tiếp của ông chưa đúng nên Chúa Giê-su kể câu chuyện người Sa-ma-ri nhân hậu, rồi Ngài hỏi ông để dẫn ông đến câu trả lời đúng: *“Vậy theo ông nghĩ, trong ba người đó, ai đã tỏ ra là người thân cận với người đã bị rơi vào tay kẻ cướp?”*

Trả lời được câu hỏi này của Chúa Giê-su, người thông luật sẽ biết được ông phải làm gì để có sự sống đời đời làm gia nghiệp. Khi ông hỏi: *“Ai là người thân cận của tôi?”*, ông đặt mình làm trung tâm. Đối với người Do Thái, “người thân cận” được đóng khung trong đồng bào, những người cùng tôn giáo với mình. Trong câu chuyện, ta không biết người bị bọn cướp đánh như tử, nửa sống nửa chết là ai, có phải là người Do Thái hay không. Nếu như thầy tư tế và thầy Lê-vi khi nhìn thấy người bị hại, vội “tránh qua” mà đi thì người Sa-ma-ri, một người

vốn bị coi là ngoại đạo và thường bị khinh miệt, lại tới gần, “*lấy dầu lấy rượu đổ lên vết thương cho người ấy và băng bó lại, rồi đặt người ấy trên lưng lừa của mình, đưa về quán trọ mà săn sóc.*” Đây là điểm chính yếu và bắt nguồn của dụ ngôn. Người Sa-ma-ri không đặt câu hỏi “*Ai là người thân cận của tôi?*” để cân nhắc, quyết định xem có giúp đỡ người bị hại hay không. Không như thầy tư tế, sợ đụng vào người bị thương sẽ bị ô uế và không thể thực hành các nghi Lễ tôn giáo, người Sa-ma-ri không ngại đụng chạm đến những vết thương rỉ máu, lau rửa và băng bó cho nạn nhân. Người Sa-ma-ri đã chạnh lòng thương trước nỗi khổ cùng của đồng loại trước mắt mình. Chạnh lòng thương không phải là một cảm xúc hời hợt, nhất thời. Chạnh lòng thương không chỉ là đứng ngoài, tỏ lòng thương cảm bằng lời nói, nhưng là cảm nếm “đau cùng nỗi đau” của tha nhân và buộc thôi thúc phải làm điều gì đó cứu giúp người đau khổ. Chính lòng thương xót này và với con tim bao dung, một cái nhìn thấu hiểu, người Sa-ma-ri đã đem lại sự sống cho nạn nhân bằng sự dẫn mình quan tâm săn sóc. Lòng trắc ẩn, lòng thương xót, tình yêu mãnh liệt không so đo cân nhắc, không suy tính thiệt hơn mà chỉ cho đi. Cũng có thể nói, thay vì đặt câu hỏi “*Ai là người thân cận của tôi?*” bằng câu hỏi “*Tôi là người thân cận của ai?*” sẽ dẫn ta đến với tha nhân bằng một thái độ yêu thương vô vị lợi, giàu lòng thương cảm và những hành động chất chứa sự quan tâm, tử tế, giúp đỡ người đau khổ trước mắt chúng ta.

Có giải thích Kinh Thánh cho rằng người Sa-ma-ri trong câu chuyện này là chính Chúa Giê-su. Ngài tự ví mình như một người “ngoại đạo”, đôi khi bị khinh miệt. Ngài đã Nhập thể để đến gần với con người, đã “cúi xuống” để chữa lành nhân loại trong hoàn cảnh “sống dở chết dở” vì hậu quả của tội lỗi, đã nâng con người trở lại tình trạng nguyên thủy trong On nghĩa Chúa. Ngài đã tỏ lộ dung mạo Thiên Chúa giàu Lòng Thương Xót.

Trong cuộc sống, chúng ta luôn bị đặt trước những chọn lựa: việc ưu tiên và việc cần thiết. Trong dụ ngôn người Sa-ma-ri nhân hậu, thầy tư tế và thầy Lê-vi đã ưu tiên việc giữ và thực thi Lễ luật. Tuy nhiên, việc giữ và thực thi Lễ luật này chỉ theo mặt chữ, chứ không hề gặp chính tác giả của Lễ luật, Đấng Giàu Lòng Thương Xót. Cách giữ Luật vị luật như thế có nguy cơ đóng khung Thiên Chúa trong những suy nghĩ chật hẹp, cục bộ, lợi ích phe nhóm và những tình cảm giới hạn của con người. Xin cho chúng ta trước hết, cảm nhận được Lòng Thương Xót của Thiên Chúa bao bọc cuộc đời của mình, để đến lượt chúng ta cũng có thể “***đi và làm như vậy***”, nghĩa là có được lòng thương xót như Thiên Chúa, vượt lên trên những khác biệt tôn giáo, văn hóa, chủng tộc.... Bởi chính khi có lòng

thương xót như Thiên Chúa, ta biết ưu tiên việc thực thi cách trọn vẹn điều Luật quan trọng nhất “Mến Chúa, yêu người”. Chính lúc đó, ta cũng đạt được hạnh phúc và sự sống đời đời làm gia nghiệp của mình.

*Lm. Antôn Vũ Khánh Tường, SVD.*

## LỜI NGUYỆN TÍN HỮU

1. Đức Thánh Cha và các vị chủ chăn trong Hội Thánh là hình ảnh của Vị Mục Tử nhân lành là Đức Chúa Giêsu Kitô. Xin cho các ngài noi gương người Samaria nhân hậu, luôn nhiệt thành, quảng đại dân thân phục vụ để lòng thương xót Chúa đến được với nhiều tâm hồn hơn. ***Chúng con cầu xin Chúa.***

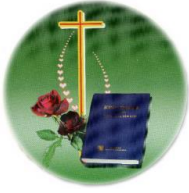
***Đáp: Xin Chúa nhậm lời chúng con.***

2. “*Thưa Thầy, tôi phải làm gì để được sự sống đời đời làm gia nghiệp?*” Xin cho tất cả những ai đang thành tâm tìm kiếm chân lý và sự thiện hảo, cũng sẽ tìm gặp Chúa Kitô, Đấng là Đường, là Sự Thật và là Sự Sống. ***Chúng con cầu xin Chúa.***

3. “*Lời đó ở rất gần anh em, ngay trong miệng, trong lòng anh em, để anh em đem ra thực hành*”. Xin Chúa cho mỗi người chúng ta biết say mê Lời Chúa, và vun đắp cho mảnh đất tâm hồn mình thật màu mỡ bởi các nhân đức, để lời Chúa thấm nhuần và sinh hoa kết quả trong đời sống chúng ta. ***Chúng con cầu xin Chúa.***

4. “*Nhờ máu Người đổ ra trên thập giá, Thiên Chúa đã đem lại bình an cho mọi loài.*” Xin cho cộng đoàn chúng ta can đảm bước theo con đường Tình Yêu của Chúa Giêsu, hầu đón nhận ơn bình an thực sự của Chúa và trở nên những người kiến tạo bình an cho thế giới hôm nay. ***Chúng con cầu xin Chúa.***





## CHÚA NHẬT XVI THƯỜNG NIÊN NGÀY 17 THÁNG 07

### BÀI ĐỌC I: St 18, 1-10a

*Thưa Ngài, xin Ngài đừng đi qua mà không ghé thăm tôi tớ Ngài.*

Lời Chúa trong sách Sáng Thế.

Ngày ấy, Đức Chúa hiện ra với ông Abraham tại cụm sỏi Mamrê, khi ông đang ngồi ở cửa lều, vào lúc nóng nực nhất trong ngày. Ông ngược mắt lên thì thấy có ba người đứng gần ông. Vừa thấy, ông liền từ cửa lều chạy ra đón khách, sụp xuống đất lạy và nói: “Thưa Ngài, nếu tôi được đẹp lòng Ngài, thì xin Ngài đừng đi qua mà không ghé thăm tôi tớ Ngài. Để tôi cho lấy chút nước, mời các Ngài rửa chân rồi nằm nghỉ dưới gốc cây. Tôi xin đi lấy ít bánh, để các ngài dùng cho chắc dạ, trước khi tiếp tục đi, vì các ngài đã ghé thăm tôi tớ các ngài đây!” Khách trả lời: “Xin cứ làm như ông vừa nói!”

Ông Abraham vội vã vào lều tìm bà Sara mà bảo: “Bà mau mau lấy ba thúng tinh bột mà nhồi, rồi làm bánh”. Ông chạy lại đàn vật, bắt một con bê non béo tốt, giao cho người đầy tớ, và anh này vội vã làm thịt. Ông lấy sữa chua, sữa tươi và thịt bê đã làm mà đãi khách; rồi ông đứng hầu dưới gốc cây, đang khi khách dùng bữa.

Khách nói với ông: “Bà Sara vợ ông đâu?” Ông đáp: “Thưa nhà tôi ở trong lều”. Người nói: “Sang năm, tôi sẽ trở lại thăm ông, và khi đó bà Sara vợ ông sẽ có một con trai”.

**Đó là Lời Chúa**

### ĐÁP CA: Tv 14

**Đáp:** *Lạy Chúa, ai được vào ngụ trong nhà Chúa?*

**Xướng:** Kẻ nào sống vẹn toàn, luôn làm điều ngay thẳng, bụng nghĩ sao nói vậy, miệng lưỡi chẳng vu oan.

**Xướng:** Không làm hại người nào, chẳng làm ai nhục nhã. Coi khinh thường gian ác, trọng ai kính Chúa Trời.

**Xướng:** Cho vay không đạt lãi, chẳng nhận quà hối lộ mà hại đến người ngay. Phàm ai làm những điều này không hề nao núng chuyển lay bao giờ.

## **BÀI ĐỌC II: Col 1, 24-28**

*Mầu nhiệm đã được giữ kín từ bao thời đại và qua bao thế hệ, nhưng nay đã được tỏ ra cho dân thánh của Thiên Chúa.*

Lời Chúa trong thư của thánh Phaolô tông đồ gửi tín hữu Côlôxê.

Thưa anh em, giờ đây, tôi vui mừng được chịu đau khổ vì anh em. Những gian nan thử thách Đức Kitô còn phải chịu, tôi xin mang lấy vào thân cho đủ mức, vì lợi ích cho thân thể Người là Hội Thánh. Tôi đã trở nên người phục vụ Hội Thánh, theo kế hoạch Thiên Chúa đã ủy thác cho tôi, liên quan đến anh em: đó là tôi phải rao giảng lời của Người cho trọn vẹn, rao giảng mầu nhiệm đã được giữ kín từ bao thời đại và qua bao thế hệ, nhưng nay đã được tỏ ra cho dân thánh của Thiên Chúa. Người đã muốn cho họ được biết mầu nhiệm này phong phú và hiển hách biết bao giữa các dân ngoại: đó là chính Đức Kitô đang ở giữa anh em, Đấng ban cho chúng ta niềm hy vọng đạt tới vinh quang. Chính Người là Đấng chúng tôi rao giảng, khi khuyên bảo mỗi người và dạy dỗ mỗi người với tất cả sự khôn ngoan, để giúp mỗi người nên hoàn thiện trong Đức Kitô.

**Đó là Lời Chúa**

## **TUNG HÔ TIN MỪNG**

Halleluia, Halleluia. Hạnh phúc thay người thành tâm thiện chí, hằng ấp ủ lời Chúa trong lòng, nhờ kiên nhẫn mà sinh hoa kết quả.  
Halleluia.

**TIN MỪNG: Lc 10, 38-42**

*Cô Marta đón Đức Giêsu vào nhà. Cô Maria đã chọn phần tốt nhất.*

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo thánh Luca.

Một hôm, Đức Giêsu vào một làng kia. Có một người phụ nữ tên là Marta đón Người vào nhà. Cô có người em gái tên là Maria. Cô này cứ ngồi bên chân Chúa mà nghe lời Người dạy. Còn cô Marta thì tất bật lo việc phục vụ. Cô tiến lại mà nói: “Thưa Thầy, em con để mình con phục vụ, mà Thầy không để ý tới sao? Xin Thầy bảo nó giúp con một tay!” Chúa đáp: “Marta, Marta ơi! Chị bận khoản lo lắng nhiều chuyện quá! Chỉ có một chuyện cần thiết mà thôi. Maria đã chọn phần tốt nhất, và sẽ không bị lấy đi”.

**Đó là Lời Chúa**

**SUY NIỆM LỜI CHÚA**  
**CHÚA NHẬT XVI THƯỜNG NIÊN**  
**Ngày 17 tháng 07**

**Phần Tốt Nhất**

Làng Bê-ta-ni-a vốn chẳng xa lạ gì với chúng ta vì đã được đề cập đến nhiều lần trong các tin mừng. Tin mừng theo thánh Mat-thêu, Mac-cô và Gioan kể lại cho chúng ta việc một người phụ nữ đã xức dầu thơm vào chân Chúa Giêsu trong một bữa tiệc tại Bê-ta-ni-a (Mt26, 6 -13; Mc14, 3-9; Ga12, 1-11). Thánh Gioan còn kể cho chúng ta nghe việc Chúa Giêsu làm phép lạ cho ông Lazaro người làng Bê-ta-ni-a đã chết hơn 4 ngày được sống lại (Ga11, 1- 44).

Tin mừng ngày hôm nay thánh Luca kể cho chúng ta nghe một câu chuyện cũng xảy ra ở làng Bê-ta-ni-a. Câu chuyện trong bài tin mừng hôm nay thật dễ thương vì nó kể cho chúng ta chuyện Matta so bì với Maria. Gia đình này có ba chị em Matta, Maria và Lazaro – người được sống lại sau khi được chôn trong mộ 4 ngày. Cả ba chị em này rất thân thương với Chúa Giêsu và được Chúa quý mến (Ga11, 5). Chúa Giêsu chắc hẳn đã đến thăm gia đình này nhiều lần.

Bài tin mừng ngày hôm nay cho chúng ta thấy hình ảnh Matta tất bật công việc phục vụ Chúa. Có lẽ cô Matta bận rộn để nấu nướng cho Thầy Giêsu và cả

đoàn tùy tùng như vẫn quen làm. Chúng ta thấy được nơi Matta hình ảnh của một người chị lớn biết quan tâm, chăm sóc mọi người. Ngược lại với Matta, Maria không làm gì cả chỉ ngồi dưới chân Chúa mà nghe lời Người dạy. Chúng ta có thể tưởng tượng trong lúc bận rộn công việc, Matta đã “méc” với thầy Giêsu: có một mình con làm việc mà thầy không để ý sao? Làm ơn nói em con nó giúp con một tay với!! Cái sự so bì của Matta thật là dễ hiểu. Một người thì bận rộn không hết việc trong khi một kẻ ngồi không thì hỏi làm sao không ngứa mắt? Tuy nhiên, câu trả lời của Chúa Giêsu không dễ hiểu chút nào khi Ngài nói “Maria đã chọn phần tốt nhất”. Phần tốt nhất là ngồi dưới chân Chúa để nghe lời Ngài dạy. Được ngồi cạnh và nghe lời Chúa dạy chắc chắn là phần tốt nhất rồi. Tuy nhiên, có phải việc làm của Matta là hoàn toàn không cần thiết không?

Câu trả lời của Chúa Giêsu lắm khi được giải thích như thể là việc phục vụ Chúa qua những công việc bên ngoài thì thấp kém hơn việc ngồi lại với Chúa. Trong hội thánh có nhiều lúc người ta xem các tu sĩ chiêm niệm thì chọn phần tốt hơn các tu sĩ hoạt động. Cũng vậy, ở các giáo xứ người ta hay gọi những người bận việc phục vụ nhà thờ, nhà xứ là Matta như một kiểu ám chỉ cho thái độ lãng xăng không cần thiết.

Thật ra, nếu đọc toàn bộ mạch văn chúng ta không thấy chỗ nào Chúa chê việc Matta đang làm là không quan trọng. Có lẽ hơn ai hết Chúa Giêsu hiểu rằng nếu cô Matta không vất vả lãng xăng nấu nướng thì cả thầy và trò đều sẽ đói meo râu. Điều Chúa Giêsu muốn nhắc Matta ở đây chính là cái cách Matta làm việc khi Ngài nói “Chị bận khoăn lo lắng nhiều chuyện quá”. Chính thái độ bận khoăn lo lắng nhiều chuyện mà Matta đã bị Chúa nhắc nhở. Matta đã không tin vào giá trị của việc mình đang làm. Có lẽ khi đưa ra lời hờn trách Chúa là lúc Matta nghĩ rằng công việc mình làm không quan trọng bằng việc em mình đang ngồi dưới chân Chúa. Có lẽ cô muốn được như em mình. Chính vì thế Chúa Giêsu đã nhắc nhở cô rằng công việc phục vụ của cô cũng quan trọng. Hãy tập trung vào công việc phục vụ của mình và như thế cô sẽ được bình an. Nếu Chúa Giêsu cho rằng việc phục vụ của cô không quan trọng có lẽ Ngài đã bảo cô cũng đến ngồi nghe Ngài dạy như Maria. Tuy nhiên, Ngài đã không làm thế nên chúng ta không thể cho rằng việc phục vụ của cô Matta là thứ yếu.

Là những người môn đệ của Chúa Giêsu trước hết chúng ta được mời gọi sống như cô Maria biết ngồi lại bên Chúa, lắng nghe lời Chúa dạy. Kế đến, giống như cô Matta chúng ta cũng được mời gọi để toàn tâm toàn lực phục vụ cho việc nhà Chúa, xây dựng hội thánh. Điều quan trọng là làm sao chúng ta cân bằng

được cả hai khía cạnh chiêm niệm và hoạt động này trong đời sống thường ngày. Lắm khi vì quá hăng say hoạt động mà chúng ta bỏ quên cả kinh kệ, quên cả việc cầu nguyện để ở lại với Chúa. Tuy nhiên, cũng có lúc chúng ta biện minh cho như cầu thỉnh lắng được ở lại với Chúa để từ chối phục vụ cộng đoàn.

Ước chi chúng ta biết ngồi lại bên Chúa như Maria đồng thời biết xả thân phục vụ Chúa như Matta.

*Joseph Nhã SJ*

## LỜI NGUYỆN TÍN HỮU

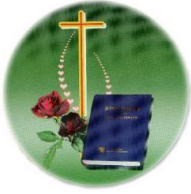
1. “*Maria ngồi bên chân Chúa mà nghe lời Người*”. Xin cho các Linh mục, tu sĩ nam nữ, đặc biệt cho những ai khao khát lắng nghe Lời Chúa, luôn thiết tha yêu mến và kết hiệp mật thiết với Chúa Giêsu, để lời họ chuyển cầu cho dân Chúa và cho nhân loại với đầy lòng tin tưởng, hầu thánh ý Chúa luôn được thể hiện. ***Chúng con cầu xin Chúa.***

***Đáp: Xin Chúa nhậm lời chúng con.***

2. “*Maria đã chọn phần tốt nhất*”. Hiện nay con người đang rối rắm bởi hạnh phúc giả tạo và cuộc sống ảo trong một xã hội rối loạn; không nhận biết đâu là điều tốt nhất cho mình. Xin cho họ biết tìm kiếm niềm tin, để Lời Chúa là ánh sáng soi dẫn tâm hồn, là sự sống nuôi dưỡng cuộc đời, giúp họ đạt tới ơn cứu độ. ***Chúng con cầu xin Chúa.***

3. “*Có người phụ nữ tên là Matta rước Người vào nhà mình*”. Xin cho những người tị nạn chính trị, di dân vì chiến tranh và người vô gia cư được nhiều người và nhiều chính quyền quan tâm giúp đỡ, để họ vượt qua khó khăn và sớm có được cuộc sống ổn định xứng hợp với nhân phẩm. ***Chúng con cầu xin Chúa.***

4. “*Marta ơi! Chị bận khoản lo lắng nhiều chuyện quá!*” Xin cho chúng ta biết mở rộng tâm hồn lắng nghe Lời Chúa, biết mở lòng lắng nghe nhau, xây dựng nên một xã hội văn minh tinh thương, sống xứng đáng là người công giáo nơi chúng ta đang sống, vì có Chúa luôn ở cùng chúng ta. ***Chúng con cầu xin Chúa.***



## CHÚA NHẬT XVII THƯỜNG NIÊN NGÀY 24 THÁNG 07

### BÀI ĐỌC I: St 18, 20-32

*Xin Chúa đừng giận, cho con nói tiếp.*

Lời Chúa trong sách Sáng Thế.

Khi ấy, Đức Chúa phán với ông Abraham: “Tiếng kêu trách Sôđôma và Gômôra thật quá lớn! Tội lỗi của chúng quá nặng nề! Ta phải xuống xem thật sự chúng có làm như tiếng kêu trách đã thấu đến Ta không. Có hay không, Ta sẽ biết”.

Ông Abraham thưa với Chúa: “Chẳng lẽ Ngài tiêu diệt người lành một trật với kẻ dữ sao? Giả như trong thành có năm mươi người lành, chẳng lẽ Ngài tiêu diệt họ thật sao? Chẳng lẽ Ngài không dung thứ cho thành đó, vì năm mươi người lành trong đó sao? Ngài làm như vậy, chắc không được đâu! Giết chết người lành một trật với kẻ dữ, coi người lành cũng như kẻ dữ, chắc không được đâu! Đáng xét xử cả trần gian lại không xét xử công minh sao?” Đức Chúa đáp: “Nếu Ta tìm được trong thành Sôđôma năm mươi người lành, thì vì họ, Ta sẽ dung thứ cho tất cả thành đó”.

Ông Abraham lại nói: “Mặc dầu con chỉ là than tro bụi, con cũng xin mạn phép thưa với Chúa: giả như trong số năm mươi người lành lại thiếu mất năm, vì năm người đó, Ngài sẽ phá hủy cả thành sao?” Chúa đáp: “Không! Ta sẽ không phá hủy, nếu Ta tìm được bốn mươi lăm người”. Ông lại thưa một lần nữa: “Giả như trong thành tìm được bốn mươi người thì sao?” Chúa đáp: “Vì bốn mươi người đó, Ta sẽ không làm”.

Ông nói: “Xin Chúa đừng giận, cho con nói tiếp: giả như ở đó có ba mươi người thì sao?” Chúa đáp: “Nếu Ta tìm được ba mươi người, Ta sẽ không làm”. Ông nói: “Con xin mạn phép thưa với Chúa: giả như tìm được hai mươi người thì sao?” Chúa đáp: “Vì hai mươi người đó, Ta sẽ không phá hủy”. Ông nói: “Xin Chúa đừng giận, cho con nói một lần nữa thôi: giả như tìm được mười người thì sao?” Chúa đáp: “Vì mười người đó, Ta sẽ không phá hủy Sôđôma”.

**Đó là Lời Chúa**

**ĐÁP CA: Tv 137**

**Đáp:** *Lạy Chúa, ngày con kêu cứu, Chúa đã thương đáp lại.*

**Xướng:** Lạy Chúa, con hết lòng cảm tạ, Ngài đã nghe lời miệng con xin. Giữa chư vị thiên thần, xin đàn ca kính Chúa, hướng về đền thánh, con phủ phục tôn thờ.

**Xướng:** Xin cảm tạ danh Chúa, vì Ngài vẫn thành tín yêu thương, đã đề cao danh thánh và lời hứa của Ngài trên tất cả mọi sự. Ngày con kêu cứu, Chúa đã thương đáp lại, đã gia tăng nghị lực cho tâm hồn.

**Xướng:** Chúa tuy thật cao cả, nhưng vẫn nhìn đến kẻ thấp hèn; đưa ngọt ngào mạn ngông nghênh, từ xa Ngài đã biết. Cho dù con gặp bước ngặt nghèo, Chúa vẫn bảo toàn mạng sống con. Địch thù đang hầm hầm giận dữ, Ngài ra tay chặn đứng.

**Xướng:** Ngài lấy tay uy quyền giải thoát con. Việc Chúa làm cho con, Ngài sẽ hoàn tất; lạy Chúa, muôn ngàn đời Chúa vẫn trọn **tình** thương. Công trình do tay Ngài thực hiện, xin đừng bỏ dở dang.

**BÀI ĐỌC II: Col 2, 12-14**

*Thiên Chúa đã cho an hem được cùng sống với Đức Kitô: Thiên Chúa đã ban ơn tha thứ mọi sa ngã lỗi lầm cho chúng ta.*

Lời Chúa trong thư của thánh Phaolô tông đồ gửi tín hữu Côlôssê.

Thưa anh em, anh em đã được cùng mai táng với Đức Kitô khi chịu phép rửa, lại cùng được trỗi dậy với Người, vì tin vào quyền năng của Thiên Chúa, Đáng làm cho Người trỗi dậy từ cõi chết. Trước kia, anh em là những kẻ chết, vì anh em đã sa ngã, và vì thân xác anh em không được cắt bì, nay Thiên Chúa đã cho anh em được cùng sống với Đức Kitô: Thiên Chúa đã ban ơn tha thứ mọi sa ngã lỗi lầm của chúng ta.

Người đã xóa sổ nợ bất lợi cho chúng ta, sổ nợ mà các giới luật đã đưa ra chống lại chúng ta. Người đã hủy bỏ nó đi, bằng cách đóng đinh nó vào thập giá.

**Đó là Lời Chúa**

## **TUNG HÔ TIN MỪNG**

Halleluia, Halleluia. Anh em đã nhận được Thần Khí làm cho nên nghĩa tử, nhờ đó chúng ta được kêu lên rằng: “Abba! Cha ơi!”. Halleluia.

### **TIN MỪNG: Lc 11, 1-13**

*Anh em cứ xin thì sẽ được.*

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo thánh Luca.

Một hôm, Đức Giêsu cầu nguyện ở nơi kia, Người cầu nguyện xong, thì có một người trong nhóm môn đệ nói với Người: “Thưa Thầy, xin dạy chúng con cầu nguyện, cũng như ông Gioan đã dạy môn đệ của ông”. Người bảo các ông: “Khi cầu nguyện, các anh hãy nói:

“Lạy Cha, xin làm cho danh thánh Cha vinh hiển, triều đại Cha mau đến, xin Cha cho chúng con ngày nào có lương thực ngày ấy; xin tha tội cho chúng con, vì chính chúng con cũng tha cho mọi người mắc lỗi với chúng con, và xin đừng để chúng con sa chước cám dỗ”.

Người còn nói với các ông: “Ai trong anh em có một người bạn, và nửa đêm đến nhà người bạn ấy mà nói: “Bạn ơi, cho tôi vay ba cái bánh, vì tôi có anh bạn lỡ đường ghé lại nhà, và tôi không có gì dọn cho anh ta ăn cả”, mà người kia từ trong nhà đáp lại: “Xin anh đừng quấy rầy tôi, cửa đã đóng rồi, các cháu lại ngủ cùng giường với tôi, tôi không thể dậy lấy bánh cho anh được”. Thầy nói cho anh em biết: dẫu người kia không dậy để cho người này vì tình bạn, thì cũng sẽ dậy để cho người này tất cả những gì anh ta cần, vì anh ta cứ lì ra đó. Thế nên, Thầy bảo anh em: Anh em cứ xin thì sẽ được, cứ tìm thì sẽ thấy, cứ gõ cửa thì sẽ mở cho. Ai trong anh em là một người cha, mà khi con xin cá, thì thay vì cá lại lấy rắn mà cho nó ư? Hoặc nó xin trứng lại cho nó bò cạp? Vậy, nếu anh em với là những kẻ xấu, mà còn biết cho con cái mình của tốt của lành, phương chi Cha trên trời lại không ban thánh Thần, cho những kẻ kêu xin Người sao?”

**Đó là Lời Chúa**



**SUY NIỆM LỜI CHÚA**  
**CHÚA NHẬT XVII THƯỜNG NIÊN**  
**Ngày 24 tháng 07**

**CẦU NGUYỆN:**

**TÍN THÁC VÀO CHÚA-TƯƠNG QUAN VỚI CHÚA-THỰC THI THÁNH Ý**

*Trong đời ai chẳng bồn ba*

*Nay đây mai đó có là chuyện chi!*

*Một lòng tín thác khắc ghi*

*Chúa toàn năng biết, lo gì ngày mai.... (Cảm Hứng, Lm. Xuân Hy Vọng)*

Thật ra ai trong chúng ta đều có kinh nghiệm về đời sống cầu nguyện! Kể từ khi có trí khôn, được học giáo lý, được cha mẹ hướng dẫn đời sống đức tin, đời sống đạo hạnh, chỉ bảo đàng lành,..chúng ta biết thưa chuyện, hàn thuyên, cầu nguyện, khẩn nài với Chúa. Lúc còn thơ ấu, chúng ta cầu nguyện với Chúa thật đơn sơ, ngắn gọn nhưng đầy lòng yêu mến như con thơ đang bộc bạch với cha mẹ vậy. Rồi dần dần lớn lên, với việc học, chuyện xã hội, gia đình, nơi nhà máy xí nghiệp, và nhiều tác động khác đến đời sống, chúng ta vẫn nỗ lực chu toàn bổn phận, vẫn sống đạo, chăm lo đến đời sống đức tin của bản thân cũng như của gia đình. Tuy nhiên, cũng không ít lần, chúng ta trở nên như cỗ máy, có lẽ vì nhiều lo toan trong đời làm chúng ta mệt mỏi, sao lãng điều cốt lõi của đời sống cầu nguyện là gì, và khi cầu nguyện điều tiên quyết là chi? Cầu xin những gì, hay chỉ biết nài xin Chúa cung cấp đầy đủ những nhu cầu vật chất, lấp đầy những nỗi khát vọng không đáy...?

Phụng vụ Lời Chúa hôm nay đánh động mỗi người chúng ta nhìn lại đời sống cầu nguyện – nền tảng đời sống đức tin của ta, cũng như xem lại mối tương quan của ta đối với Cha giàu lòng nhân ái, và chúng ta nên cầu nguyện thế nào để đẹp lòng Chúa.

Điều mà có lẽ ai trong chúng ta cũng biết, đó là: Chúa toàn tri, biết hết mọi sự, kể cả những lời cầu xin thầm kín, ước mong sâu thẳm của chúng ta. Người thấu rõ trước lúc chúng ta mở miệng than van, cầu xin. Vì vậy, tâm tình luôn luôn phải có khi cầu nguyện (giao kết mối tương quan với Chúa) là: **tín**

**thác trọn vẹn vào Thiên Chúa** – người Cha nhân lành, lân ái vô biên, ‘vậy nếu anh em vốn là những kẻ xấu mà còn biết cho con cái mình của tốt của lành, phương chi Cha trên trời lại không ban Thánh Thần cho những kẻ kêu xin Người sao?’ (x. Lc 11, 13). Và một khi chúng ta đặt tin tưởng vào Người, thì dẹp bỏ những bận tâm, phiền não, lo toan, nghi ngờ, sợ hãi, lo lắng sang một bên, vì khi lo lắng, chúng ta chẳng thể nào tín thác, cầu nguyện được!

Với lòng tín thác ấy, chúng ta **đặt mình vào trong mối tương quan với Chúa như con trẻ đối với cha mẹ đầy yêu thương, để cùng chuyện trò, lắng nghe**. Mỗi thân tình giữa ông Áp-ra-ham với Thiên Chúa trong bài đọc một diễn tả tương quan ấy (x. St 18, 20-32). Trong thực tế, khi cầu nguyện, chúng ta thường xem Chúa như một ông chủ nhà băng, như một chiến binh bách chiến, như nhà kinh tế, chính trị gia xuất chúng, v.v...có thể đáp ứng mọi nhu cầu, nài van của ta, mà chẳng đặt mối tương quan thân thiết, thân mật với Chúa. Vì thế, lời cầu nguyện của chúng ta trở nên lời nài nỉ, thỉnh cầu hơn là bộc bạch, thổ lộ tâm can, chuyện trò với Chúa; và đôi khi nó biến đời sống cầu nguyện của chúng ta trở nên khô khan, cứng nhắc, rập khuôn, và bản thân chúng ta cảm thấy nhàm chán, uể oải, mệt mỏi!

Hơn nữa, trong bài Phúc Âm hôm nay, Chúa Giê-su khẳng định ‘cứ xin thì sẽ được, cứ tìm thì sẽ thấy, cứ gõ cửa thì sẽ mở cho’ (x. Lc 11, 9). Thiết nghĩ câu nói này quá phổ biến, thậm chí người không có đạo cũng thuộc lòng từng chữ một! Nhưng cũng khá nhiều người có đạo không hiểu hoặc hiểu nhầm câu nói này; và chính vì sự hiểu nhầm ấy đẩy họ tới hành vi không tin vào Chúa nữa, đơn giản bởi lẽ những điều họ xin đều không được đáp ứng, hay nói theo lối suy nghĩ của họ ‘Chúa không giữ lời Người phán “cứ xin thì sẽ được...”’ Do đó, chúng ta nên dừng lại điểm này và suy niệm một chút để tránh mắc vào ‘vét dầu loang’ sai lầm. ‘**Cứ xin thì sẽ được...**’, thế thì xin gì cũng sẽ được chẳng? Kể cả xin những điều trái ngược với Thánh ý Chúa? Ở điểm này, chúng ta nên học đòi các Thánh nhân. Các Ngài chẳng bao giờ xin của cải vật chất, những thứ chóng qua ở trần gian này, mà tiên vãn các Thánh xin làm trọn và làm tròn ý Chúa muốn nơi các ngài. Xin làm theo Thánh ý Chúa, xin Thánh ý Chúa được thành sự nơi con người thấp hèn của chúng ta,

chứ chẳng phải xin bất cứ điều gì kể cả điều nhỏ nhặt, tầm thường, và có khi chính vì những điều ấy làm cho ta xa Chúa... **‘Cứ tìm thì sẽ gặp’**, hành vi tìm kiếm đòi hỏi tính kiên trì, nhẫn nại và tin tưởng; nhưng tìm điều gì đây? Phải chăng tìm ý riêng của mình và nó phải được thực hiện? Hay truy tìm danh vọng hư vô, tiếng tăm trần thế, hoặc tìm địa vị chóng qua...? Thiết nghĩ, nếu chúng ta tìm kiếm những sự ấy thì chắc chắn nó chẳng giúp chúng ta tiến lại gần Chúa, mà không khéo nó đẩy ta xa lìa Người mãi mãi! Chỉ khi chúng ta ‘tìm Thánh ý Chúa thì sẽ gặp’, và cứ tìm Chúa với tất cả lòng nhẫn nại, xác tín thì sẽ gặp được Người. **‘Cứ gõ cửa thì sẽ mở cho’**, chẳng phải gõ cửa kêu réo, van xin người khác để cầu cạnh cho bằng gõ cửa tâm hồn chính mình để sẵn sàng đón nhận, lắng nghe lời mời gọi của Chúa và tiếng than của tha nhân. Hơn nữa, Chúa mời gọi chúng ta hãy vững tin gõ cửa, nài nỉ tha thiết, chuyện vãn với Chúa như con thơ nép mình thư thái bên cha yêu, bên mẹ hiền, và chỉ lúc ấy ‘cửa sẽ mở cho’.

Thật ra, chúng ta không biết cầu nguyện thế nào cho phải đạo, nhưng Thần Khí sẽ hướng dẫn và cầu thay nguyện giúp chúng ta trước Thiên nhan Chúa (x. Rm 8, 26), và giúp chúng ta cầu xin những gì hợp theo Thánh ý Chúa như các Thánh đã minh chứng qua đời sống đức tin. Các Ngài chẳng xin những gì thoả mái, dễ dãi cho mình khi ở trần gian, cho bằng nguyện làm đẹp lòng Chúa và thực thi Thánh ý Chúa. Chúa sẵn sàng ban Thánh Thần cho những ai kêu xin Người (x. Lc 11, 13), hướng chỉ những nhu cầu thiết yếu, lời van nài thống thiết của chúng ta. Khi Thiên Chúa ban Thánh Thần cho chúng ta thì đồng nghĩa với việc Người ban chính sự sống, tình yêu lớn lao cho chúng ta, và như vậy, chúng ta trở nên một với Người, ở trong Người, biết được Thánh ý Người, sống theo sự hướng dẫn, chỉ bảo của Người, lắng nghe và thực hiện những điều Người thúc giục, đánh động nơi tâm hồn, lương tâm trong sạch của chúng ta.

Ôi Giê-su giàu lòng xót thương, con tín thác vào Chúa, con tin tưởng đặt mọi sự trong mối tương quan thân tình với Chúa, hầu con được sống trong Ngài và thực thi Thánh Ý Chúa. Amen!

**Lm. Xuân Hy Vọng**

## LỜI NGUYỆN TÍN HỮU

1. “*Phương chi Cha trên trời lại không ban Thánh Thần, cho những kẻ kêu xin Người sao?*”. Xin cho các vị chủ chăn trong Hội Thánh được tràn đầy Thánh Thần, để các ngài luôn biết cầu nguyện liên lý cho Giáo Hội và cho thế giới, biết đặt trọn niềm tin tưởng, phó thác nơi bàn tay Chúa quan phòng trong việc chăm lo phục vụ đoàn chiên. **Chúng con cầu xin Chúa.**

**Đáp: Xin Chúa nhậm lời chúng con.**

2. Ngày hôm nay có biết bao tâm lòng quảng đại, đang dần thân phục vụ những anh chị em thiếu may mắn. Xin Chúa tăng thêm sức mạnh tinh thần cũng như thể xác, giúp họ vượt qua được những rào cản, khó khăn trong công việc phục vụ bác ái. **Chúng con cầu xin Chúa.**

3. “*Anh em cứ xin thì sẽ được, cứ tìm thì sẽ thấy, cứ gõ cửa thì sẽ mở cho*”. Xin cho các tín hữu biết kiên trì trong cầu nguyện, ngõ hầu niềm tin được trở nên mạnh mẽ, tâm hồn được cởi mở hơn và nhất là tìm gặp được chính Chúa Giêsu Kitô, Đấng đã hiến tế chính mình vì yêu thương chúng ta. **Chúng con cầu xin Chúa.**

4. “*Vì mười người đó, Ta sẽ không phá hủy Sôđôma*”. Xin cho những ai đang sai lầm, vấp ngã trong những vòng xoáy của đam mê vật chất, được ơn Chúa soi sáng giúp họ vượt lên chính mình, trở về với lối sống ngay chính xứng đáng làm con cái Chúa. **Chúng con cầu xin Chúa.**



## CHÚA NHẬT XVIII THƯỜNG NIÊN NGÀY 31 THÁNG 07

### BÀI ĐỌC I: Gv 1, 2; 2, 21-23

*Chuyện gì xảy ra cho con người sau bao mối bận tâm và bao gian lao, vất vả nó phải chịu dưới ánh mặt trời.*

Lời Chúa trong sách Giảng Viên.

Ông Cohelet nói: “Phù vân, quả là phù vân. Phù vân, quả là phù vân. Tất cả chỉ là phù vân. Quả thế, có người đã đem hết khôn ngoan và hiểu biết mà làm việc vất vả mới thành công, rồi lại phải trao sự nghiệp của mình cho một người đã không vất vả gì hết. Điều ấy cũng chỉ là phù vân và lại là đại họa. Chuyện gì đã xảy ra cho con người sau bao mối bận tâm và bao gian lao vất vả nó phải chịu dưới ánh sang mặt trời?”

Phải, đối với con người ấy, trọn cuộc đời chỉ là đau khổ, bao công khó chỉ đem lại ưu phiền! Ngay cả ban đêm, nó cũng không được yên lòng yên trí. Điều ấy cũng chỉ là phù vân!”

**Đó là Lời Chúa**

### ĐÁP CA: Tv 89

**Đáp:** *Lạy Chúa, trải qua bao thế hệ, Ngài vẫn là nơi chúng con trú ẩn.*

**Xướng:** Chúa bắt phàm nhân trở về cát bụi, Ngài phán bảo: “Hỡi người trần thế, trở về cát bụi đi!” Ngàn năm Chúa kể là gì, tựa hôm qua đã qua đi mất rồi, khác nào một trống canh thôi!

**Xướng:** Ngài cuốn đi, chúng chỉ là giấc mộng, như cỏ đồng trống mọc ban mai, nở hoa vươn mạnh sớm ngày, chiều về ủ rũ tàn phai chẳng còn.

**Xướng:** Xin dạy chúng con đếm tháng ngày mình sống, ngõ hầu tâm trí được khôn ngoan. Lạy Chúa, xin trở lại! Ngài đợi đến bao giờ? Xin chạnh lòng thương xót những tôi tớ Ngài đây.

**Xướng:** Từ buổi mai, xin cho đoàn con được no say tình Chúa, để ngày ngày được hớn hở vui ca. Xin cho chúng con được vui hưởng, lòng nhân hậu của Chúa là Thiên Chúa chúng con. Việc tay chúng con làm, xin Ngài củng cố, xin củng cố việc tay chúng con làm.

## **BÀI ĐỌC II: Col 3, 1-5. 9-11**

*Anh em hãy tìm kiếm những gì thuộc về thượng giới, nơi Đức Kitô đang ngự.*

Lời Chúa trong thư của thánh Phaolô tông đồ gửi tín hữu Côlôxê.

Thưa an hem, anh em đã được trở dậy cùng với Đức Kitô, nên hãy tìm kiếm những gì thuộc thượng giới, nơi Đức Kitô đang ngự bên hữu Thiên Chúa. Anh em hãy hướng lòng trí về những gì thuộc thượng giới, chớ đừng chú tâm vào những gì thuộc hạ giới. Thật vậy, anh em đã chết, và sự sống mới của an hem hiện đang tiềm tàng với Đức Kitô nơi Thiên Chúa. Khi Đức Kitô, nguồn sống của chúng ta xuất hiện, anh em sẽ được xuất hiện với Người, và cùng người hưởng phúc vinh quang.

Vậy anh em hãy giết chết những gì thuộc về hạ giới trong con người anh em: ấy là gian dâm, ô uế, đam mê, ước muốn xấu và tham lam; mà tham lam cũng là thờ ngẫu tượng.

Anh em đừng nói dối nhau, vì anh em đã cởi bỏ con người cũ với những hành vi của nó rồi, và anh em đã mặc lấy con người mới, con người hằng được đổi mới theo hình ảnh Đấng Tạo hóa, để được ơn thông hiểu. Vậy không còn phải phân biệt Hy Lạp hay Do Thái, cắt bì hay không cắt bì, man di, mọi rợ, nô lệ, tự do, nhưng chỉ có Đức Kitô là tất cả và ở trong mọi người.

**Đó là Lời Chúa**

## **TUNG HỒ TIN MỪNG**

Halleluia, Halleluia. Phúc thay ai có tâm hồn nghèo khó, vì Nước Trời là của họ. Halleluia.

**TIN MỪNG: Lc 12, 13-21***Những gì người sắm sẵn đó sẽ về tay ai?*

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo thánh Luca.

Khi ấy, có người trong đám đông nói với Đức Giêsu rằng: “Thưa Thầy, xin Thầy bảo anh tôi chia phần gia tài cho tôi”. Người đáp: “Này anh, ai đã đặt tôi làm người xử kiện hay người chia gia tài cho các anh?” Và Người nói với họ: “Anh em phải coi chừng, phải giữ mình khỏi mọi thứ tham lam, không phải vì dư giả mà mạng sống con người được bảo đảm nhờ của cải đâu”.

Sau đó Người nói với họ dụ ngôn này: “Có một nhà phú hộ kia, ruộng nương sinh nhiều hoa lợi, mới nghĩ bụng rằng: “Mình phải làm gì đây? Vì còn chỗ đâu mà tích trữ hoa màu!” Rồi ông ta tự bảo: “Mình sẽ làm thế này: phá những cái kho kia đi, xây những cái lớn hơn, rồi tích trữ tất cả thóc lúa và của cải mình vào đó. Lúc ấy ta sẽ nhủ lòng: hồn ta hỡi, mình bây giờ ê hề của cải, dư xài nhiều năm. Thôi, cứ nghỉ ngơi, cứ ăn uống vui chơi cho đã!” Nhưng Thiên Chúa bảo ông ta: “Đồ ngốc! Nội đêm nay, người ta sẽ đòi lại mạng người, thì những gì người sắm sẵn đó sẽ về tay ai?” Ấy, kẻ nào thu tích của cải cho mình, mà không lo làm giàu trước mặt Thiên Chúa, thì số phận cũng như thế đó”.

**Đó là Lời Chúa**

**SUY NIỆM LỜI CHÚA**  
**CHÚA NHẬT XVIII THƯỜNG NIÊN**  
**Ngày 31 tháng 07**

*“Tôi sẽ làm gì đây, ...?”*

Nguyện chúc Bình an và Thiện hảo của Chúa Giê-su Ki-tô ở cùng anh chị em luôn mãi.

Anh chị em rất thân mến, chúng ta đang sống trong một xã hội phát triển với đầy đủ tiện nghi, khoa học công nghệ ngày một cải tiến nhằm phục vụ cuộc sống con người một cách tốt đẹp hơn, an toàn hơn. Nhưng nghịch lý thay, khi mà vật chất không thiếu cuộc sống càng tiện lợi thì đâu đó những bất an và bất hạnh lại ngày một nhiều hơn. Bởi vậy, Bình an và Thiện hảo vẫn luôn là điều mỗi ngày,

cách riêng những ngày tháng bên Mộ Thánh Phanxicô con luôn nhớ đến và cầu nguyện cho tất cả, cách riêng là cho anh chị em trong Giáo đoàn Công giáo Việt Nam tại Nhật của chúng ta.

Bất hạnh, khi đâu đó chỉ vì vật chất hay đồng tiền mà bao người đã sa ngã lầm đường lạc lối không thể thoát ra, đến nỗi tan nhà nát cửa và gia đình phân ly. Bất hạnh, vì đâu đó mặc dù đã cố gắng tích góp để lại cho con cái một “gia tài” không thiếu thứ gì, nhưng cái chính là đời sống Đức tin, sự quan tâm và tình yêu gia đình mối liên hệ giữa cha mẹ với con cái đã không có. Bất hạnh, bởi đâu đó chỉ vì muốn tranh chấp giành giật mà anh chị em ruột thịt phải kéo nhau ra tòa, trở nên kẻ thù của nhau. ... “Lạy Thầy, xin Thầy bảo anh tôi chia gia tài cho tôi.” Mức độ nặng nhẹ có thể khác nhau, nhưng có lẽ ai trong chúng ta cũng đã có lúc có những lời “cầu nguyện” như vậy. Chúng ta vẫn mong Chúa đứng ra xét xử ... như chúng ta nghĩ là. Chúng ta nghĩ rằng; như vậy âu cũng là hợp lý. Chúng ta muốn được rạch ròi trắng đen, chúng ta muốn được đảo bảo bởi một điều cụ thể, bởi điều có thể nhìn thấy được. Chúng ta quên đi Ôn gọi của chúng ta. Chúng ta quên đi sự cao trọng của chúng ta. Bởi quá bận tâm chính là vật chất, nên chúng ta chỉ có biết giá cả mà không biết giá trị. Chúng ta sống trong áp lực và sự ganh đua.

Chính vì sống trong áp lực và ganh đua làm cho cuộc sống của chúng ta bất an. Chúng ta vẫn cố gắng kiếm tiền, kiếm thật nhiều tiền mà nhiều khi quên mất giá trị đích thực của cuộc sống, quên đi Ôn gọi của bản thân. Không ít người chỉ biết kiếm tiền nhưng không biết cách sử dụng đồng tiền đúng nghĩa. Hơn thế nữa, không ít người trong chúng ta bị vật chất điều khiển. Có rồi thì muốn có thêm, và kết quả là trở thành nô lệ cho vật chất đồng tiền. Bởi vậy, nhiều khi chúng ta sống trong giàu sang phú quý nhưng chúng ta không thể có được sự sung túc và bình an.

Trong Sứ điệp cho Ngày Thế giới Người nghèo lần VI năm nay, được cử hành vào ngày 13/11/2022 Đức Thánh Cha viết: “Chúng ta biết rằng vấn đề không nằm ở bản thân tiền bạc, vì nó là một phần của cuộc sống hàng ngày và các mối quan hệ xã hội của con người. Điều chúng ta cần nghĩ đến, đúng hơn là giá trị mà tiền mang lại cho chúng ta: nó không thể trở thành tuyệt đối, như thể nó là mục đích chính. Sự gắn bó như vậy ngăn cản cái nhìn thực tế vào cuộc sống hàng ngày và làm mờ đi khả năng nhìn thấy, không cho chúng ta nhìn thấy nhu cầu của người khác. Không gì nguy hại đối với một Kitô hữu và một cộng đoàn cho bằng



việc bị mê hoặc bởi thần tượng của cải, điều dẫn đến kết cục là sự trói buộc vào một viễn tượng cuộc sống phù du và sa ngã.”

Anh chị em thân mến, Lời Chúa trong các bài đọc hôm nay, mời gọi chúng ta nhìn nhận và xác tín lại cuộc sống và Ôn gọi của mỗi người chúng ta. Bài đọc 1 trích sách Giảng Viên cho chúng ta biết nếu chúng ta chỉ làm việc vì những của cải thế gian thì cuối cùng tất cả là hư không, và cuộc sống của sẽ “suốt ngày đầy sự đau khổ gian truân, và ban đêm lại không được yên lòng”. Bài Tin mừng dạy chúng ta, nếu chúng ta chỉ muốn sự “công bằng” cho bản thân thì kết quả luôn là sự chia rẽ thất vọng. Nếu ai đó chỉ nghĩ và tích trữ của cải cho bản thân, luôn đặt chữ “tôi” trên mọi sự thì đó không là chọn lựa đúng, ngược lại đó là cách sống của “kẻ ngu dại”. Cuối cùng, dù chúng ta sống trên trần gian với những nhu cầu và mời gọi, nhưng chúng ta là con cái Thiên Chúa, chúng ta “đã sống lại với Đức Ki-tô” nên chúng ta “hãy tìm những sự trên trời, nơi Đức Ki-tô ngự”.

“Tôi sẽ làm gì đây, ...?” Đây vẫn luôn là câu hỏi cho tất cả chúng ta. Nhưng như Thánh Phaolô, ước gì chúng ta luôn ý thức rằng “từ nay Tôi sống, nhưng không còn phải là tôi, mà là Đức Kitô sống trong tôi” (Gl 2, 20). Và mỗi ngày, chúng ta bắt đầu với lời Kinh dâng hiến của thánh I-nhã mà chúng ta mừng lễ hôm nay (31/7).

### KINH DÂNG HIẾN CỦA THÁNH I-NHÃ

Lạy Chúa,

xin nhận lấy trọn cả tự do, trí nhớ, trí hiểu,

và trọn cả ý muốn của con,

cùng hết thảy những gì con có,

và những gì thuộc về con.

Mọi sự ấy, Chúa đã ban cho con,

lạy Chúa, nay con xin dâng lại cho Chúa.

Tất cả là của Chúa,

xin Chúa sử dụng hoàn toàn theo ý Chúa.

Chỉ xin ban cho con lòng mến Chúa và ân sủng.

Được như thế, con hoàn toàn mãn nguyện. Amen.

**Ex. Trần Văn Hoài, OFMConv.**

## LỜI NGUYỆN TÍN HỮU

1. Thượng hội đồng giám mục XVI, Đức Thánh Cha nhân mạnh: “*Vì vậy, trong Dân Chúa duy nhất, chúng ta cùng nhau bước đi, để trải nghiệm một Giáo hội đón nhận và sống hồng ân hiệp nhất và mở ra cho tiếng nói của Thánh Thần*”. Xin cho hàng giáo phẩm trong Giáo hội luôn dẫn thân giúp dân Chúa hướng trọn cuộc đời về Chúa, nhẫn nại hướng dẫn mọi người tìm kiếm chân lý và giá trị trường tồn, để cùng nhau đạt tới sự sống viên mãn. **Chúng con cầu xin Chúa.**

**Đáp: Xin Chúa nhậm lời chúng con.**

2. “*Những của người tích trữ sẽ để lại cho ai?*” Xin cho những ai đang say sưa tìm kiếm danh vọng, tiền bạc và của cải, sớm nhận ra mọi sự trần gian chóng qua không mang lại hạnh phúc đích thực, để họ biết dùng của cải mà xây dựng Nước Chúa, sống một đời thánh thiện trong tình liên đới, hầu đạt được ơn cứu độ đời đời. **Chúng con cầu xin Chúa.**

3. “*Anh em hãy lột bỏ con người cũ cùng các việc làm của nó*”. Xin cho những người nghiện ngập, các tù nhân và những ai đang làm những việc quá phá; được đủ ơn Chúa để hoán cải, tìm được việc làm, sống đời lương thiện, đặc biệt là những người anh chị em đã lãnh nhận đức tin nhưng sống xa Chúa, xa Giáo hội biết trở về để được ở lại trong tình thương của Chúa. **Chúng con cầu xin Chúa.**

4. “*Chẳng phải sung túc mà đời sống được bảo đảm đâu*”. Xin cho mỗi người tín hữu trong cộng đoàn chúng ta biết vượt thắng lòng ham mê của cải, can đảm sống theo luật Chúa, quảng đại chia sẻ với tha nhân, để làm giàu cho mình kho báu đời đời. **Chúng con cầu xin Chúa.**

# Lá Thư MỤC VỤ



## *Anh chị em rất thân mến*

Chúng ta đã bước vào tháng 7, thời gian không làm giảm nhiệt cuộc chiến tranh xâm lược của Nga trên mảnh đất Ukraine, trái lại ngày càng xem ra tàn bạo hơn và có vẻ khó kết thúc. Đức Thánh Cha Phanxicô đã bao nhiêu lần kêu gọi toàn thể mọi người trong Giáo Hội, cũng như những người thiện chí cầu nguyện và làm mọi cách để cho cuộc chiến tranh bất chính này được sớm kết thúc, hầu mọi người dân Ukraine được sống trong bình an trên chính quê hương của họ. Chúng ta hiệp ý cùng với Đức Thánh Cha cầu nguyện xin Chúa soi sáng, thúc đẩy cả hai phía, để vì lòng nhân đạo, họ biết nghĩ đến những người dân vô tội, đang phải từng ngày sống trong sự lo sợ phải bị giết chết vì súng đạn, vì sự thiếu thốn các phương tiện trong các trại tỵ nạn, vì sự bất an tâm lý lẫn thể lý. Xin cho các anh chị em nạn nhân của cuộc chiến tranh phi lý được bình an và giữ được niềm xác tín nói Thiên Chúa tình yêu, nhờ đó cuộc sống của họ sẽ được an ủi, dù phải sống trong những hoàn cảnh bi đát, đau khổ.

Như chúng ta biết, theo yêu cầu của các bác sĩ và đề phòng không gây ra nguy hiểm cho các liệu pháp mà Đức Thánh Cha đang điều trị cho đầu gối của mình, Đức Thánh Cha Phanxicô đã buộc phải hoãn chuyến Tông du của ngài tới Cộng hòa Dân chủ Congo và Nam Sudan, dự tính sẽ được diễn ra từ ngày 2 đến ngày 7 tháng 7.. Đây là một chuyến tông du quan trọng, nhằm hòa giải các phe đang giao chiến với hy vọng mang lại hòa bình cho vùng đất đã bị cuộc nội chiến tàn phá trong suốt các năm qua. Việc hoãn lại các chuyến tông du này làm cho giáo dân trong các quốc gia đó cảm thấy buồn, vì họ đã chờ đợi chuyến viếng thăm này từ thật lâu, và họ cũng hy vọng sự hiện diện của Đức Thánh Cha, dù rất ngắn ngủi, nhưng sẽ mang lại nhiều triển vọng cho một cuộc hòa giải đích thực trong tương lai, làm cho người dân trong nước được hiệp nhất.

Chúng ta tiếp tục cầu nguyện, xin Chúa ban cho Đức Thánh Cha sức khỏe, sự khôn ngoan, để ngài hướng dẫn Giáo Hội trong hoàn cảnh xã hội, Giáo Hội phức tạp và chia rẽ hôm nay. Xin Chúa Thánh Thần nâng đỡ, hướng dẫn và ban cho Đức Thánh Cha Phanxicô một niềm tin vững chắc nơi Đức Kitô đã chết và đã sống lại, để không một khó khăn nào, không một sự chống đối nào có thể làm cho ngài chùn bước trong ao ước muốn làm cho Hội Thánh thánh thiện hơn, nghèo

khó hơn theo gương của Đức Kitô. Xin cho các Giám Mục, Linh mục, tu sĩ nam nữ cùng đồng tâm nhất trí với Đức Thánh Cha trong hành trình hiệp nhất, để lời cầu nguyện của Chúa Giêsu được sớm thực hiện: Xin cho chúng nên một như Cha với Con là một.

Vì những khó khăn và những điều kiện y tế trong hoàn cảnh hiện nay, đại hội giới trẻ toàn quốc chưa có thể tổ chức được như ao ước, do đó, vào những ngày 17 và 18 tháng 7, Đại Hội Giới Trẻ Kanto lần thứ VII sẽ được tổ chức tại Suzono, Shizuoka-Ken, với chủ đề “Hiệp Hành trong tin yêu” với ao ước giữ được sự hiệp nhất và lòng nhiệt thành của các bạn trẻ trong sự chờ đợi Đại Hội Giới Trẻ Toàn Quốc, dự tính sẽ được tổ chức vào năm tới, cũng trùng với Đại Hội Giới Trẻ Thế Giới sẽ được tổ chức tại Lisbon, Bồ Đào Nha vào mùa hè 2023. Chúng ta cùng nhau cầu nguyện, xin cho đại hội giới trẻ không chỉ là dịp để các bạn trẻ gặp gỡ nhau, vui chơi mà thôi, nhưng là cơ hội để chia sẻ kinh nghiệm đức tin trong cuộc sống tha hương như là một người trẻ Việt Nam, với những khó khăn, thử thách, thất bại và hy vọng, để cùng giúp nhau sống đức tin trong hoàn cảnh khó khăn ở Nhật, đồng thời củng cố sự nhiệt thành và hăng say của tuổi trẻ, để xây dựng một cộng đoàn, một Giáo Hội, một xã hội tốt đẹp hơn.

Các bạn trẻ thân mến, cha rất tiếc không thể tham dự những ngày đại hội giới trẻ với chúng con, cùng chia sẻ với chúng con những sinh hoạt, những tâm tình chắc chắn rất vui trong những ngày đại hội. Nhưng cha sẽ hiện diện với chúng con trong lời cầu nguyện, trong tình thương và sự cảm phục vì đức tin, sự nhiệt thành và những thao thức, trăn trở của chúng con, cũng như những ao ước thực hiện những dự tính để làm cho chúng con trở nên tốt hơn, ích lợi hơn cho xã hội, cho Giáo Hội. Cha cầu nguyện cho đại hội được diễn ra trong bình an, niềm vui và sẽ không gặp một trở ngại, rủi ro nào. Xin Chúa biến đổi chúng con trở nên những người trẻ nhiệt tình, hăng say theo gương mẫu của Chân Phước Acutis, của thánh Toma Thiện, của Anrê Phú Yên, nhờ đó, chúng con sẽ làm cho Giáo Hội trẻ hơn, thích hợp với người trẻ và lôi kéo được rất nhiều người trẻ tìm về với Đức Kitô. Cha Giuse Nguyễn Thanh Nhã và một số các linh mục Việt Nam sẽ hiện diện và đồng hành với chúng con trong những ngày đại hội và sẽ giúp chúng con khám phá ra khuôn mặt của Thiên Chúa đang bị che khuất bởi hận thù, chia rẽ, ích kỷ và tham vọng của con người. Cha hy vọng, sau những ngày đại hội, chúng con sẽ trở về với cuộc sống, công việc hằng ngày với một trái tim tràn đầy niềm vui, bình an, vì chúng con biết xác tín rằng: có Chúa đang đồng hành với chúng con, như Ngài đã cùng đi với hai môn đệ trên con đường về làng Emmaus và đã

biến đổi nỗi lo lắng, thất vọng của các ngài thành niềm vui và sự nhiệt thành mới. Tôi cũng xin mọi người trong Giáo Đoàn cầu nguyện cho đại hội và cho các bạn trẻ tham dự đại hội.

Tôi cũng xin chân thành cảm ơn quý cha, quý tu sĩ nam nữ và tất cả anh chị em đã nhớ cầu nguyện và gửi lời chúc mừng tôi trong dịp kỷ niệm 40 năm linh mục. Những tâm tình, những lời cầu nguyện và những sáng kiến diễn tả tình thương đó, càng làm cho tôi xác tín rằng Chúa luôn yêu thương và nâng đỡ tôi qua sự hiện diện, sự giúp đỡ, đồng hành của quý cha và của anh chị em. Xin anh chị em tiếp tục cầu nguyện cho tôi. Xin cho chúng ta luôn hiệp nhất, thành tâm cộng tác để phục vụ Chúa qua Giáo Đoàn của chúng ta. Tôi xin phó thác anh chị em trong sự che chở đầy tình mẫu tử của Mẹ Maria. Xin Thiên Chúa chúc lành và ban cho anh chị em bình an và niềm vui. Hẹn gặp lại anh chị em.

*Linh Mục của anh chị em*  
*P.M. Nguyễn Hữu Hiến*



### TIN NHÓM CHIA SẺ LỜI CHÚA

Trong tháng 06/2022, Nhóm đã nhận được học bổng giúp cho các trẻ em nghèo hiếu học tại Việt Nam niên khóa 2022-2023 của quý vị ân nhân sau đây:

- Ông Võ Thành Nghĩa (Hashimoto) giúp một em: 10.000 yen
- Chị Võ thị Phượng (Hashimoto) giúp một em: 10.000 yen
- Chị Võ thị Hoàng (Hashimoto) giúp một em: 10.000 yen
- Chị Võ thị Yên (Hashimoto) giúp một em: 10.000 yen
- Anh Võ Thành Trung (Hashimoto) giúp một em: 10.000 yen
- Cháu Nguyễn Đức Minh (Hashimoto) giúp một em: 10.000 yen
- Chị Võ thị Hiếu (Hashimoto) giúp một em: 10.000 yen
- CĐ/CG Mizonokuchi, Kanagawa-Ken giúp hai em: 20.000 yen
- Chị Trần thị Dung (Yokohama) giúp hai em: 20.000 yen
- Nhí (CĐ Isesaki, Gunme) giúp một em: 10.000 yen
- AC Dung-Anh (CĐ Kawagoe, Saitama) giúp một em: 10.000 yen
- AC Quang-Nguyệt (CĐ Kawagoe, Saitama) giúp một em: 10.000 yen
- AC Hoạt-Hương (CĐ Kawagoe, Saitama) giúp một em: 10.000 yen
- AC Tuyên-Thùy (CĐ Kawagoe, Saitama) giúp một em: 10.000 yen

- AC Phú-Cảnh (CĐ Kawagoe, Saitama) giúp một em: 10.000 yen
- AC Tín-Phượng (CĐ Kawagoe, Saitama) giúp một em: 10.000 yen
- AC Quỳnh-Vi (CĐ Kawagoe, Saitama) giúp một em: 10.000 yen
- CĐ/CG Kawagoe, Saitama giúp hai em: 20.000 yen
- AC Vinh-Vân (CĐ Kawagoe, Saitama) giúp năm em: 50.000 yen
- AC Vinh-Phượng (Kobe) giúp hai em: 20.000 yen
- Chị Ánh Tuyết (Zama, Kanagawa-Ken) giúp ba em: 30.000 yen
- Thur, Thi, Linh, Tâm, Sỹ, Đạt (CĐ Himeji) giúp một em: 10.000 yen
- Takeda Yuki (CĐ Himeji) giúp một em: 10.000 yen
- AC Nguyễn Đức Tài (CĐ Himeji) giúp một em: 10.000 yen

Vào ngày 24 tháng 6, Nhóm Chia Sẻ Lời Chúa đã gửi về Việt Nam 1.610.000 yen (một triệu sáu trăm mười ngàn yen) cho các trẻ em nghèo tại 45 giáo xứ và cộng đoàn của các cha và các sơ phụ trách.

Thay mặt cho các trẻ em bất hạnh tại quê nhà, Nhóm CSLC xin thành thật biết ơn các cộng đoàn, các ban đại diện, các Nhóm và tất cả quý vị ân nhân đã quảng đại chia sẻ, hầu xoa dịu những đau khổ và thiếu thốn của các em. Đây cũng là một hình thức giúp đỡ và xây dựng Giáo Hội cũng như tổ quốc Việt Nam.

Ước mong quý vị sẽ tiếp tục quảng đại tiếp tay với Nhóm trong công tác bác ái này. Xin Ba Ngôi Thiên Chúa chúc lành cho quý vị.

*Nhóm Chia Sẻ Lời Chúa*

### **NHÂN TIN VỚI CÁC AN NHÂN GIÚP HỌC BỔNG**

Để có thể gửi tiền về cho các em học sinh nghèo tại Việt Nam kịp niên học mới 2022-2023, sẽ được khai giảng vào đầu tháng 8, xin quý vị ân nhân tiếp tục quảng đại chia sẻ với các em, nhờ đó, các em sẽ có một tương lai tốt đẹp hơn và qua các em, Giáo Hội cũng như tổ quốc Việt Nam được ngày càng phát triển. Xin quý vị ân nhân gửi tiền học bổng (10.000 yen) về cho Tuyết Mai. Quý vị nào không thể tiếp tục giúp cho các em, xin cũng vui lòng cho Nhóm CSLC biết, để có thể sắp xếp cho các em, hầu các em không bị gián đoạn việc học.

Thay mặt các trẻ em nghèo tại Việt Nam, Nhóm CSLC Tokyo xin chân thành tri ân quý vị. Xin Thiên Chúa giàu lòng thương xót, chúc lành cho quý vị và gia đình.

*Nhóm CSLC Tokyo*

### **THAY ĐỔI SỐ ĐIỆN THOẠI**

Cha Anrê Dũng Lạc Đặng Trung Tín SC, Saitama-Ken, đã thay đổi số điện thoại, xin anh chị em khi liên lạc với ngài, xin vui lòng dùng số điện thoại mới sau đây: 090-5084.7990.

Xin cảm ơn.

*Linh mục P.M. Nguyễn Hữu Hiến*

## Chương Trình Đại Hội

### Giới Trẻ Công Giáo Việt Nam vùng KanTo

Lần VII-2022

Chủ đề

### “Hiệp Hành Trong Tin Yêu”

Chúa Nhật Ngày 17 tháng 7 năm 2022

**7:00 - 7:45 :** Tập trung checkin tại Yotsuya

(Dành cho các bạn đăng kí xe của BTC)

**8h00 :** Khởi hành từ Yotsuya

(Dành cho các bạn đăng kí xe của BTC)

**10h00 - 10h30 :** Đến nơi Sinh Hoạt vòng tròn

**11h00 - 12h30 :** **Thánh Lễ Khai mạc Đại Hội**

**12h30 - 13h30 :** Ăn trưa (Sinh hoạt theo đội)

**14h00 - 17h00 :** Trò Chơi Lớn

“Hiệp Hành Trong Tin Yêu”

**17h00 - 19h30 :** Tắm rửa + Ăn Cơm tối

**20h00 - 22h00 :** Diễn Nguyện+ Văn Nghệ

**22h00 - 22h45 :** Tĩnh nguyện

**23h00 :** Nghỉ đêm

Thứ 2 Ngày 18 tháng 7 năm 2022

**5h00 - 5h45.** Báo thức, vệ sinh cá nhân

**6h00 - 7h30.** Tập thể dục+ ăn sáng + Cafe sáng

**8h00 - 9h00.** Chia sẻ chủ đề theo nhóm

**9h00 - 10h00.** Các nhóm trình bày chung

**10h00 - 11h30.** Trò chơi thi đua

**11h30 - 12h30.** Ăn trưa nghỉ ngơi

**12h30 - 13h00.** Dọn dẹp

**13h00 - 14h00.** **Thánh Lễ bế mạc Đại Hội + Sai Đi**

**15h00.** Kết thúc lên đường về



## TRANG GIÁO LÝ – MUỐI CHO ĐỜI –

-7月号にはモーセ（80歳）が兄弟アロン（83歳）と一緒に神様の命令に従って、エジプト王のところへ出かけていき、イスラエル人を解放するように頼みました。が、エジプト王がモーセの願いを受け入れられませんでした。こうして、神がモーセを通して、エジプト王との戦いが始まりました。

こうして、9つの災いがエジプトに下られました。それは、（エジプト7章～12章）

—水がすべて血にわかります(7:14-25)

—地上に蛙があふれます(8:1-15)

—ぶよが増えます (8:16-19)

—虻があふれます (8:20-32)

—家畜が疫病で死にます(9:1-7)

—生きる者は腫れ物が生じます(9:8-12)

—雹（ひょう）が降り、植物などの被害をうけます(9:13-35)

—蝗（いなご）が草木を食い尽くします(10:1-20)

—暗闇でエジプトを覆います(10:21-29)

これらの災いはエジプト全土に起こりましたが、イスラエル人が生活しているところには何も害がありませんでした。災いが起こる度にエジプト王がモーセに願いました。「災いをとめるようにイスラエルの神に祈ってくれるよう」願いました。そして、エジプト王がイスラエル人を解放することを約束しました。

### 過ぎ越祭の起源

イスラエル人が約 400 年に渡ってエジプトで奴隷的な生活を送りました。イスラエル人の祈りが神に届けられ、神がイスラエル人を奴隷の地から約束の地へ導くためにモーセとアロンを遣わされました。脱出の前に家ごとに傷のない羊をほふり、その血を取り、羊を食べる家々の二本の門柱とかもいに塗り、出発の用意をしたままで食卓に着きました。

「この日はあなたがたに記念となり、あなたがたは主の祭としてこれを守り、代々、永久の定めとしてこれを守らなければならない。」（出 12, 14）

旧約の時代には 神がイスラエル人を奴隷の状態から解放されました。新約の時代になって、イエス・キリストの血によって、人類が救われました。教会にとって今、復活祭です。





## TỪ NGỮ CÔNG GIÁO VIỆT - NHẬT – CATHOLIC WORDS – (2002/07)

Trang này được khởi đầu bởi một vài bạn đầy nhiệt huyết, muốn tham gia các công việc giáo xứ địa phương, bạn ấy nói: “Con rất muốn học các từ vựng thường dùng trong nhà thờ, Thánh lễ và trong Giáo hội. Các Tu sĩ Linh mục thì nắm lòng các từ vựng đó rồi. Nhưng phần con, một giáo dân không có điều kiện để học. Xin các Tu sĩ Linh mục chia sẻ cho con những từ vựng Việt-Nhật đó, hầu con có thể góp phần vào giáo xứ con thường xuyên tham dự Thánh lễ.”

...Chúng tôi rất cảm kích khi nghe ngời bạn trên thao thức về việc nhà Chung. Cảm ơn những giáo dân đạo đức và đầy nhiệt huyết đã đánh thức chúng tôi.

Từ vựng tháng 7 này không chia theo mục đề vì chúng tôi nhận được những từ vựng từ nhiều bạn khác nhau.

-Thánh Lễ	ミサ	Misa
-Dự Lễ	ミサにあずかる	Misa ni azukaru
-Kinh phụng vụ	聖務日課	Seimunikka
-Đọc kinh phụng vụ	教会の祈りを唱える	Kyokai no inori wo tonaeru
-Cầu nguyện tự phát	自発的な祈り	Jihatsuteki na inori
-Chầu Thánh Thể	聖体賛美式	Seitaisanbishiki
-Nguyện ngắm	黙想	Mokusou
-Tình tâm	黙想	Mokusou
-Lần hạt Mân côi	ロザリオを唱える	Rozario wo tonaeru
-Dâng hoa kính Đức Mẹ	聖母への献花	Seibo he no kenka
-Rước kiệu Đức Mẹ	聖母行列	Seibo gyouretsu
-Kiệu Minh Thánh Chúa	聖体行列	Seitai gyouretsu
-Sốt sáng (cầu nguyện)	深い祈り	Fukai inori
-Chia trí, lo ra	きをちらす	Ki wo chirasu
-Quỳ -Phủ phục	ひざまずき、ひれ伏し	Hizamazuki, Hirefushi
-Cúi đầu thờ lạy	敬意を表して頭を下げる	Kei wo arawashite atama wo sageru
-Làm dấu thánh giá	十字架をきる	Juujika wo kiru
-Chấp tay	手をあわせる	Te wo awaseru
-Chia sẻ Lời Chúa( theo nhóm...)	聖書の分かち合い	Seisho no wakachiai
-Sách thiêng liêng(đạo đức)	靈的読書	Reiteki dokusho
-Kinh thánh	聖書	Seisho
-Kinh thánh Cựu ước	旧約聖書	Kyuuyaku seisho
-Kinh Thánh Tân Ước	新約聖書	Shinyaku seisho

## **SỨ ĐIỆP CỦA ĐTC PHANXICÔ CHO NGÀY THẾ GIỚI ÔNG BÀ VÀ NGƯỜI CAO TUỔI LẦN THỨ HAI (24/07/2022)**

### **“Trong tuổi già, vẫn sinh hoa kết quả” (Tv 92,15)**

Các bậc ông bà thân mến!

Lời của Thánh vịnh 92 “*trong tuổi già, vẫn sinh hoa kết quả*” (c.15) là một tin vui, một “tin mừng” thực sự mà chúng ta có thể công bố cho thế giới nhân Ngày Thế giới Ông Bà và Người Cao tuổi lần thứ hai. Tin Mừng này đi ngược lại với điều mà thế giới nghĩ về giai đoạn này của đời người; và nó cũng ngược lại với thái độ cam chịu của một số người già trong chúng ta, họ sống với hy vọng nhỏ nhoi và không còn mong đợi gì ở tương lai.

Nhiều người sợ tuổi già. Họ coi đó là một thứ bệnh mà tốt nhất là nên tránh mọi tiếp xúc. Họ nghĩ rằng người già không phải là mối quan tâm của họ và người già nên ở xa bao nhiêu có thể, người già nên ở chung một nơi, trong một cơ sở mà họ có thể được chăm sóc, và chúng ta đỡ phải gánh lấy các vấn đề của họ. Đây là não trạng của “nền văn hóa vứt bỏ”, là não trạng vốn khiến chúng ta nghĩ rằng, cách nào đó chúng ta khác với những người nghèo và người dễ bị tổn thương bởi những yếu đuối của họ, và chúng ta có thể mừng tụng ra những con đường cách biệt với “họ”. Nhưng trong thực tế, như Kinh Thánh dạy, sống lâu – là một phúc lành, và những người già không phải là những người bị ruồng bỏ để xa lánh, mà là dấu chỉ sống động về lòng nhân từ của Thiên Chúa, Đáng ban sự sống dồi dào. Phúc cho ngôi nhà nào bảo vệ một người cao niên! Phúc cho gia đình nào hiếu kính với ông bà!

Thật ra, tuổi già không phải là độ tuổi dễ hiểu, ngay cả với những người trong chúng ta, những người đã và đang trải nghiệm nó. Mặc dù tuổi già đến sau một hành trình dài, nhưng không ai chuẩn bị cho chúng ta đối diện với nó, và đôi khi nó dường như khiến chúng ta ngạc nhiên. Những xã hội phát triển nhất tiêu tốn nhiều tiền cho độ tuổi này, nhưng không giúp mọi người hiểu và đánh giá về nó: họ cung cấp các dịch vụ chăm sóc, nhưng không có những dự án sống để giúp họ sống tròn đầy.<sup>[1]</sup> Vì vậy, rất khó để nhìn về tương lai và phân định một hướng đi. Một mặt chúng ta bị cám dỗ xua đuổi tuổi già bằng cách che giấu các nếp nhăn và giả bộ luôn trẻ trung, mặt khác, dường như chúng ta không thể làm gì hơn ngoài việc sống trong tình trạng vỡ mộng, cam chịu vì không còn “trở sinh hoa trái”.

Việc về hưu và con cái đã tự lập làm suy giảm những động lực vốn từng khiến chúng ta tiêu tốn rất nhiều sinh lực. Ý thức rằng những năng lực đang bị suy giảm hoặc sự bùng phát của một căn bệnh có thể làm suy yếu sự chắc chắn của chúng ta. Thế giới phát triển với tốc độ nhanh chóng và chúng ta phải vất vả để theo kịp – dường như khiến chúng ta không có lựa chọn nào khác ngoài việc ngầm chấp nhận ý tưởng rằng chúng ta vô dụng. Như thế, chúng ta hãy làm vang lên lời cầu xin của Thánh Vịnh: “*Xin đừng sa thải con lúc tuổi đã xế bóng/Chớ bỏ rơi con khi sức lực suy tàn lụi*” (71,9).

Tuy nhiên cùng một bài thánh vịnh đó – suy niệm về sự hiện diện của Thiên Chúa trong mọi giai đoạn của cuộc đời – mời gọi chúng ta tiếp tục hy vọng: cùng với tuổi già và mái tóc bạc trắng, Người sẽ còn tiếp tục ban thêm sự sống cho chúng ta và không để chúng ta bị sự dữ lấn át. Tin cậy nơi Người, chúng ta sẽ tìm thấy sức mạnh để gia tăng lời khen ngợi (x. c.14-20) và chúng ta sẽ khám phá ra rằng sự già đi không chỉ là sự suy thoái tự nhiên của cơ thể hoặc dòng chảy thời gian không thể tránh khỏi, mà nó là món quà của một cuộc sống lâu dài. Già đi không phải là một sự kết án, mà là một phúc lành!

Chính vì điều này, chúng ta phải canh chừng chính mình và học cách chăm sóc một tuổi già năng động cả về khía cạnh thiêng liêng, trau dồi đời sống nội tâm của chúng ta qua việc chăm chỉ đọc Lời Chúa, cầu nguyện hàng ngày, thường xuyên lãnh nhận các Bí tích và tham dự Phụng vụ. Và, cùng với tương quan với Thiên Chúa là tương quan với những người khác: trước hết là gia đình, con cái, cháu chắt, những người mà chúng ta trao ban trọn tình thương mến của chúng ta; cũng như những người nghèo và đau khổ, những người chúng ta có thể trở nên người thân cận của họ với sự giúp đỡ cụ thể và lời cầu nguyện. Tất cả những điều này sẽ giúp chúng ta không cảm thấy mình chỉ là khán giả trong rạp hát của thế giới, không giam mình trong “ban công”, nhìn ra ngoài từ cửa sổ. Thay vào đó, chúng ta hãy học cách bén nhảy các giác quan để nhận ra sự hiện diện của Thiên Chúa<sup>[2]</sup>, chúng ta sẽ như “cây ôliu xanh tươi trong nhà Chúa” (x. Tv 52,10), chúng ta có thể trở thành một phúc lành cho những người sống bên cạnh chúng ta.

Tuổi già không phải là thời gian vô ích để hạ mái chèo con thuyền sang một bên, nhưng là mùa vẫn còn trổ sinh hoa trái: có một sứ mệnh mới đang chờ đợi chúng ta và mời gọi chúng ta hướng ánh nhìn về tương lai. “Khả năng cảm nhận đặc biệt của tuổi già về sự quan tâm, suy nghĩ và tình cảm, điều làm chúng ta nhân bản hơn, một lần nữa trở thành ơn gọi của nhiều người. Và nó sẽ là một lựa chọn tình yêu của những người cao tuổi đối với những thế hệ mới.”<sup>[3]</sup> Đó là sự đóng góp của chúng ta vào cuộc cách mạng của sự dạn dạc<sup>[4]</sup>, một cuộc cách

mạng tinh thần, bất bạo động, trong cuộc cách mạng này, tôi mời gọi các ông bà và người cao tuổi, hãy là những nhân vật chính.

Thế giới đang trải qua một thời điểm của thử thách khắc nghiệt, bắt đầu từ cơn bão bất ngờ và dữ dội của đại dịch, sau đó là một cuộc chiến tranh gây tổn hại đến hòa bình và sự phát triển trên bình diện thế giới. Không phải ngẫu nhiên mà chiến tranh quay trở lại châu Âu vào thời điểm mà những người của thế hệ đã từng nếm trải chiến tranh trong thế kỷ trước đang dần biến mất. Và những cuộc khủng hoảng lớn này có nguy cơ khiến chúng ta đứng đung với thực tế là có những “bệnh dịch” khác và những hình thức bạo lực lây lan khác đang đe dọa gia đình nhân loại và ngôi nhà chung của chúng ta.

Đối diện với tất cả những điều này, chúng ta cần một sự thay đổi sâu sắc, một sự hoán cải, loại bỏ bạo lực khỏi con tim, cho phép mỗi người nhận ra nơi người khác là người anh em. Và chúng ta, những người ông, người bà và những người cao niên, chúng ta có một trách nhiệm cao cả: dạy cho những người nam, người nữ của thời đại chúng ta nhìn những người khác bằng cái nhìn thấu hiểu và dịu dàng giống như chúng ta dành cho cháu chắt của mình. Chúng ta đã tôi luyện tính nhân văn của mình trong việc chăm sóc người khác và hôm nay chúng ta có thể trở thành những người thầy về lối sống hòa bình và quan tâm đến những người yếu đuối nhất. Thái độ này có thể bị nhầm lẫn với sự nhu nhược hoặc cam chịu, nhưng chính những người hiền lành, không gây chiến và không trục lợi, sẽ thừa kế Đất hứa (x. Mt 5,5).

Một trong những hoa trái mà chúng ta được kêu gọi để trở sinh đó là bảo vệ thế giới. “Tất cả chúng ta đã được bế trên đầu gối của ông bà, những người đã ôm chúng ta trong vòng tay của họ”<sup>[5]</sup> nhưng hôm nay là lúc chúng ta phải mang trên gối của chúng ta – bằng sự giúp đỡ cụ thể hoặc chỉ bằng lời cầu nguyện –, không chỉ cháu của chúng ta mà còn cả những cháu đang hoảng sợ mà chúng ta chưa biết đến và những người có thể đang chạy trốn chiến tranh hoặc gánh chịu hậu quả của nó. Chúng ta hãy mang trong trái tim mình, như Thánh Giuse – một người cha dịu dàng và quan tâm – đã làm, những người nhỏ bé của Ucraina, Afghanistan, Nam Sudan...

Nhiều người trong chúng ta đã nhận ra một cách khôn ngoan và khiêm tốn về điều mà thế giới của chúng ta đang rất cần: chúng ta không thể tự cứu một mình, hạnh phúc là tám bánh mà chúng ta cùng nhau bẻ ra. Chúng ta hãy làm chứng về điều này trước những người lầm tưởng rằng họ có thể tìm thấy sự thỏa mãn cá nhân và thành công trong sự xung đột. Tất cả mọi người, ngay cả những người yếu nhất trong chúng ta, đều có thể làm được điều này. Việc chúng ta để

mình được chăm sóc – thường là bởi những người đến từ các quốc gia khác – là một cách thức để nói rằng chung sống trong hòa bình không chỉ là điều có thể mà còn là điều cần thiết.

Quý ông bà và những người cao tuổi thân mến, chúng ta được kêu gọi trở thành những nghệ nhân của cuộc cách mạng về sự dạn dàng trong thế giới của chúng ta! Chúng ta hãy làm điều này qua việc học cách sử dụng thường xuyên và thuần thục hơn loại nhạc cụ quý giá nhất mà chúng ta có, và nhạc cụ thích hợp nhất cho độ tuổi của chúng ta: đó là cầu nguyện. “Chúng ta cũng hãy trở thành những thi sĩ cầu nguyện: chúng ta hãy thương nếm tìm kiếm những lời của chúng ta, hãy thân nhận lại những điều mà Lời Chúa dạy chúng ta”.<sup>[6]</sup> Lời cầu xin đầy tín thác của chúng ta có thể làm được rất nhiều điều: nó có thể đồng hành với tiếng kêu thống khổ của những người đau khổ và có thể làm biến đổi trái tim. Chúng ta có thể là “bản hợp xướng” thường trực “của một đền thánh thiêng liêng vĩ đại, nơi những lời cầu nguyện khẩn nài và những bài thánh thi nâng đỡ cộng đoàn, vốn đang làm việc và vật lộn với cuộc sống”.<sup>[7]</sup>

Ngày Thế giới Ông bà và Người cao tuổi là một cơ hội để một lần nữa, với niềm vui, Giáo hội muốn mừng lễ cùng với những người mà Chúa – như Kinh Thánh nói – đã “lấp đầy những tháng ngày”. Chúng ta hãy cùng nhau mừng lễ! Tôi mời anh chị em hãy làm cho ngày này được biết đến trong các giáo xứ và cộng đoàn của anh chị em; để đến với những người cao tuổi cảm thấy cô đơn nhất, nơi tư gia hoặc trong khu dân cư nơi họ sống như những người khách. Chúng ta hãy làm sao để không ai sống ngày này trong sự cô đơn. Việc có ai đó để chờ đợi có thể thay đổi định hướng ngày sống của những người không còn mong đợi bất cứ điều gì tốt đẹp từ tương lai; và từ lần gặp gỡ đầu tiên có thể nảy nở một tình bạn mới. Thăm viếng những người già neo đơn là một việc làm của lòng thương xót trong thời đại chúng ta!

Chúng ta cầu xin Đức Mẹ, Mẹ của Sự dạn dàng, làm cho tất cả chúng ta trở thành nghệ nhân của cuộc cách mạng về sự dạn dàng, để cùng nhau giải thoát thế giới khỏi bóng đêm của sự cô đơn và khỏi quỹ dữ của chiến tranh.

Tôi ban phép lành cho tất cả anh chị em và những người thân yêu của anh chị em, cùng với sự bảo đảm về sự gần gũi triu mến của tôi. Xin anh chị em đừng quên cầu nguyện cho tôi!

**Roma, Đền Thờ Thánh Gioan Laterano, 03 tháng 05 năm 2022,  
lễ các thánh tông đồ Philipphê và Giacôbê.**

**Phanxicô**

## **ƠN TOÀN XÁ TRONG NGÀY THẾ GIỚI ÔNG BÀ VÀ NGƯỜI CAO TUỔI**

Nhân Ngày Thế giới ông bà và Người Cao tuổi lần thứ Hai, Toà Ân giải Tối cao ban ơn toàn xá cho ông bà, người cao tuổi, và tất cả các tín hữu tham dự Thánh Lễ do Đức Thánh Cha chủ sự hoặc những cử hành khác ở khắp nơi trên thế giới với tinh thần sám hối và bác ái.

Ngày 30/5, Toà Ân giải tối cao, với năng quyền Đức Thánh Cha Phanxicô, đã ra sắc lệnh về việc ban ơn toàn xá này thế theo lời thỉnh cầu của ĐHY Kevin Joseph Farrell, Bộ Trưởng Bộ Giáo dân, Gia đình và Sự sống, nhân Ngày Thế giới Ông bà và Người Cao tuổi lần thứ hai, được ĐTC Phanxicô thiết lập, được cử hành vào Chúa Nhật thứ tư của tháng Bảy.

Sắc lệnh viết: Ôn Toàn xá này được ban “theo các điều kiện thông thường (xung tội, rước lễ và cầu nguyện theo ý Đức Giáo Hoàng) cho ông bà, người cao tuổi và tất cả các tín hữu, được thúc đẩy bởi tinh thần sám hối và bác ái thực sự, vào ngày 24 tháng 7 năm 2022, nhân Ngày Thế giới Ông bà và Người cao tuổi lần thứ hai, sẽ tham dự Thánh Lễ trọng thể do Đức Thánh Cha Phanxicô chủ sự tại Đền thờ Vatican, hoặc các cử hành khác nhau diễn ra trên toàn thế giới. Ôn toàn xá này có thể như một sự cầu bầu dành các linh hồn trong Luyện ngục.”

Ôn Toàn xá này cũng được ban cho những tín hữu sẽ dành thời gian thích đáng, bằng sự hiện diện hoặc qua phương tiện truyền thông, để thăm viếng những người cao tuổi đang cần hoặc đang gặp khó khăn (chẳng hạn như người bệnh, người bị bỏ rơi, tàn tật).

Ôn Toàn xá cũng được ban, với điều kiện tránh xa tội lỗi và ý hướng thực hiện ba điều kiện thông thường, cho những người già đau yếu và tất cả những người không thể rời khỏi nhà vì một lý do nghiêm trọng, với tinh thần tham dự vào các cử hành thiêng liêng của Ngày Thế giới Ông bà và Người cao tuổi, dâng những lời cầu nguyện, những đau khổ trong cuộc sống của họ lên Thiên Chúa Thương xót, đặc biệt trong khi theo dõi các cử hành của Đức Thánh Cha hoặc các cử hành khác qua các phương tiện truyền thông.

Sắc lệnh cũng mời gọi các linh mục, theo năng quyền thích hợp, sẵn sàng và quảng đại cử hành bí tích Hoà giải cho các tín hữu.

**Văn Yên, SJ**

*(Vatican News 30.05.2022)*

## **ĐÔI NÉT VỀ THỰC TRẠNG SỐNG ĐẠO CỦA GIỚI TRẺ NGÀY NAY**

Vừa qua, ĐTGM Giu-se Vũ Văn Thiên, Tổng Giáo phận Hà-nội đã chia sẻ bài viết có tựa đề “Nên thánh đối với giới trẻ”. Mở đầu bài viết, ngài đã nhấn mạnh: “Giới trẻ là mối quan tâm đặc biệt của Giáo Hội. Như Chúa Giêsu đã có cái nhìn thương mến đối với chàng thanh niên trong Phúc Âm (x. Mc 10, 21), Giáo Hội luôn cảm thông và ưu ái các người trẻ, là tương lai của Giáo Hội và của xã hội”. [1]

Cũng trong bài viết trên, Đức Tổng Giu-se cũng đã trưng dẫn hai câu nói của ĐTC Bê-nê-đích-tô XVI về tư cách chứng nhân và vai trò ngôn sứ, sứ giả của giới trẻ trong thế giới ngày nay, như sau:

“Giáo hội cần đến chúng con với tư cách là người trẻ để làm chứng cho thế giới về khuôn mặt của Đức Kitô... Không có khuôn mặt này, Giáo hội sẽ cho thấy một khuôn mặt bị biến dạng” (Bài giảng lễ Đại hội Giới trẻ thế giới tại Bra-xin năm 2007).

“Hỡi các bạn trẻ yêu dấu, Thầy Giêsu mời gọi các con là những ngôn sứ trong kỷ nguyên mới này, là những sứ giả tình yêu của Người, có khả năng thu hút con người đến với Chúa Cha và xây dựng một tương lai đầy hy vọng cho toàn nhân loại” (Bài giảng thánh lễ bế mạc Đại hội Giới trẻ thế giới tại Sydney năm 2008).

Riêng Đức thánh GH Gio-an Phao-lô II còn khẳng định mạnh mẽ hơn: “Giới trẻ không chỉ là đối tượng quan tâm đặc biệt của Giáo hội, mà họ còn là những tác nhân quan trọng và hữu hiệu của sứ vụ truyền giáo”.

### Hội thánh và giới trẻ

Thực vậy, tuổi trẻ luôn là một trong những mối quan tâm đặc biệt của Giáo hội Công Giáo, vì thế giới trẻ có vai trò quan trọng đối với sự thịnh suy của xã hội và Giáo hội. Chính vì lý do đó, việc chăm lo, hướng dẫn và tạo điều kiện cho các bạn trẻ biết định hướng và có mục đích trong đời sống luân lý, đời sống đạo đức theo đúng tinh thần Tin Mừng là điều cấp thiết của mọi thời đại, của mọi tầng lớp. Nhờ đó, họ có thể sẽ là những chứng nhân về đức tin kiên cường, một đức tin giá trị và tốt đẹp trong một xã hội đang lãng quên Thiên Chúa hôm nay. [2]

Chúng ta đều biết rằng, đối với quốc gia, xã hội nói chung và Hội thánh nói riêng, giới trẻ luôn là một thành phần nòng cốt và giữ vai trò rất quan trọng. Tại VN, giới trẻ dưới 30 tuổi chiếm tới 60% dân số. Họ chính là sức sống, là rường cột, là hiện tại và tương lai của đất nước. Cũng chính vì lý do đó mà Hội thánh luôn quan tâm tới giới trẻ, coi đó như là những chiến sĩ tiên phong trong công cuộc truyền giáo.

ĐTC Phan-xi-cô, trong Tông huấn “Đức Ki-tô đang sống” (Christus vivit) đã viết: “Những người trẻ được gọi là “những nhà truyền giáo can đảm”, làm chứng khắp nơi cho Tin Mừng với cuộc sống của mình, điều này không có nghĩa là “nói về sự thật, nhưng sống chính sự thật” (175). Tuy vậy, lời nói cũng không được chìm vào im lặng: “Hãy học bơi ngược dòng, học cách chia sẻ Chúa Giêsu và đức tin Ngài đã ban cho con” (176). Chúa Giêsu sai chúng ta đi đâu? “Không có biên thù, không có giới hạn: Ngài sai chúng ta đi khắp mọi nơi. Tin Mừng là để cho mọi người, không chỉ cho một thiểu số. Tin Mừng không chỉ dành cho những người xem ra gần gũi với chúng ta, để đón nhận, để tiếp cận hơn. Tin Mừng là để cho mọi người” (177).

Và chúng ta không thể mong chờ “truyền giáo phải là công việc nhẹ nhàng và dễ dàng” (178). [3]

Đôi nét về thực trạng sống đạo của giới trẻ ngày nay

Trước hết, chúng ta cần nhìn thẳng vào những “màng tối đời sống đức tin” của giới trẻ hiện nay, để nhờ đó phát hiện ra đâu là những nguyên nhân khiến họ sa sút trong đời sống đức tin, đồng thời thấy được những nhu cầu tôn giáo tâm linh đích thực nhằm giúp họ canh tân việc sống đạo của họ, sao cho phù hợp ý Chúa và sự kỳ vọng của Hội thánh.

Vấn đề đầu tiên là chúng ta sẽ bàn qua đôi nét về thực trạng sống đạo của giới trẻ ngày nay. Về điểm này, một tác giả, khi bàn về đức tin của giới trẻ trong đời sống hôm nay, đã có đoạn phân tích và nhận định như sau: [4]

“Ngày nay, nhiều bạn trẻ sống đức tin rất vững vàng, họ không những siêng năng tham dự thánh lễ các ngày Chúa nhật mà cả những ngày thường. Họ không chỉ sống hình thức bề ngoài mà cả nội tâm bên trong. Có những bạn vào mỗi thứ sáu hằng tuần còn ăn chay, dành tiền bố thí cho người nghèo.

Hơn nữa, tại các giáo xứ, giới trẻ đã và đang tham gia tích cực vào các hội đoàn, chẳng hạn như mục vụ giới trẻ, sinh viên Công giáo, huynh trưởng, giáo lý viên, ca đoàn vv. Qua đó, nhiều bạn không chỉ được học hỏi, đào sâu và cảm nghiệm được giá trị của Lời Chúa mà còn đem ra thực hành. Một bạn trẻ cho biết: “Quả thực, từ khi tham gia vào nhóm sinh viên Công giáo, tôi cảm thấy đức tin của mình ngày càng vững vàng hơn, nhất là khi gặp khó khăn thử thách, tôi được các cha và bạn bè trong nhóm chia sẻ, nâng đỡ”. Đồng thời, một số bạn trẻ đã trở thành những cộng tác viên rất đắc lực trong công tác tông đồ và những hoạt động từ thiện của giáo xứ mình.

Tuy nhiên, bên cạnh đó vẫn còn một số bạn trẻ làm cho chúng ta không khỏi thất vọng và lo lắng cho thế hệ tương lai. Các nhà lãnh đạo tôn giáo rất lo ngại trước vấn đề đạo đức của giới trẻ bị sa sút này.

Tại một số xứ đạo, các bạn trẻ đi lễ đang giảm dần một cách trầm trọng, nhiều bạn trẻ ngày nay coi việc đi lễ là một gánh nặng. Đi vì bổn phận, hoặc vì gượng ép. Họ đến nhà thờ là do cha mẹ thúc giục, không đi không được, hoặc vì không đi sợ mắc tội chứ không vì niềm tin và lòng mến. Họ có mặt ở nhà thờ nhưng không hề ý thức mình đang có mặt ở đó để làm gì, chỉ mong sao giờ lễ mau kết thúc.

Và vẫn còn những điều đáng buồn khác, nhiều bạn trẻ ngày nay sống đức tin rất hời hợt. Có dịp tiếp xúc với các bạn trẻ đang học lớp giáo lý hôn nhân, người viết thật ngỡ ngàng về một số đông không biết gì về giáo lý căn bản, ngay cả những kinh đọc hằng ngày họ cũng không thuộc. Họ mang danh nghĩa là đạo gốc nhưng dường như họ theo đạo chủ yếu làm cho cha mẹ vui lòng, không ý thức mình là người Kitô hữu. Một bạn trẻ nói: ‘Những việc như đi nhà thờ, đọc kinh và cầu nguyện chỉ là do thói quen, cũng như do áp lực của những người thân’.

Như vậy, hơn bao giờ hết, ngày nay, đức tin của giới trẻ chúng ta đang xuống dốc trầm trọng. Ở một vài giáo xứ, số lượng người trẻ đi học giáo lý ngày càng ít đi. Và người ta không còn thấy bóng dáng bạn trẻ đi tham dự thánh lễ hằng tuần. Và nếu có đi, thì ghế ngồi của họ là ‘xe ôm’ ngoài nhà thờ, hoặc tụ tập thành nhóm đứng ngoài lễ trò chuyện, hút thuốc cho qua giờ



lễ. Một người mẹ đã chia sẻ rằng, mỗi lần bà nhắc nhở đứa con trai đi tham dự thánh lễ, thì nó trả lời rằng, thời đại này, đến nhà thờ làm gì? Chỉ cần tin có Chúa là đủ. Nhiều người có đi lễ đầu mà nhà vẫn giàu có, dư thừa!...”

Đó là thực trạng khá rõ nét mà bất kỳ ai trong chúng ta cũng có thể nhận ra một cách dễ dàng.

Chính vì vậy mà, trong Thư Mục vụ năm Đức Tin 2012, Hội đồng Giám mục Việt Nam cũng lên tiếng như sau:

“Tại Việt Nam, phần đông các tín hữu vẫn trung thành dự lễ Chúa nhật, kể cả ngày thường. Đa số các gia đình công giáo vẫn là cái nôi nuôi dưỡng và thông truyền đức tin cho con cái.”

“Tuy nhiên, nơi một số người, việc giữ đạo chỉ theo tập tục và thói quen, chưa trở thành xác tín cá nhân và động lực cho những chọn lựa quan trọng trong đời sống. Nơi một số người khác, đời sống đức tin quá thiên về tình cảm, chỉ giới hạn vào một số thực hành nghi lễ và luân lý. Ngoài ra, do ảnh hưởng của thời đại đề cao lối sống vật chất và hưởng thụ, nhiều người trẻ công giáo ngày nay cảm thấy bị lung lạc trong đời sống đức tin, nhiều đôi vợ chồng trẻ không còn ý thức trách nhiệm thông truyền đức tin cho con cái (số 5)”.

Chúng ta biết rằng thực trạng trên đã xuất phát từ nhiều nguyên nhân khác nhau, vừa chủ quan, vừa khách quan, có thể do bản thân người trẻ, có thể do gia đình và xã hội, lại có thể do những bất cập của việc phục vụ Tin Mừng trong Hội thánh.

Những nguyên nhân khiến giới trẻ lơ là với đời sống đức tin

Chúng ta tạm thời liệt kê ra đây một số nguyên nhân chính dẫn đến tình trạng giới trẻ Công giáo lơ là đời sống đức tin, như sau:

– Ảnh hưởng của vấn đề “Com-áo-gạo-tiền”

Khi nói đến vấn đề sống đạo, thực hành đức tin, nhiều bạn trẻ phản ứng ngay, “Có thực mới vực được đạo!”. Điều đó có nghĩa là đời sống vật chất, vấn đề “com-áo-gạo-tiền” đã chi phối toàn bộ cuộc sống của người Ki-tô hữu trẻ. Từ sáng sớm đến tối mịt, từ ngày này qua ngày kia, từ tháng này qua tháng nọ, người ta đầu tắt mặt tối lao vào việc kiếm việc, kiếm tiền, cũng cố sự nghiệp.

Điều đó không có gì đáng trách nhưng sẽ là một mối nguy cơ lớn nếu tiền bạc, vật chất ảnh hưởng xấu tới đời sống tâm linh, tôn giáo. Thực vậy, “Do ảnh hưởng của thời đại đề cao lối sống vật chất và hưởng thụ, nhiều người trẻ Công giáo ngày nay cảm thấy bị lung lạc trong đời sống đức tin, nhiều đôi vợ chồng trẻ không còn ý thức trách nhiệm thông truyền đức tin cho con cái”. (x. Thư Mục vụ năm Đức Tin 2012, HĐGMVN).

Tuy nhiên, bạn trẻ chúng ta sẽ phải đối mặt với hai trường hợp: khi vấn đề “thực” là cấp bách thì có thể chúng ta lấy lý do “com áo gạo tiền” để biện minh cho việc chọn lựa cái gì là ưu tiên, là khẩn thiết. Lúc đó chúng ta quên “đạo” hay xếp “đạo” vào hàng thứ yếu. Nhưng đến khi chúng ta đã com no, áo ấm, thì liệu cái “thực” có vực được cái “đạo” không, hay là chúng ta liêu đánh mắt “đạo” để bảo đảm cái “thực”, để sống theo hấp lực của vật chất, tiền bạc. “Có tiền mua tiên cũng được” hay “Đồng tiền liền khúc ruột”...

Người ta nhận thấy, chính trong cuộc sống dư thừa, giàu có, sung túc mà các bạn trẻ lại dễ dàng xa Chúa, đánh mất gốc đạo của mình và rời bỏ đức tin.

Qua miệng ngôn sứ Giê-rê-mia, Thiên Chúa nói: “Ta sẽ ban cho chúng một tấm lòng, để chúng không lia bỏ Ta” (Gr 32, 39). Chúa không nói: “Ta sẽ cho chúng ăn no để chúng không bỏ Ta”. Chúng ta tin Chúa, theo Chúa vì tấm lòng chứ không phải vì miếng ăn...

– Ảnh hưởng của lối sống không-Thiên-Chúa

Triết gia vô thần (Friedrich Nietzsche\* 1844-1900) đã khẳng định “Thiên Chúa đã chết!”. Có thể nhiều Ki-tô hữu chúng ta, nhất là các bạn trẻ, đang sống mà như không có Thiên Chúa. Chúng ta đã khai tử Thiên Chúa ra khỏi cuộc sống chúng ta, mặc dù trên danh nghĩa chúng ta là kẻ có đạo!

Nhiều Ki-tô hữu, nhất là giới trẻ, chỉ quan tâm giữ đạo một cách hình thức, theo thói quen và theo nếp cũ, họ nghĩ rằng làm một vài việc theo luật buộc là đủ, là yên tâm “minh có đạo”. Chẳng hạn, có bạn chỉ giữ đạo một cách tối thiểu: tham dự lễ tuần một lần, xưng tội năm một lần. Tất cả chỉ vì luật buộc. Đi lễ thì đi trễ về sớm. Đến nhà thờ thì không vào bên trong mà chọn chỗ xa nhất, mát mẻ nhất, ngồi trên xe Honda, hút thuốc, nghe điện thoại... Ngoài ra trong cuộc sống, họ không làm gì, nghĩ gì đến Chúa nữa. Hoàn toàn vô đạo!

“Có người vì tiến thân trong công việc hoặc địa vị xã hội đã không dám xưng mình là người theo đạo Thiên Chúa trong tờ sơ yếu lí lịch khi đi học, xin việc làm hoặc vào Đoàn, vào Đảng. Có người không dám bày biện bàn thờ trong nhà khi ở trong khu phố có nhiều Đảng viên. Trong nhà hàng, quan sát những khách ăn sáng, ăn trưa hay ăn tối... có mấy người theo đạo dám ‘làm dấu thánh giá’ trước bữa ăn? Có một số người lại mặc cảm, không dám xưng mình theo đạo trong các cuộc gặp gỡ bạn bè. Hoặc rất ít gia đình tổ chức đọc kinh gia đình mỗi ngày, hoặc đọc kinh trước bữa ăn, mặc dầu chỉ là một kinh lạ cha”. [5]

Xét thực tế trên, phải chăng chúng ta đã “quên mất” Thiên Chúa rồi chăng? Và chúng ta có khác gì người vô thần không?

– Mục tử và con chiên: cung không đủ cầu!

Có một thực tế mà ngày nay ai cũng có thể nhận ra, đó là “Lúa chín đầy đồng mà thợ gặt thì ít”. Hay nói theo kiểu kinh tế, thì cung không đủ cầu, nghĩa là số lượng mục tử quá ít, không đáp ứng nhu cầu chăm sóc con chiên quá đông... Khi mục tử không còn đủ sức lực, thời gian, tâm trí để phục vụ con chiên nữa thì một số chiên sẽ bơ vơ lạc lõng, một số chiên sẽ tan đàn, mạnh ai nấy sống, đường ai nấy đi.

Liên quan đến vấn đề này, LM Nguyễn Trọng Viễn O.P đã viết như sau:

“Nếu xét theo qui luật cung cầu thì trong Giáo hội Việt Nam hiện nay, người linh mục không cần giáo dân mà giáo dân cần linh mục; nghĩa là cung không đủ cầu. Chính điều đó làm cho người linh mục càng ngày càng ít quan tâm đến việc ‘lên đường đi tìm con chiên lạc’, ít nỗ lực xoay sở để loan báo Tin Mừng, nhưng thường thoả mãn nhu cầu tâm linh của người giáo dân một cách bất đắc dĩ, hoặc đạo đức hơn thì cũng dừng lại ở mức độ một người mục tử liêm chính, chu toàn trách nhiệm đòi hỏi của một người công chức. Những tính cách như thế khác xa mẫu mực của người mục tử mang ngọn lửa của sứ vụ trong tim. Tình hình mất quân bình theo luật cung cầu như thế làm cho người linh mục cũng như những sinh hoạt trong giáo xứ rất dễ tiến theo kiểu ban phát, theo cơ chế xin cho như chúng ta thấy trong xã hội thời kinh tế bao cấp trước đây”. [6]

Khi chiêm phải sống “xa” mục tử và mục tử không còn mang mùi chiên nữa thì vấn đề giữ đạo, sống đạo đối với tín hữu chỉ còn là chuyện hình thức, có cũng được, mà không có cũng chẳng sao!

Giới trẻ mong đợi gì nơi Hội thánh Chúa Ki-tô

Đặt câu hỏi “Giới trẻ mong đợi gì nơi Hội thánh?”, chúng ta tin rằng câu trả lời sẽ rất phong phú và đa dạng. Tuy nhiên, ở đây, do khuôn khổ hạn chế của bài viết, chỉ xin đưa ra một vài gợi ý tham khảo, như sau:

– Mong Hội thánh luôn sẵn sàng đồng hành với giới trẻ trong sứ vụ truyền giáo

Điều này ĐTC Phan-xi-cô đã nói đến nhiều. Chẳng hạn:

“Giám mục và linh mục hãy đào tạo người trẻ trong sứ vụ truyền giáo, bằng cách sai họ bước ra và bước tới. Chúa Giêsu đã làm điều này với các môn đệ của Ngài: Người đã không giữ các tông đồ dưới cánh của mình như gà mẹ giữ chặt con dưới cánh. Ngài sai họ ra!”

“Giám mục và linh mục không thể giữ cho mình bị đóng kín trong các giáo xứ, trong các cộng đoàn của chúng ta, khi rất nhiều người đang mong chờ Tin Mừng! Không chỉ đơn giản là mở cửa ra chào đón, nhưng chúng ta phải vượt ra khỏi những cánh cửa đó để tìm kiếm và gặp gỡ người dân!”

“Giám mục và linh mục hãy can đảm nhìn vào nhu cầu mục vụ, bắt đầu từ vùng ngoại ô, với những người ở xa nhất, với những người không thường xuyên đi nhà thờ. Họ cũng được mời đến dự bàn tiệc Chúa.” [7]

– Mong Hội thánh biết lắng nghe và có nhiều chứng tá Tin Mừng

Về điểm này, chúng ta nhắc lại (bản dịch đại cương) Tông huấn “Đức Ki-tô đang sống” (Christus vivit) của ĐTC Phan-xi-cô.

“Tông huấn nhìn nhận rằng có những người trẻ cảm thấy sự hiện diện của Giáo Hội là “phiền hà, thậm chí còn gây bức mình”. Thái độ này bắt rễ từ những lý do nghiêm trọng và dễ hiểu: những gương mù về tính dục và tài chánh; một hàng giáo sĩ không được đào tạo kỹ lưỡng để hiểu biết và giải quyết những vấn đề nhạy cảm của giới trẻ; ... vai trò thụ động dành cho giới trẻ trong cộng đồng Kitô hữu; khó khăn của Giáo Hội khi giải thích tín lý và những lập trường đạo đức của mình cho xã hội hiện nay” (40). [3]

“Có những người trẻ “mong muốn Giáo Hội lắng nghe nhiều hơn và làm nhiều hơn là chỉ lên án thể giới mà thôi. Họ không muốn thấy một Giáo Hội im lặng và sợ phải lên tiếng, và cũng chẳng muốn thấy một Giáo Hội cứ loay hoay đối phó với hai ba vấn đề ám ảnh mình. Để được người trẻ tin tưởng, có nhiều khi Giáo Hội cần lấy lại thái độ khiêm tốn và đơn thuần lắng nghe và nhìn nhận rằng ý kiến của người khác có thể soi lối giúp cho Giáo Hội hiểu rõ Tin Mừng hơn” (41). [3]

– Mong Hội thánh quan tâm thăng tiến Mục vụ Giới trẻ

Căn cứ thư Chung năm 2019 của HĐGMVN gửi cộng đồng Dân Chúa, đặc biệt là các bạn trẻ, xin trích dẫn một phần, như sau: [8]

(Mục C) Hành động: Đồng hành để giúp người trẻ thăng tiến và dẫn thân:

Số 5. Theo hướng đi trên, chúng tôi (Hội đồng Giám mục Việt Nam) mời gọi tất cả các thành phần Dân Chúa đồng hành với giới trẻ và đổi mới mục vụ giới trẻ. Những người tham gia mục vụ giới trẻ, đặc biệt các linh mục, cần đổi mới cách nhìn và cách tiếp cận người trẻ.

Đức Thánh Cha Phanxicô nhận xét: “Người trẻ cảm thấy có một khoảng cách vơi vơi giữa những gì họ được học và thế giới họ đang sống. Những gì họ được dạy về các giá trị tôn giáo và luân lý không hề chuẩn bị cho họ khả năng chống đỡ trước một thế giới chế nhạo các giá trị ấy, họ cũng không học được cách cầu nguyện và thực hành đức tin khả dĩ đứng vững giữa nhịp sống vội vã của xã hội” (Tông huấn Chúa Kitô đang sống, số 221).

Vì thế, thay vì áp đặt lên người trẻ một chương trình có sẵn, cần phải đồng hành và lắng nghe các bạn trẻ, giúp họ khám phá những khả năng và các đặc sủng Chúa Thánh Thần đã ban, và tạo điều kiện thích hợp để người trẻ phát huy những khả năng đó. Mục vụ giới trẻ phải mang tính “hiệp hành”, nghĩa là có khả năng liên kết mọi thành phần dân Chúa trong một “hành trình chung” (Tông huấn Chúa Kitô đang sống, số 206). Nếu biết quan tâm đúng mức và hướng dẫn đúng cách, Giáo hội sẽ có những người trẻ vui tươi, can đảm, nhiệt tâm dẫn thân cống hiến cho công cuộc Phúc âm hóa.

Số 6. Chúng tôi đề nghị Chương trình Mục vụ Giới trẻ 3 năm (2020 – 2022) với các chủ đề sau:

- 2020: Đồng hành với người trẻ hướng tới sự trưởng thành toàn diện.
- 2021: Đồng hành với người trẻ trong đời sống gia đình.
- 2022: Đồng hành với người trẻ trong đời sống Giáo hội và xã hội.

Để thực hiện chương trình mục vụ trên, chúng tôi đề nghị:

a – Học hỏi:

– Tạo điều kiện cho người trẻ tiếp cận những tài liệu hữu ích của Giáo Hội như Youcat (Giáo lý cho người trẻ), Docat (Giáo huấn xã hội cho người trẻ), và Tông huấn “Chúa Kitô đang sống”; đồng thời, nên chú trọng hơn đến việc giúp phân định thiêng liêng cũng như tư vấn tâm lý cho người trẻ.

– Các Ủy ban trực thuộc Hội đồng Giám mục sẽ đồng hành với các Giáo phận và Giáo xứ trong việc soạn bản hướng dẫn học hỏi cho chương trình ba năm.

b – Cử hành:

– Giáo phận tổ chức Ngày Giới trẻ vào Chúa nhật Lễ Lá hằng năm hoặc một ngày khác phù hợp.

– Kết thúc 3 năm mục vụ, sẽ tổ chức Đại hội Giới trẻ toàn quốc.

c – Sống:

– Tạo điều kiện cơ sở vật chất và không gian phù hợp cho hoạt động giới trẻ như văn phòng mục vụ, phòng sinh hoạt, sân chơi thể thao, ca nhạc,...

– Trước tình trạng ngày càng đông các bạn trẻ rời làng quê đi học và làm việc ở các đô thị lớn, cần có sự phối hợp giữa giáo xứ nơi đi và nơi đến, bằng cách cấp chứng chỉ của nơi đi và hướng dẫn cho người trẻ gia nhập cộng đoàn địa phương nơi đến. Các Giáo phận có những người trẻ đến học tập và làm việc tại các trường Đại học, Cao đẳng, các công ty, xí nghiệp, cần bổ nhiệm các linh mục đặc trách đồng hành để giúp các bạn trẻ có khả năng hội nhập, sống và làm chứng cho Tin Mừng trong môi trường mới.

– Ứng dụng mạng xã hội vào công tác mục vụ giới trẻ. Nếu sử dụng tốt, mạng xã hội là phương tiện rất hữu ích để củng cố đức tin và kinh nghiệm thiêng liêng, cung cấp thông tin về

mục vụ xã hội, trau dồi kiến thức và kỹ năng cần thiết để sống hiệp thông và loan báo Tin Mừng ./.

**Aug. Trần Cao Khải**

[1] Nên thánh đối với Giới trẻ, tại [hdgmvietnam.com](http://hdgmvietnam.com)

[2] Giới trẻ những tác nhân quan trọng và hữu hiệu của sứ vụ truyền giáo, tại [giaophanhunghoa.org](http://giaophanhunghoa.org)

[3] Bản dịch Việt ngữ của linh mục Phêrô Nguyễn Quang Vinh – Nguồn: WHĐ 12-4-2019

[4] Đức tin của Giới trẻ trong đời sống hôm nay, tại [tgpsaigon.net](http://tgpsaigon.net)

[5] Theo đạo giữ đạo sống đạo, tại [gxdaminh.net](http://gxdaminh.net)

[6] WTO đe dọa hay cơ may của đời sống đức tin cho Giáo hội Việt Nam, tại [daminhvn.net](http://daminhvn.net)

[7] [songtinmungtinhyeu.org](http://songtinmungtinhyeu.org)

[8] Thư Chung 2019, tại [hdgmvietnam.com](http://hdgmvietnam.com)



## TỰ SỰ CUỘC ĐỜI!

Tình yêu Chúa dành cho muôn người

Lòng chân thành, nụ cười trên môi

Một thời con nằm trong nôi

À ơi tiếng hát ru hời thiết tha.

Ngàn đời dâng lên muôn lời ca,

Tán dương Người bao la muôn trùng.

Hồn con chan chứa tương phùng,

Lắm phen trôi nổi, hải hùng mưa giông.

Xuân qua, hạ đến, thu sang đông

Khí trời gió mát, lòng hiu quạnh

Nỗi buồn xâm chiếm đơn lạnh

Giờ này nguyện gẫm, trăng thanh dặm trường.

**Lm. Xuân Hy Vong**

## **CHÚA CÓ BA NGÔI, CHÚNG TA CÓ BA ĐIỀU**

“Thiên Chúa đã đổ tình yêu của Người vào lòng chúng ta, nhờ Thánh Thần mà Người ban cho chúng ta”(Rm 5,5).

Qua câu này, chúng ta thấy có ba chủ thể đó là Thiên Chúa; Tình Yêu và Thánh Thần. Tình Yêu ở đây, theo tôi, chính là Đức Giê-su Ki-tô. Đức Giê-su đã nói: “Thiên Chúa đã yêu thương thế gian, đến nỗi đã ban Con Một”(x. Ga 3,16). Thiên Chúa đã ban Con Một; Thiên Chúa đã ban tình yêu thương của Ngài. Vậy, Con Một; Tình Yêu chính là Đức Giê-su Ki-tô.

Như vậy, chúng ta thấy có Ba Ngôi Thiên Chúa ở đây. Chúng ta cùng tìm hiểu về tín điều Thiên Chúa Ba Ngôi.

“Ba Ngôi là một. Chúng ta không tuyên xưng ba Thiên Chúa, nhưng một Thiên Chúa duy nhất có Ba Ngôi: Ba Ngôi đồng bản thể. Các Ngôi Vị Thiên Chúa không chia nhau một thiên tính duy nhất, nhưng mỗi Ngôi Vị đều là Thiên Chúa trọn vẹn. Chúa Cha là gì thì Chúa Con là thể ấy; Chúa Con là gì thì Chúa Cha là thể ấy và Chúa Cha và Chúa Con là gì thì Chúa Thánh Thần là thể ấy. Nghĩa là một Thiên Chúa duy nhất theo bản tính. Mỗi Ngôi Vị là thực tại đó, nghĩa là bản thể, yếu tính, bản tính đó”(x. GLCG, số 253).

Thiên Chúa là CHA, CON và THÁNH THẦN.

Chúa Cha: Tạo dựng. Chúa Con : Cứu chuộc. Chúa Thánh Thần: Thánh hóa. Thiên Chúa Ba Ngôi vận hành, gìn giữ và cứu độ con người và vũ trụ, vì “Cùng đích của toàn bộ nhiệm vụ của Thiên Chúa là đưa các thụ tạo vào sự kết hợp trọn vẹn với Ba Ngôi diễm phúc”(x. GLCG, số 260).

Tín điều Một Chúa Ba Ngôi có liên hệ gì đến cuộc sống của chúng ta không? Thánh Phao-lô nói: “Ai gặp gian truân thì quen chịu đựng; ai quen chịu đựng thì được kể là người trung kiên; ai được công nhận là trung kiên thì có quyền trông cậy”(x. Rm 5,3-4).

Cuộc sống của con người chúng ta có 3 điều là gian truân; chịu đựng và trung kiên. Theo tôi, 3 điều: gian truân, chịu đựng và trung kiên là những điều

chúng ta cần đón nhận và chấp nhận. Cuộc đời mà ai mà chẳng có gian truân; nhưng gian truân phải được chúng ta đón nhận và chấp nhận. Chúng như được Thiên Chúa đổ vào cuộc đời ta và ta chịu đựng nhờ sự trung kiên mới được.

Như Đức Giê-su Ki-tô, Ngài đã chịu nạn, chịu chết vì con người chúng ta. Ngài đã bị người ta chống đối, vu cáo, vu khống; chê bai chỉ trích, lăng mạ,... Thế nhưng Ngài đã chịu đựng tất cả, chấp nhận tất cả để nên người Tội Trung của Chúa. Cuối cùng Ngài được phục sinh và lên trời vinh hiển.

Có thể nói, trong Ba Ngôi, Đức Giê-su Ki-tô như là nhân vật trung tâm. Không phải là Ngài cao trọng hơn Chúa Cha và Chúa Thánh Thần, mà vì Ngài ở giữa Chúa Cha và Chúa Thánh Thần. Thì “Chịu đựng” cũng là điều chính yếu. Vì nhờ biết chịu đựng mà chúng ta chấp nhận những gian truân và nhờ có chịu đựng chúng ta mới nên người trung kiên.

Nếu chúng ta biết đón nhận và chấp nhận chịu đựng như Đức Giê-su; nghĩa là chúng ta biết chấp nhận những khó khăn trong cuộc sống; đón nhận những chê bai, chỉ trích của người khác; thậm chí cả những vu khống, nói hành nói xấu, thì chúng ta mới nên người tội trung của Chúa. Có như thế chúng ta mới có quyền trông cậy; chúng ta mới có quyền hưởng niềm vui, bình an và hạnh phúc Chúa ban.

Vậy qua tín điều về mầu nhiệm Một Chúa Ba Ngôi, chúng ta nên kết hợp trọn vẹn với Chúa Ba Ngôi; biết sống mầu nhiệm Chúa Ba Ngôi trong cuộc sống của mình với 3 điều cốt yếu là gian truân, chịu đựng và trung kiên. Đức Giê-su đã nói rằng: “Ai bền đỗ đến cùng sẽ được cứu thoát”(x. Mt 24,13). Do đó, chúng ta cũng có thể xác tín rằng: Ai trung kiên, bền đỗ cho đến cùng, người đó sẽ được hưởng niềm vui, bình an và hạnh phúc trong Chúa Ba Ngôi cả ở đời này cũng như ở đời sau.

Thiên Chúa có Ba Ngôi thì chúng ta cũng có Ba Điều. Ba Ngôi cùng sống và hành động thế nào, thì chúng ta cũng sống và chấp nhận ba điều ấy như vậy.

***Lm. Bosco Dương Trung Tín***

## ĐỜI NGƯỜI NHÂN THỂ

Bảy ngưỡng cửa, đời người ta  
Nhìn xem đoán kỹ ơi à à oi!

Thập tuế: chập chững vào đời,  
Nhị thập: đuôi bắt, rạng ngời thanh xuân.  
Tam thập: sự nghiệp gian truân  
Tứ thập: nghi hoặc, trầm luân chẳng còn.

Ngũ tuần: thông hiểu mệnh trời  
Lục tuần: xem nhẹ chuyện đời trần ai  
Thất tuần: nhân sinh cỏ lai  
Xưa nay hiếm thấy, an bài phó dâng.

Bát tuần, cửu thập *phân vân!* \*  
Bách niên bô lão, *ấn thân* \* kiếp người.

**Lm. Xuân Hy Vong**

Chú thích:

- ❖ Thập tuế: 10 tuổi
- ❖ Nhị thập: 20 tuổi
- ❖ Tam thập: 30 tuổi
- ❖ Tứ tuần: 40 tuổi
- ❖ Ngũ tuần: 50 tuổi
- ❖ Lục tuần: 60 tuổi
- ❖ Thất tuần: 70 tuổi
- ❖ Bát tuần: 80 tuổi
- ❖ Cửu thập: 90 tuổi
- ❖ Bách niên: 100 tuổi
- ❖ Nhân sinh cỏ lai: người cao tuổi trong một đời người (\**cỏ lai hy*)

- \* *rất ít nên cảm giác phân vân có hay chăng!*
- \* *hiếm hoi nên cảm giác không có!*



## **TAM ĐOẠN LUẬN CHO CUỘC ĐỜI CỦA TA**

Đức Ki-tô, “Người đã vào chính cõi trời, để giờ đây đứng ra trước mặt Thiên Chúa chuyển cầu cho chúng ta”(Dt 9,24).

Đức Ki-tô vào chính cõi trời có nghĩa là Chúa Lên Trời. Có thể nói, Chỉ có Đức Ki-tô mới có thể mở lối cho con người chúng ta lên trời. “Người lên trời không phải để lìa xa chúng ta, là những kẻ yếu đuối, nhưng vì là ĐẦU và THỦ LÃNH của chúng ta, nên Người đã lên trước, để chúng ta là những chi thể của Người vững niềm tin tưởng cũng sẽ được lên theo”(x. GLCG, số 661).

Thân phận con người chúng ta, không biết “đầu vào” và “đầu ra” của mình. Chúng ta từ đâu đến và sẽ đi về đâu, chẳng ai biết được. Chỉ qua Mầu Nhiệm của Đức Giê-su Ki-tô, chúng ta mới biết mình từ đâu đến và sẽ đi về đâu. Qua mầu nhiệm nhập thể của Đức Giê-su, chúng ta biết mình từ Chúa, từ trời mà đến. Và qua mầu nhiệm Thăng Thiên, chúng ta biết chắc được rằng chúng ta sẽ đi về với Thiên Chúa; sẽ đi về trời.

Đúng như lời Đức Giê-su đã nói: “Thầy là ĐUỜNG”. Đức Giê-su là con đường để con người chúng ta bước theo. Với tư cách là ĐẦU và là THỦ LÃNH”, Đức Giê-su đã sống và đi trước, để chúng ta sống và đi sau. Người đã lên trời trước, để chúng ta cũng vững niềm tin sẽ được lên sau.

Đức Giê-su đã nói: “Phần Tôi, một khi được đưa lên khỏi đất, Tôi sẽ kéo mọi người lên với Tôi”(x. Ga 12,32). “Việc “đưa lên” thập giá mang ý nghĩa biểu tượng và báo trước việc “đưa lên” trong mầu nhiệm thăng thiên. Thập Giá chính là bước khởi đầu của Thăng Thiên”.

Để được lên trời với Đức Giê-su, chúng ta phải sống sự thật, vì “Đức Giê-su là SỰ THẬT” mà. Sự thật đó là cuộc sống thật ở trần gian này; mà

biểu tượng cuộc sống đó là THẬP GIÁ. Thập giá chính là cuộc sống thật của Đức Ki-tô. Chính nơi Thập Giá, Đức Giê-su hoàn thành ơn gọi và sứ mạng cứu thế của Người.

Chúng ta cũng phải sống thật ơn gọi và sứ mạng của mình nơi trần gian này. Như THẬP GIÁ là bước khởi đầu cho THĂNG THIÊN thế nào, thì cuộc sống nơi trần gian cũng là bước khởi đầu cho cuộc lên trời của chúng ta như vậy. Bởi đó, chúng ta phải lợi dụng mọi hoàn cảnh và mọi cơ hội để hoàn thành ơn gọi và sứ mạng của mình.

“Đức Giê-su Ki-tô, vị Thượng Tế của Giao Ước mới và vĩnh cửu, đã chẳng vào một cung thánh do người phàm làm ra, nhưng đã vào chính cõi trời, để giờ đây trước mặt Thiên Chúa, mà chuyển cầu cho chúng ta. Trên trời Đức Giê-su liên tục thực thi chức Tư Tế của Người, “Người hằng sống để chuyển cho những ai nhờ Người mà tiến lại gần Thiên Chúa”.

“Với tư cách là “Thượng Tế đem lại phúc lộc của thế giới tương lai, Người là trung tâm; là Chủ Tế của phụng vụ tôn vinh Chúa Cha trên trời”(x. GLCG, số 662).

Phúc lộc của thế giới tương lai chính là sự sống đời đời. Đức Giê-su chính là SỰ SỐNG; là sự PHỤC SINH; là SỰ SỐNG ĐỜI ĐỜI của con người chúng ta. Người đem lại cho chúng ta những phúc lộc đó trong thế giới tương lai; trong Nước Trời đây.

Vậy, ngay từ bây giờ; ngay từ khi còn đang sống trên trần gian này, chúng ta hãy tiến lại gần Thiên Chúa “Với một tấm lòng chân thành và một đức tin trọn vẹn; với một tâm hồn đã được tẩy sạch mọi vết nhơ của lương tâm và một thân xác đã được tắm rửa bằng nước tinh tuyền”. Và “Chúng ta cũng hãy tiếp tục tuyên xưng niềm hy vọng của chúng ta cách vững vàng, vì Đấng đã hứa là Đấng Trung Tín”(x. Dt 10, 22-23).

Thân xác của chúng ta đã được tắm rửa bằng nước tinh tuyền của bí tích rửa tội, nên chúng ta hãy chân thành sống ơn gọi làm con Chúa cho đến cùng; với một đức tin trọn vẹn, chúng ta tin tưởng và sống Lời Chúa hằng ngày trong cuộc sống của mình, để tâm hồn của chúng ta được tẩy sạch mọi vết nhơ; lương tâm của chúng ta sẽ được trong sáng và chúng ta hãy tiếp tục tuyên xưng niềm hy vọng được lên trời với Chúa.

Với niềm hy vọng đó, chúng ta cố gắng hết sức mình; lợi dụng mọi hoàn cảnh; mọi thời cơ để hoàn thành ơn gọi và sứ mạng của mình. Có thể, chúng ta sẽ nắm chắc phần thắng sẽ được lên trời như Đức Giê-su và chứng thực rằng “Đấng đã hứa là Đấng Trung Tín”; đã giữ lời hứa cho chúng ta được lên trời với Đức Giê-su Ki-tô.

Hoàn thành ơn gọi và sứ mạng của mình chính là THẬP GIÁ; mà THẬP GIÁ là bước khởi đầu cho THẮNG THIÊN, nên “Hoàn thành ơn gọi và sứ mạng” của mình là bước khởi đầu cho cuộc THẮNG THIÊN của chúng ta đây. Đó là tam đoạn luận cho cuộc đời của ta.

## TOÀN CẦU HÓA CƠ HỘI VÀ THÁCH ĐÓ CỦA GIỚI TRẺ NGÀY NAY

Chúng ta đã bước vào thế kỷ XXI, một thế kỷ được mệnh danh là kỷ nguyên của toàn cầu hoá hay còn gọi là thời đại văn minh trí tuệ. Mặc dầu chưa có sự đồng thuận về ý nghĩa và giá trị của toàn cầu hoá nhưng không ai có thể phủ nhận sự hiện hữu và tầm quan trọng của nó. Toàn cầu hoá là một cơ hội cho giới trẻ chúng ta không chỉ phát huy khả năng của mình mà còn đón nhận những luồng văn hoá mới từ mọi nơi thổi vào. Bên cạnh những thuận lợi đó, giới trẻ chúng ta cũng đang phải đối diện với biết bao nhiêu khó khăn, thách đố của thời đại toàn cầu hoá. Hơn nữa, toàn cầu hoá đã và đang làm lu mờ không chỉ đời sống đức tin mà ngay cả những giá trị đạo đức của con người.

### 1. Những thuận lợi và thành công

Ngày nay, với sự phát triển của khoa học kỹ thuật và sự tăng trưởng của nền kinh tế nên giới trẻ chúng ta lạc quan và tự tin hơn trong cách thể hiện chính mình. Hiện tượng này đã cho thấy nơi mỗi người chúng ta có nhiều điều kiện thuận lợi để khám phá những điều mới mẻ, đồng thời chúng ta được tiếp cận với các phương tiện truyền thông hiện đại: có cơ hội học hiểu, nắm bắt những thông tin cách nhanh chóng và phong phú. Nhìn vào thế hệ trẻ 8x, 9x ngày nay, chúng ta không thể không thán phục mà còn tự hào vì một số người rất thành công trên con đường học tập và sự nghiệp. Cách đây không lâu, tôi có dịp đến thăm một doanh nghiệp tư nhân rất thành đạt. Khi tiếp xúc với anh giám đốc trẻ này, tôi không những thán phục mà còn ngỡ ngàng vì những thành công anh ta đạt được. Mặc dù từ hai bàn tay trắng nhưng anh đã làm lên một cơ ngơi hoành tráng, chẳng hạn như xe hơi đời mới, một biệt thự sang trọng và anh có 5.000 m<sup>2</sup> đất...

Bên cạnh đó, nếu quan sát kỹ, chúng ta sẽ thấy thế hệ trẻ hôm nay khác hẳn với thế hệ đàn anh, đàn chị ngày trước. Họ tương đối có trình độ học vấn cao hơn, có những mối tương quan, giao tiếp rộng rãi hơn. Đồng thời, họ tự do tìm hiểu và kết hôn nhưng không bị cha mẹ ép buộc. Sự thay đổi này trước hết do yếu tố chính trị, điều kiện kinh tế, môi trường xã hội. “Nhìn một cách tổng quát, những khác biệt này đã và đang được biểu lộ qua lối sống, suy nghĩ, tâm trạng, thái độ trước cuộc đời, cũng như điều kiện phát triển bản thân, cơ hội hưởng thụ... của giới trẻ”.

Đồng thời, toàn cầu hoá và những biến đổi của khoa học kỹ thuật đã để lại những dấu ấn đặc biệt đối với giới trẻ chúng ta. Chính máy vi tính cho phép giới trẻ chúng ta nối kết với mọi người, đối thoại trực tiếp, công khai bình đẳng với những người đồng lứa tuổi ở bất cứ góc bể chân trời nào. Sự “bình đẳng trên mạng” gây ấn tượng tự tin, tự khẳng định mình và tạo nhiều ước mơ nơi giới trẻ chúng ta hôm nay. Cũng vậy, “trong thế giới thông tin đó, giới trẻ chúng ta có thể độc lập nghiên cứu, học hỏi, làm việc, kết bạn cùng lúc. Nhờ đó, chúng ta sống thật sự, thật tình với bạn bè và qua bạn bè, chúng ta khám phá ra ý nghĩa của cuộc đời, giá trị của tình người và là động lực để cùng nhau vượt qua những khó khăn của cuộc sống”. Bên cạnh đó, toàn cầu hoá đã mang lại

cho giới trẻ chúng ta rất nhiều cơ hội và thuận lợi. Theo báo Tuổi Trẻ, “con số người trẻ Việt Nam thành công trong các lĩnh vực giáo dục, y tế, khoa học, doanh nghiệp... ngày càng tăng cao”.

Hơn nữa, giới trẻ chúng ta hôm nay tiếp thu rất nhanh những biến đổi của thời đại. Chẳng hạn như về phương diện khoa học kỹ thuật, “chúng ta gần những giới trẻ cùng lứa tuổi ở các nước khác trên thế giới hơn là thế hệ đàn anh đàn chị trong cùng một nước. Người quan sát tinh ý sẽ nhận thấy những thay đổi về lối sống, suy nghĩ, cái nhìn và tiêu chuẩn đánh giá của giới trẻ Việt Nam hôm nay”. Có thể nói toàn cầu hoá là những cơ hội và những thách thức đối với giới trẻ ngày nay, đồng thời cũng là một bước ngoặt đánh dấu sự phát triển của nhân loại.

*Câu hỏi:*

(1) *Trong thế giới toàn cầu hoá như hiện nay, là một người trẻ, bạn thấy cuộc sống đang phải đối diện những khó khăn thách đố nào?*

## **2. Những khó khăn và thách đố**

Bên cạnh những thuận lợi và thành công của toàn cầu hoá mang lại, khi nhìn vào bức tranh xã hội hôm nay, qua những phương tiện truyền thông, qua quan sát thực tế và qua kinh nghiệm tiếp cận cụ thể, chúng ta có cảm nhận rất rõ đa số giới trẻ hôm nay đang trong hai con lốc xem ra ngược chiều nhau: con lốc đầu tư kiến thức, con lốc hưởng thụ và thực dụng dưới nhiều hình thức; trong đó nhiều bạn trẻ không dễ tìm được một tình yêu đích thực. Đặc biệt, đối với đức tin, giới trẻ chúng ta đang gặp những thách đố rất lớn.

### **2.1. Thách đố về kiến thức**

Quả thực, kiến thức là một thách đố rất khó khăn cho giới trẻ chúng ta hôm nay khi hội nhập vào vòng xoáy của nền kinh tế thị trường. Vì chúng ta nhận định rằng: kiến thức và chất xám là đôi chân để tiến thân trong xã hội công nghiệp hoá, hiện đại hoá này. Thực tế đã cho thấy, đa số các chủ doanh nghiệp khi tuyển dụng những ứng viên cho các vị trí của công ty, họ thường ưu tiên cho ứng viên có trình độ kiến thức cao và có bề dày kinh nghiệm. Vì thế, các bạn trẻ thi nhau hối hả học tập để xây dựng sự nghiệp cho mình. Hơn nữa, “nhiều bậc cha mẹ đã trải qua kinh nghiệm bé tấc của mình: bị thất nghiệp do không đủ bằng cấp, nên đã động viên ép các bạn phải học. Trong bối cảnh như thế, nhiều bạn trẻ đã lao mình vào học”, một số bạn học ngày không đủ tranh thủ học cả đêm nên dẫn đến tình trạng stress; suy nhược cơ thể, tinh thần...

### **2.2. Thách đố về hưởng thụ**

Bên cạnh một số đồng giới trẻ chúng ta đang bị cuốn hút vào vòng xoáy của kiến thức, thì một lớp không nhỏ đang lao vào con lốc hưởng thụ. Quả thực, xã hội chúng ta đang sống là một xã hội tôn thờ chủ nghĩa vật chất, chủ nghĩa hưởng thụ khoái lạc. Hơn nữa, một số đồng bạn trẻ đang chạy theo vòng xoáy của văn hoá tốc độ. Từ những sách báo không lành mạnh, đến những băng đĩa phim sex được trao cho nhau cách dễ dàng, từ những quán Karaoke buổi tối đến những vũ trường, quán Bar thâu đêm, đến những ngôi nhà nghỉ. Chính tình trạng trên đã đưa giới trẻ chúng ta vào con đường tội lỗi, nhúng sâu vào vũng lầy của cám dỗ. Một dịp, tôi được anh bạn

mời đi quán Bar trên đường Nguyễn Văn Trỗi, TP. HCM, mới đặt chân vào trong, tôi đã không chịu nổi vì tiếng nhạc phát ra; bên trong hầu hết là các bạn trẻ đang đắm mình uốn éo nhún nhảy trong tiếng nhạc, trên tay là những ly rượu mạnh đắt tiền và hò hét điên cuồng. Một số bạn nữ với những trang phục áo “thiếu vải”, quần “cực ngắn” cũng đang ngất ngây trong tiếng nhạc. Tôi hỏi anh bạn đi cùng: Sao hôm nay không phải là ngày cuối tuần mà quán Bar đông quá vậy? Anh bạn trả lời: Bình thường như mọi ngày không có gì mà lạ, đây chỉ là khởi đầu của một đêm, còn tăng hai tầng ba nữa mới hấp dẫn. Tôi thật sự ngỡ ngàng và suy nghĩ: không biết thời gian nào để các bạn trẻ này học tập và làm việc? Vì thế, không ít một số bạn trẻ đã lao vào con đường ăn chơi nghiện ngập dẫn đến HIV và các bệnh khác. Trước tình trạng đó, ông Nguyễn Khoa Điềm, Trưởng ban Tư tưởng - Văn hoá Trung ương, cảnh báo: “Trong các hoạt động dịch vụ văn hoá, Karaoke, vũ trường, quán Bar, Internet công cộng... không ít cơ sở biến thành nơi mua dâm, bán dâm, ăn chơi xa hoa, truy lạc của một phần xã hội, đặc biệt là giới trẻ...”.

Mặt khác, ngày nay do ảnh hưởng văn hoá phương Tây tràn vào, nên tình trạng quan hệ tình dục và sống thử trước hôn nhân ở giới trẻ đang ở mức báo động. Nhiều bạn trẻ thật dễ dãi cho rằng việc đó là bình thường không ảnh hưởng gì. Theo Tiến sĩ Tâm lý Huỳnh Văn Sơn, Đại học Sư phạm TP.HCM, việc các bạn trẻ quan hệ trước hôn nhân không chỉ ảnh hưởng của văn hoá phương Tây mà còn do lối sống quá dễ dãi của các bạn. Vấn đề này thường xảy ra ở học sinh, sinh viên và công nhân. Đồng thời, tình trạng phá thai ngày càng trở lên nhiều hơn. Một số bạn trẻ phá thai không những một lần mà còn nhiều lần. Theo Báo Lao Động số ra ngày 5-10-2009, tỉ lệ nữ học sinh, sinh viên nạo phá thai đang gia tăng một cách báo động và đã gây ra những hậu quả khôn lường. Hơn thế nữa, giới trẻ chúng ta đang đứng trước những khó khăn và thách thức rất lớn; chúng ta đang bị cuốn hút vào vòng xoáy nghiện ngập của thời đại hay nói cách khác thay đổi chóng mặt. Một số bạn trẻ không bắt nhịp được cuộc sống nên dẫn đến tình trạng chán nản, họ cảm thấy mình bị xã hội loại bỏ và rơi vào thế bế tắc.

### **2.3. Thách thức về thực dụng**

Tuổi trẻ muôn đời vẫn là tuổi của ước mơ và hy vọng. Nhưng rất nhiều người cho rằng, giới trẻ ngày nay thực tiễn và thực dụng. “Điểm độc đáo của tiếng Việt là dấu. Thế nhưng ở thời đại @ này, khi “chat” trên mạng hay gửi email, người ta cũng thường cho dấu bốc hơi”. Ngôn ngữ của một số bạn trẻ thế hệ @ cũng rất hiện đại và quái đản. Một sinh viên Đại học Bách khoa Hà Nội kể: “Có lần sau khi dẫn bạn gái đi ăn cùng bố mẹ, tôi hỏi khéo mẫu thân: “Mẹ thấy con có... vệ sinh không? (ý muốn hỏi xinh không). Trông hơi bị “Nestti” (Nestea) đấy mẹ nhì”. Các cụ cứ tròn cả mắt chẳng hiểu gì cả, rồi phán: “Cả mấy lần nó ăn nói như... đỡ người ấy, ai lại con gái con lúta gì mẹ nhờ gọi người phục vụ tính tiền nó buông ngay một câu: “Chị ơi, chị tổng vệ sinh xem bàn này hết bao nhiêu tiền để bác gái còn... ‘củ chi’”.

Hơn nữa, giới trẻ ngày nay coi mình là “trung tâm của vũ trụ” mà không nghĩ đến người khác. Họ đòi hỏi yêu thương và thông cảm, nhưng lại ích kỷ và khắc nghiệt với thế hệ đi trước. Hiếu thắng, hăm hở lao mình vào cuộc chạy đua của nền kinh tế thị trường và khoa học kỹ thuật,

nhưng cũng rất dễ chao đảo trước những khó khăn của cuộc sống, những thất bại trong nghề nghiệp và lỡ dở trong việc tình duyên. Không thiếu những bạn trẻ đã nản chí, buông xuôi và tìm cách giải quyết vấn đề bằng ma túy, tình dục hay bằng chính cái chết. Mặt khác, về lĩnh vực tình dục, giới trẻ chúng ta hôm nay là những đại diện đầu tiên của lớp người hưởng thụ ở Việt Nam, những người đầu tiên có sự tự chủ về đầu tóc, quần áo, thân thể và cuộc sống mình. Quan niệm của chúng ta về phái tính hoàn toàn khác biệt với thế hệ đi trước. Chúng ta cho rằng cha mẹ chúng ta sống quá gò bó, cố chấp giả tạo. Còn chúng ta không thể chấp nhận quan niệm sống gò bó đó. Chúng ta muốn sống thực với lòng mình. Một số bạn trẻ khi mới ra thành thị, mới thoát được vỏ bọc của gia đình ban đầu thì còn e ngại, nhưng chỉ một thời gian sau đã phá vỡ bức tường e ngại đó bằng việc ăn chơi, thậm chí một số bạn sa vào con đường tệ nạn xã hội.

#### **2.4. Thách đố về tình yêu**

Làm sao để có được một tình yêu đích thực? Hay cần phải nuôi dưỡng tình yêu như thế nào? Đó là mối bận tâm rất lớn của hầu hết các bạn trẻ; đồng thời, nó cũng là thách đố các bạn phải định hướng cho mình. “Trong thực tế, hầu như các bạn trẻ đang ở trong hai con lốc đầu tư kiến thức và ăn chơi hưởng thụ vô độ đều cảm thấy trống rỗng vì chưa cảm thấy hạnh phúc thực sự của người được yêu”. Bên cạnh đó, ngày nay do ảnh hưởng của nền văn hoá phương Tây, một số bạn trẻ quan niệm về tình yêu “rất hiện đại” hay còn gọi tình yêu tốc độ. Tình trạng góp gạo thổi com chung hay sống thử trước hôn nhân đang diễn ra ở giới sinh viên, công nhân đã lên mức báo động. Cách đây không lâu, tôi có dịp đến thăm các bạn sinh viên sống ở khu nhà trọ, tôi thật ngỡ ngàng trong một dãy phòng trọ, có khoảng một phần ba các bạn sống trước hôn nhân, hay còn gọi là góp gạo thổi com chung.

Mặt khác, một số bạn trẻ dường như không coi trọng giá trị của tình yêu mà coi tình yêu như một phong trào. Tôi được một bạn sinh viên chia sẻ: phòng em có 3 người ở, hai bạn của em có người yêu; em cảm thấy rất buồn và quyết định kiếm một người yêu đại để vui đi nỗi buồn đó. Nhưng sau thời gian khi chiếm được thân xác em, anh ta đã cao chạy xa bay. Bây giờ, em không thể tin vào tình yêu nữa! Kinh nghiệm cho thấy, tình yêu đến càng nhanh thì độ bền của nó càng ngắn. Độ bền ngắn đến độ “tình yêu đến em không mong đợi gì, tình yêu đi em không hề hối tiếc”!

Bên cạnh đó, đối với nhiều bạn, hạnh phúc lứa đôi chủ yếu tình yêu theo cái nhìn của phương Tây. Không ít bạn trẻ đôi chác trong tình yêu, lấy vật chất làm thước đo, làm nền tảng cho tình yêu; không chỉ các cô gái mà còn cả nam giới làm trai bao cho các phụ nữ đang tuổi hồi xuân, thiếu hụt tình cảm. Theo báo Thanh Niên số ra 12/02/2009, “một nữ sinh viên có học vấn trẻ đẹp còn chấp nhận làm sân sau cho những người có gia đình, học vấn thấp, chênh lệch tuổi tác, để có tiền tiêu, may sắm theo sở thích. Tệ hơn nữa, con số nữ sinh làm dịch vụ tình cảm theo nhu cầu của khách, nghĩa là hình thức mại dâm cao cấp, ngày càng gia tăng”.

*Câu hỏi:*

(2) *Đối diện với những khó khăn thách đố đó, bạn đã và phải làm gì?*

### **3. Những thách đố về đức tin**

#### **3.1. Tầm quan trọng của đức tin**

Đức tin trước hết là một ơn ban của Thiên Chúa. Nhưng để đức tin được triển nở và vững mạnh cần có sự đáp trả của con người, nghĩa là về phía con người đi tìm chân lý, còn về phía Thiên Chúa đã, đang và luôn ban ánh sáng đặc biệt để dẫn dắt con người. Ánh sáng soi đường đó là Đức Giêsu Kitô chiếu soi nội tâm của con người, khiến chúng ta xác tín các thực tại con người đang đối diện hoặc khám phá được điểm không nằm ngoài thánh ý của Thiên Chúa. Bởi thế, trong thực tại của toàn cầu hóa hôm nay, hơn bao giờ hết, đức tin có một tầm quan trọng hết sức cơ bản đối với giới trẻ chúng ta; Nó như là ngọn đuốc soi dẫn chúng ta tiến bước trên con đường tìm về, gắn kết với Thiên Chúa và sống cho Ngài.

#### **3.2. Thực trạng đời sống đức tin của giới trẻ ngày nay**

Ngày nay, nhiều bạn trẻ sống đức tin rất vững vàng. Tại các giáo xứ, giới trẻ chúng ta tham gia vào các hội đoàn, chẳng hạn như sinh viên công giáo, huynh trưởng, giáo lý viên, ca đoàn..., rất nhiều bạn trẻ không những được học hỏi, đào sâu và cảm nghiệm được giá trị của Lời Chúa mà còn đem ra thực hành, qua việc tham gia các hội đoàn này. Một bạn trẻ chia sẻ với tôi: “Quả thực từ khi tham gia vào nhóm sinh viên công giáo, em cảm thấy đức tin của mình càng ngày càng vững vàng hơn, nhất là khi gặp khó khăn thử thách về đời sống đức tin, em đã được các Cha và bạn bè trong nhóm nâng đỡ”. Hơn nữa, một số bạn trẻ đã trở thành những cộng tác viên rất đắc lực trong công tác tông đồ và những hoạt động từ thiện của giáo xứ mình. Tóm lại, giới trẻ chúng ta thường được coi là tương lai của đất nước, là tinh hoa của dân tộc, là tầng lớp của nét đẹp văn hóa, tôn giáo và truyền thống dân tộc, cũng như của Giáo Hội.

Thế nhưng, giới trẻ ngày nay vẫn còn tồn tại nhiều vấn đề làm cho chúng ta không khỏi thất vọng và lo lắng cho một thế hệ tương lai. Các nhà lãnh đạo tôn giáo rất lo lắng, trước sự ý thức đạo đức của giới trẻ sa sút. Tại các xứ đạo, số bạn trẻ đi lễ đang giảm sút trầm trọng, nhiều bạn trẻ ngày nay coi việc đi lễ là một gánh nặng; đi vì trách nhiệm, hoặc vì ép buộc. Họ đến nhà thờ là vì cha mẹ thúc ép không đi không được, hoặc vì không đi sợ mắc tội chứ không vì niềm tin và lòng mến của họ. Họ có mặt ở nhà thờ nhưng không hề ý thức mình đang có mặt ở đó để làm gì, chỉ mong sao giờ lễ mau kết thúc. Thậm chí một số khác còn đi lễ “ôm” một danh từ hơi lạ nhưng nói lên được thực trạng hiện nay của các bạn trẻ. Họ đứng ngoài đường dự lễ và từng cặp ngồi trên xe gắn máy ôm nhau, đùa giỡn, chuyện trò... chẳng quan tâm thánh lễ đang đến đâu và chủ tế đang làm gì, chỉ biết có người ra về là họ nổ máy chạy thẳng.

#### **3.3. Những thách đố về đời sống đức tin**

Như vậy, hơn bao giờ hết, ngày nay, đức tin của giới trẻ chúng ta đang xuống dốc trầm trọng. Ở một vài giáo xứ, người ta không còn thấy bóng bạn trẻ đi tham dự thánh lễ hàng tuần. Và nếu có đi, thì ghế ngồi của họ là “xe ôm”, hoặc tụ tập thành nhóm đứng ngoài lễ trò chuyện, hút thuốc cho xong... Nói chung là dự lễ cho qua hay cho xong bản phận. Một người mẹ chia sẻ: “Mỗi lần

tôi nói với đứa con trai đi tham dự thánh lễ, nó trả lời rằng: ‘Thời đại này cần phải đến nhà thờ làm gì mẹ, chỉ cần mình tin có Chúa là đủ; mẹ thử nghĩ mấy đứa bạn con có đi lễ đâu mà nhà nó vẫn giàu có đó’”.

Quả thật, do ảnh hưởng của chủ nghĩa thế tục và chủ nghĩa cá nhân đang “ăn” sâu vào đời sống giới trẻ chúng ta: tình tương thân - tương ái chia sẻ ý nghĩa cuộc sống hằng ngày đang dần dần mất đi. Giờ đây, vật chất đối với họ là trên hết nên hậu quả họ bỏ bê, chểnh mảng việc bổn phận chăm lo đời sống thiêng liêng rất cần thiết cho đời sống tâm linh của người mang danh là Kitô hữu, và tại các giáo xứ, số lượng người trẻ học giáo lý ngày càng ít đi.

Hơn nữa, do ảnh hưởng của thời đại toàn cầu hoá, giới trẻ chúng ta hôm nay dường như đang khao khát chờ đợi một điều gì đó khác hơn so với những lối cũ hành thánh lễ buồn tẻ. Điều này có thể thấy rõ vào những ngày lễ Chúa Nhật, một số bạn trẻ thường đi tới các giáo xứ có thánh lễ long trọng, bài giảng thật hấp dẫn và sống động, ca đoàn hát hay... để làm thu hút họ.

Có thể nói, lối sống của thời toàn cầu hoá là lối sông mò. Quan niệm về luân lý cũng biến đổi nhiều so với sự đổi thay của môi trường sống là nơi diễn ra những khác biệt về kinh tế xã hội, chủng tộc, văn hóa giới tính... Tạo nên những thách đố khác nhau gây ảnh hưởng trực tiếp đến đời sống đức tin của giới trẻ chúng ta. “Một Giám mục Á Châu có lý khi ví toàn cầu hoá như một luồng gió mát lạnh đem đến nhiều lợi ích và thỏa mái, mà chúng ta cần mở rộng cửa để đón nhận. Mặc dù, đôi khi nó cũng mang chứng khí, bão tố và một vài con muỗi”. Vậy đâu là điểm quy chiếu để mỗi giới trẻ chúng ta sống xứng đáng với tư cách là con Thiên Chúa? Và để trở nên những người công giáo tốt, sống đức tin và là chứng nhân đích thực của đức tin Kitô giáo trong xã hội hôm nay?

### **Lời kết**

Tuổi trẻ muôn đời vẫn là tuổi của hy vọng, đầy mộng mơ và lý tưởng, là thành phần trẻ trong lòng Giáo Hội; vì thế, mỗi người chúng ta nên sáng suốt cân nhắc lựa chọn đâu là điều tốt cho mình, cái gì là tốt đẹp và hành động theo đó, tránh xa những cái xấu và dịp tội để làm đẹp cho tâm hồn mình, trở thành người có ích cho Giáo Hội và xã hội.

Hơn nữa, trong thế giới toàn cầu hóa ngày nay đã tạo nên cách thế nhìn đời, đường lối suy tư của giới trẻ chúng ta khác với thế hệ đi trước. Tất cả đều có hai mặt ưu và khuyết. Ước mong sao, dưới ánh sáng của Lời Chúa, giới trẻ chúng ta sẽ có khả năng nhận định đúng và lựa chọn đúng con đường mình sẽ đi để có thể đem lại niềm vui và hạnh phúc cho cuộc đời như lời Đức Tổng Giám mục Giuse Ngô Quang Kiệt đã căn dặn các bạn sinh viên trong chuyến viếng thăm ngài ở dòng Châu Sơn Ninh Bình: “Các con phải biết lựa chọn và đón lấy những điều tốt, đào thải ra khỏi tâm hồn những cái xấu, cái không tốt để trở nên những con người toàn diện, can đảm làm chứng nhân cho Chúa”.

Câu hỏi:

- (3) Là một người Công giáo, bạn gặp phải điều gì? và phải làm gì để vượt qua?
- (4) Bạn có lời khuyên nào cho các bạn trẻ như bạn không?

**Tu sĩ Lôrensô Vũ Văn Trình, MF**



## BÁO CÁO CÁC QUỸ CỦA GIÁO ĐOÀN

### QUỸ GIÚP ON GỌI LINH MỤC TU SĨ

Giáo Xứ Takatori-Kobe	5.000 yen
Vườn rau Tình Thương Himeji	1.000 yen
Cô Ngọc (Fujisawa)	3.000 yen
Tổng kết tháng này	9.000 yen
Tổng kết từ trước tới nay	184.000 yen

### QUỸ GIÚP TRẺ EM BỊ NHIỄM HIV-AIDS TẠI VN

Vườn Rau Tình Thương Himeji	1.000 yen
Cô Ngọc (Fujisawa)	3.000 yen

### QUỸ GIÚP THỰC HIỆN TỜ PVLC

Giáo Xứ Takatori (Kobe)	20.000 yen
CĐ/CG Tokyo	20.000 yen
CĐ/CG Fujisawa	15.000 yen
CĐ/CG Hamamatsu	5.000 yen
CĐ/CG Yamato	10.000 yen
CĐ/CG Isesaki-Gunma	10.000 yen
CĐ/CG Kawagoe	10.000 yen
CĐ/CG Mizonoguchi	5.000 yen
CĐ/CG Himeji	15.000 yen
CĐ/CG Kawaguchi	50.000 yen
Bà con Công Giáo Vùng Kamata	3.000 yen
Giới Trẻ Công Giáo Việt Nam GX Sakuramachi, Kagawa-Ken	12.000 yen

Giuse LƯƠNG QUỐC HÙNG

Sinh ngày: 01/06/1993

Con Ông: Giuse Lương Hữu Thường

Và Bà: Catarina Võ thị Tuyết Loan

Quê quán ở Giáo Xứ Bình Sơn, Giáo Phận  
Sài Gòn, hiện trú tại Matsudo-Shi, Chiba-Ken,  
Nhật Bản

*Muốn Kết Hôn với:*

**KAO**

Maria THÁI THỊ BÍCH NGỌC

Sinh Ngày: 03/07/1996

Con ông: Thái Duy Tài

Và Bà: Lê thị Kim Loan

Hiện trú tại Matsudo-Shi, Chiba-Ken, Nhật  
Bản

**HON**

**PHOIJ**

Têrêsa NGÔ THẢO MY

Sinh ngày: 23/09/1997

Con Ông: Phêrô Ngô Hoàng Trung

Và Bà: Maria Đỗ thị Thu Thủy

Hiện trú tại Yokohama-Shi, Kanagawa-Ken,  
Nhật Bản

*Muốn Kết Hôn với:*

HAYAMA YORIYUKI

Sinh Ngày: 22/04/1996

Con ông: Hayama Hideyuki

Và Bà: Hayama Yoriko

Hiện trú tại Yokohama-Shi, Kanagawa-Ken,  
Nhật Bản

Phêrô NGUYỄN HỒNG SON

Sinh ngày: 02/03/1994

Con Ông: Phêrô Nguyễn Nam Hà

Và Bà: Anna Lê Thị Lợi

Quê quán ở Phúc Trạch, Bồ Trạch, Quảng Bình,  
hiện trú tại Iwate-Ken, Nhật Bản

*Muốn Kết Hôn với:*

Maria PHẠM THỊ HƯƠNG

Sinh ngày: 28/04/1995

Con Ông: Phạm Thăng Long

Và Bà: Hà Thị Hiền

Quê quán ở Bồ Trạch, Quảng Bình, HIện trú  
tại Fukushima-Ken, Nhật Bản

Giuse NGUYỄN VĂN TÝ

Sinh ngày: 03/07/1996

Con Ông: Giuse Nguyễn Văn Năng

Và Bà: Teresa Khương thị Yến

Quê quán ở Huyện Nga Sơn, Tỉnh Thanh Hóa,  
hiện trú tại Iwate-Ken, Nhật Bản

*Muốn Kết Hôn với:*

Maria MAI THỊ HẢO

Sinh ngày: 25/02/1995

Con Ông: Mai Văn Giảng

Và Bà: Mai thị Năm

Quê quán ở Huyện Nga Sơn, Tỉnh Thanh Hóa,  
hiện trú tại Iwate-Ken, Nhật Bản

Phêrô NGUYỄN VĂN PHƯƠNG

Sinh ngày: 10/09/1990

Con Ông: Gioan Baotixita Nguyễn Văn  
Khuyến

Và Bà: Maria Phạm Thị Thiét

Quê quán ở Giáo Xứ Tân Mỹ, Giáo Phận Phát  
Diệm, hiện trú tại Kawagoe, Saitama-Ken

*Muốn Kết Hôn với:*

Maria NGUYỄN THỊ KIM PHỤNG

Sinh ngày: 28/10/1996

Con ông: Đaminh Nguyễn Văn Hạnh (chết)

Và Bà: Maria Nguyễn Thị Oanh (chết)

Quê quán ở Giáo Xứ Cổ Ra, Giáo Phận Bùi  
Chu, hiện trú tại Kawagoe, Saitama

Anna GIANG THỊ THÚY VUI

Sinh ngày: 15/08/1990 Tại : Long Thành Mỹ

Con Ông: Giuse Giang Thanh Tiến

Và Bà: Anna Nguyễn thị Oanh

Quê quán ở Giáo xứ Long Thành Mỹ, Giáo hạt

Thủ Thiêm, Giáo Phận Sài Gòn, hiện trú tại

Kawagoe, Saitama.

*Muốn Kết Hôn với:*

Giacôbê ITABASHI YOSHIHIRO

Sinh ngày: 17/09/1994

Con Ông Itabashi Shusaki

Và bà: Itabashi Shizue

Hiện trú tại Kawagoeshi, Saitama

*Ai biết các đôi hôn phối này có điều gì ngăn trở theo Giáo Luật, buộc phải trình cho Giáo Quyền*



## PHÂN ƯU

Được tin buồn: **Cụ Ông Giuse NGUYỄN NHI**,

Là thân phụ của quý anh Nguyễn Kim Điền và

Nguyễn Minh Thơ (CĐ Isesaki, Gunma), đã được Chúa gọi về với Ngài vào lúc 22g30 (giờ Việt Nam) ngày 19 tháng 6 năm 2022 tại Cam Ranh, Việt Nam, hưởng thọ 86 tuổi.

Xin thành kính phân ưu với quý anh chị Điền-Vân và anh chị Thơ-Mỹ Ngọc cùng toàn thể tang quyến. Nguyên xin Thiên Chúa, Đấng giàu lòng thương xót, sớm đưa linh hồn Giuse về hưởng nhan thánh Chúa trên thiên đàng.

*Giáo Đoàn Công Giáo Việt Nam tại Nhật  
Liên CĐ Đức Mẹ La Vang  
CĐ/CG Isesaki-Gunma  
Nhóm Chia Sẻ Lời Chúa Tokyo*

## ĐỊA CHỈ CÁC LINH MỤC VIỆT NAM TẠI NHẬT

### Giáo phận Sapporo:

**Lm Phanxiô Assisi Trần Thanh Lam OFM**  
Francisco Sapporo Shudoin ☎ 065-0011  
2-2-20 Kita 11 Jo; Higashi-Ku, Sapporo-Shi; Hokkaido  
Tel.070-8504.5892; Email: [thanhlamofm@yahoo.com](mailto:thanhlamofm@yahoo.com)

### Giáo phận Nagata

**Lm Giuse Nguyễn Thành Hy SVD**  
Catholic Odate Church  
1-7-45 Ariura. Odate-Shi, Akita-Ken ☎ 017-0043  
Tel: 0186-42-1272; mobile: 080-6658.4866;  
Email: [hvnguyensvd@hotmail.co.jp](mailto:hvnguyensvd@hotmail.co.jp)

### Giáo phận Saitama:

**Lm Gioankim Nguyễn Quốc Định**  
Cell: 090-8746.1944; Email: [gktanik@gmail.com](mailto:gktanik@gmail.com)

**Lm Gioan Baotixita Nguyễn Quốc Toàn**  
Catholic Takasaki Church: ☎ 370-0829  
16 Takamatsu-Cho, Takasaki-Shi, Gunma-Ken  
Tel: 0273-22.6243; Email: [Toan1216@yahoo.co.jp](mailto:Toan1216@yahoo.co.jp)

**Lm Gioan Baotixita Nguyễn Quang Thuận**  
Catholic Higashimatsuyama Church  
2-9-3 Shimmei-Cho, Higashimatsuyama-Shi,  
Saitama-Ken 355-0021  
Tel. 049-322.1239. Email: [asukathuan@yahoo.co.jp](mailto:asukathuan@yahoo.co.jp)

**Lm Anrê Dũng Lạc Đặng Trung Tín SC**  
Catholic Ota Church: ☎ 373-0026  
46-20 Higashi Honcho. Ota-Shi. Gunma-Ken  
Tel.: 090-5084.7990; email: [dunglactin@gmail.com](mailto:dunglactin@gmail.com)

### Giáo phận Tokyo:

**Lm Giuse Ngô Quang Định**  
Catholic Narashino Church  
1385-2 Nagasaku-Cho, Hanamigawa-Ku; Chiba-Shi,  
Chiba-Ken ☎ 262-0044  
Tel. 043-216.0035; Email: [nqding@vesta.dti.ne.jp](mailto:nqding@vesta.dti.ne.jp)

**Lm P.M. Nguyễn Hữu Hiến**  
Catholic Meguro Church: ☎ 141-0021  
4-6-22 Kamiosaki Shinagawa-Ku, Tokyo  
Tel. 03-5435.8416; Fax.03-3491.6527;  
Cell.09016562693; [pmnguyenhuuhenip@gmail.com](mailto:pmnguyenhuuhenip@gmail.com)

**Lm Micae Nguyễn Minh Lập SDB**  
Salesio Seminary: ☎ 182-0033  
3-21-12 Fujimi-Cho, Chofu-Shi, Tokyo  
Tel.042-482.3117; Fax.042-489.7645;  
Cell.090-1216.1959; Email: [mi\\_nobito@yahoo.co.jp](mailto:mi_nobito@yahoo.co.jp)

**Lm Joseph Nguyễn Thanh Nhã SJ**  
Catholic Kojimachi Church  
Kojimachi 6-5-1  
Chiyoda-ku, Tokyo 102-0083  
Cell:080-4208.2309; Email: [josephnhasi@gmail.com](mailto:josephnhasi@gmail.com)

**Lm Gioankim Nguyễn Xuân Tiến SC**  
Catholic Goi Church  
2430 Goi, Ichihara-Shi, Chiba-Ken ☎ 290-0081  
Tel.043-621.3830; Cell. 080-5098.6818;  
Email: [tienssc@hotmail.com](mailto:tienssc@hotmail.com)

**Lm Đaminh Nguyễn Cao Trí**  
Karasans Sudoin  
4-5-12 Komaba; Meguro-Ku, Tokyo ☎ 153-0041  
Mobile:0904247.3929; Email: [caotri77@yahoo.com](mailto:caotri77@yahoo.com)

**Lm Anton Bùi Duy Thủy SDB**  
Salesio Seminary  
3-21-12 Fujimi-Cho, Chofu-Shi, Tokyo 182-0033  
Tel.042-482.3117; Fax.042-489.7645  
mobile: 090-9171.1193;  
Email: [takeibuisdb@gmail.com](mailto:takeibuisdb@gmail.com)

### Giáo phận Yokohama:

**Lm Giuse Đoàn Tận Hiền, SDB**  
Catholic Hamamatsu Church  
2662 Tomitsuka-Cho, Naka-Ku, Hamamatsu-Shi,  
Shizuoka-Ken ☎ 432-8002  
Tel. 053-474.3314; Cell.090-6644.2405;  
Email: [misericodiae2016@gmail.com](mailto:misericodiae2016@gmail.com)

**Lm Phanxiô Xavier Phạm Đình Sơn**  
Catholic Atsugi Church: ☎ 243-0014  
2-7-11 Asahi-Cho, Atsugi-Shi, Kanagawa-Ken  
Tel. 046-228.4164; email: [phamdsong@gmail.com](mailto:phamdsong@gmail.com)

**Lm Gioan Baotixita Mai Tâm**  
Catholic Ninomiya Church  
88 Ninomiya Machi, Naka-Gun, Ninomiya-Shi,  
Kanagawa-Ken ☎ 259-0123  
Tel. 0463-71-0300; Fax: 0463-71-2939  
Cell.080-4275-5293; Email: [jbmaitam@yahoo.com](mailto:jbmaitam@yahoo.com)

### Giáo phận Nagoya:

**Lm Phêrô Trần Đức Diễm SVD**  
Shingenkai House  
11-15 Minami Yama-Cho; Showa-Ku, Nagoya-Shi,  
Aichi-Ken ☎ 466-0835  
Tel.080-4849.5408; Email: [ducdiem2001@yahoo.com](mailto:ducdiem2001@yahoo.com)

**Lm Gioan Đam Xuân Lê**  
Catholic Kanazawa Church ☎ 920-0962  
1-1-54 Hirasaka, Kanazawa-Shi, Ishikawa-Ken  
Tel. 076-264.2536 – Cell. 080-3357.1059;  
Email: [damxlo@yahoo.com](mailto:damxlo@yahoo.com)

**Lm Phêrô Hoàng Minh Mẫn SVD**  
Catholic Gotanjou Church  
27 Futase-Cho, Nakamura-Ku  
Nagoya-Shi, Aichi-Ken ☎ 453-0837  
Tel. 052-412.3456; Cell. 090-6573-1666;  
Email: [manhoang@nifty.com](mailto:manhoang@nifty.com)

**Linh Mục Trần Nam Phong SVD**  
Catholic Nanzan Church ☎ 466-0835  
1 Minamiyama-Cho, Showa-Ku, Nagoya-Shi  
Tel.052-831.9131; Mobile: 070-7517.0497;  
Email: [phongtransvd@gmail.com](mailto:phongtransvd@gmail.com)

**Lm Anton Vũ Khánh Tường SVD**  
Divine Word Seminary ☎ 466-0823  
70-9 Yagumo-cho, Showa-ku, Nagoya-shi  
Tel: 052-832-2082, Mobile: 090-4262-4345  
Email: [yktuong@gmail.com](mailto:yktuong@gmail.com)

### Giáo phận Kyoto:

**Lm Gioan Baotixita Lê Phạm Nghĩa Phú SDB**  
Yokkaichi Salesio Shigan In  
1-8-26 Oiwake, Yokkaichi-Shi, Mie-Ken 510-0882  
Tel. 059-345.5609, Mobile: 070-8365.3343  
Email: [jbphpu@yahoo.com](mailto:jbphpu@yahoo.com)

### Giáo phận Osaka:

**Lm Đaminh Lưu Vĩnh Cửu**  
2-7-11 Konakashima  
Amagasaki-Shi, Hyogo-Ken 661-0972  
Cell.:080-1436-7430.

**Lm Emmanuel Trần Văn Bình OFMConv**  
Catholic Nigawa Church: ☎ 663-8006  
4-2-11 Danjo-Cho Nishinomiya-Shi, Hyogo-Ken  
Tel.0798-51-0176; Fax. 0798-51.9863;  
Cell. 080-3399.6467; Email: [fr\\_vanbinh@yahoo.co.jp](mailto:fr_vanbinh@yahoo.co.jp)

**Lm Giuse Trương Đình Hải**  
Fujidera Catholic Church  
11-3 Mifune-Cho; Fujidera-Shi, Osaka Fu 583-0021  
Tel. 080-8516.0171; Email: [johaisvd@yahoo.com](mailto:johaisvd@yahoo.com)

**Lm Têphanô Nguyễn Văn Năng CMF**

Catholic Kadama Church  
5-16 Motomachi, Kadoma, Osaka-Shi 571-0057  
Tel.080- 3132.2612;Email:[yannang2612@gmail.com](mailto:yannang2612@gmail.com);

**Lm Gioan Baotixita Nguyễn Sinh Sắc**

Catholic Takarazuka Church; ☎ 665-0011  
1-7-7 Minamiguchi, Takarazuka-Shi, Hyogo-Ken  
Cell:090-7108.5632.Email:[sinh sac2003@yahoo.com](mailto:sinh sac2003@yahoo.com)

**Lm Đaminh Nguyễn Quốc Thuận**

Catholic Yakatamachi Church  
3-33 Yakatamachi, Wakavama-Shi  
Wakavama-Ken 640-8151  
Tel 073-425-1069; Mobile: 080-2459.5381.  
Email: [domthuan@gmail.com](mailto:domthuan@gmail.com)

**Lm Trần Xuân Như Ý CMF**

Catholic Korien Church  
31-3 Higashikorien-Cho, Neyagawa  
Osaka 572-0081  
Tel. 080-4029.1986; Email: [nhuy20186@gmail.com](mailto:nhuy20186@gmail.com)

**Giáo phận Nagasaki:****Lm Augustinô Phạm Nguyễn Hoàng Tú CM**

Nagasaki Catholic Center  
10-34 Ueno-machi Nagasaki-shi 852-8113  
Email: [phamnguyenhoangtu@gmail.com](mailto:phamnguyenhoangtu@gmail.com)

**Giáo phận Fukuoka:****Lm GB Phạm Văn Thuyên CM**

Catholic Seminary  
1-1-1 Matsuyama, Jonan-Ku, Fukuoka-Ken  
814-0131  
Email: [vanthuyenkontum@gmail.com](mailto:vanthuyenkontum@gmail.com)

**Giáo phận Hiroshima:****Lm GB Phan Đức Định SJ**

Catholic Hosoe Church; ☎ 750-0016  
Hosoe Cho 1-9-15, Shimonooseki Shi, Yamaguchi Ken  
Phone: 0832222294; Mobile: (+81) 07032875715;  
Email: [jbdinh sj@gmail.com](mailto:jbdinh sj@gmail.com)

**Lm Phêrô Hoàng Đức Lợi**

Catholic Okayama Minami Church  
14-28 Fukuhama-Cho, Minami-Ku  
Okayama-Shi, Okayama-Ken 702-8035  
Cell: 090-9969-2478  
Email: [prhdloi2002@gmail.com](mailto:prhdloi2002@gmail.com)

**Lm Đaminh Cao Sơn Thân SJ**

Nagatsuka Residence ☎ 731-0136.  
2-1-36 Nagatsuka Nishi, Asaminami-ku, Hiroshima-shi.  
Tel. 090-3849-7087; Fax 082-875-4505,  
Email: [takasinsgjp@yahoo.co.jp](mailto:takasinsgjp@yahoo.co.jp)

**Lm Gioan Nguyễn Quang Thuận**

Catholic Higashi Hiroshima Church  
5-5-1 Takamigaoka, Takaya; Higashi Hiroshima-Shi,  
Hiroshima-Ken ☎ 739-2115  
Tel. 082-439-0520; Cell. 090-4109-9005;  
Email: [kojunjohn@yahoo.com.au](mailto:kojunjohn@yahoo.com.au)

**Lm Phêrô Nguyễn Văn Toàn SJ**

Catholic Hofu Church  
1-26-27 Hachioji,  
Hofu-Shi, Yamaguchi-Ken 747-0037  
Mob: 080-7119.1982; email: [toansjvn@gmail.com](mailto:toansjvn@gmail.com)

**Lm Giuse Mai Văn Thế**

Catholic Okayama Minami Church  
14-28 Fukuhama-Cho, Minami-Ku  
Okayama-Shi, Okayama-Ken 702-8035  
Email: [josmvthe@yahoo.com](mailto:josmvthe@yahoo.com)

**Giáo phận Oita:****Lm Phêrô Phạm Hoàng Trinh**

Catholic Oita Church  
3-7-30 Chuou Machi; Oita-Shi, Oita-Ken 870-0035  
Tel. 097-532.2452; Cell: 090-6594-9899;  
Email: [maranathapeter@yahoo.com](mailto:maranathapeter@yahoo.com)

**Giáo phận Kagoshima:****Lm Phaolô Phạm Minh Anh**

Catholic Aira Church; ☎ 899-5421  
2668 Hagashimochida, Aira-Shi, Kagoshima-Ken  
Tel. 099-566.3256; Cell.090-9560.1705  
Email: [paul\\_scs@yahoo.com](mailto:paul_scs@yahoo.com)

**Lm Gabriel Dương Văn Quốc Tiến**

Catholic Mizobe Church  
3616-4 Fumoto, Mizobe-Cho, Kirishima-Shi,  
Kagoshima-Ken, 899-6404  
Tel. 0995-58-2994, cell. 090-6864.8421;  
Email: [gabrielquoc tien@yahoo.com](mailto:gabrielquoc tien@yahoo.com)

**Lm Giuse Nguyễn Hồng Tâm**

Catholic Daikuma Church  
21-1 Daikuma Machi, Naze Amami-Shi,  
Kagoshima-Ken ☎ 894-0009  
Tel. 0997-54-3216; Cell. 090-5923.9339;  
Email: [nguyentam776@yahoo.com](mailto:nguyentam776@yahoo.com)

**Giáo phận Naha:****Lm Peter Chanel Phạm Văn Chế**

Catholic Koza Church  
1-4-1 Kamara, Okinawa-Shi ☎ 904-0005  
Tel. 098-937.7064;  
Email: [peterchanelche70@yahoo.com](mailto:peterchanelche70@yahoo.com)

**Lm Giuse Bùi Đức Dũng**

Catholic Awase Church  
1-5-1 Tobaru, Okinawa-Shi, ☎ 904-2164  
Cell. 0803995.1909;Email: [jsbhdung@gmail.com](mailto:jsbhdung@gmail.com)

**Lm Gioankim Phan Đình Hoài**

Catholic Miyakojima Church; ☎ 906-0013  
156-1 Shimozato Hirara, Miyakojima, Okinawa  
Cell.080-3966.4430,Email:[joachimhoai@yahoo.com](mailto:joachimhoai@yahoo.com)

**Lm Bosco Dương Trung Tín**

Catholic Shuri Church  
4-60 Sakiyama, shuri Okinawa 903-0814  
Tel.090-6864.3244;  
Email: [bosco.tudohanhpuc@yahoo.com](mailto:bosco.tudohanhpuc@yahoo.com)

**Lm Phanxicô Xavie Nguyễn Đức Tiến**

Catholic Asato Church  
3-7-2 Asato, Naha-Shi, Okinawa-Ken ☎ 902-0067  
Tel. 090-9652.1309; Email: [ductien76@yahoo.com](mailto:ductien76@yahoo.com)

**Lm Micae Nguyễn Xuân Vinh**

Catholic Nago Church  
2-1-20 Onishi, Nago-Shi, Okinawa-Ken 905-0018  
Mobile: 080-3963.1979;  
Email: [glory200679@yahoo.com](mailto:glory200679@yahoo.com)

**Công tác nước ngoài:****Lm Phanxicô Xavie Trần Văn Hoài OFMConv**

Sacro Convento di S. Francesco in Assisi  
Piazza San Francesco, 2-06081 Assisi Perugia, Italia;  
Email: [fxhoai@yahoo.com](mailto:fxhoai@yahoo.com)

**Lm Bernard Phạm Hữu Quang pss**

Japan Catholic Seminary; ☎ 814-0131  
1-1-1 Matsuyama, Jonan-Ku, Fukuoka-Ken  
Email: [phamquang9@yahoo.com](mailto:phamquang9@yahoo.com)

**Lm Phanxicô Xavie Từ Đăng Phúc SVD**

Email: [tudangphuc@yahoo.com](mailto:tudangphuc@yahoo.com)

**Lm Phaolô Hà Minh Tú MF**

Email: [pbaoloc@gmail.com](mailto:pbaoloc@gmail.com); mobile: 080-6628.1976

## CHƯƠNG TRÌNH THÁNH LỄ TIẾNG VIỆT CỦA CÁC CỘNG ĐOÀN

- 02/07** : 19g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Kakogawa, Hyogo-Ken (Cha SẮC)
- 03/07** : 10g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Nanao, Ishikawa-Ken (Cha Lộ MM)  
13g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Kariya, Aichi-Ken (Cha Tường SVD)  
13g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Ichinomiya, Aichi-Ken (Cha Điềm SVD)  
14g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Higashi Hiroshima, (Cha Quang Thuần)  
14g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ chính tòa Fukuoka, Fukuoka-Ken (Cha Thoại OP)  
14g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Taniyama, Kagoshima-Ken (Cha Minh Anh)  
15g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Nigawa, Osaka (Cha Bình OFM Conv.)  
15g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Ignatio, Tokyo (Cha Thủy SDB, Cha Nhã SJ)  
15g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Kanazawa, Ishikawa-Ken (Cha Lộ MM)  
15g30 : Thánh Lễ tại nhà thờ Chính Tòa Tamatsukuri, Osaka (Cha SẮC)  
16g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Fujisawa (Cha Tâm MF)  
17g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Narashino, Chiba-Ken
- 10/07** : 09g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Saiki, Oita-Ken (Cha Trinh)  
10g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Uozu, Toyama-Ken (Cha Lộ MM)  
11g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Asakusa, Tokyo (Cha Nhã SJ)  
12g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Yamato, Kanagawa-Ken (Cha Lập SDB)  
12g15 : Thánh Lễ tại nhà thờ Kakegawa, Shizuoka-Ken (Cha Tận Hiến)  
13g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Asakusa, Tokyo (Cha Trí Sch. P)  
13g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Miyakonojo, Miyazaki-Ken (Cha Trinh)  
14g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Seishin Toyota, Aichi-Ken (Cha Điềm SVD)  
14g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ chính tòa Fukuoka, Fukuoka-Ken (Cha Thoại OP)  
14g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Ogaki, Gifu-Ken (Cha Tường SVD)  
14g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Atsugi, Kanayama-Ken (Cha Sơn)  
14g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Misasa, Hiroshima-Ken (Cha Thân SJ)  
14g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ chính tòa Fukuoka, Fukuoka-Ken (Cha Thoại OP)  
14g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Hosoe, Yamaguchi-Ken (Cha Định SJ)  
14g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Shimabara, Nagasaki-Ken (Cha Tú CM)  
14g30 : Thánh Lễ tại nhà thờ Toyama, Toyama-Ken (Cha Lộ MM)  
15g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Mizonoguchi  
15g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Ignatio, Yotsuya, Tokyo (Cha Nhã SJ)  
15g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Okayama, Okayama-Ken (Cha Thê)  
15g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Kusanagi, Shizuoka-Ken (Cha Tận Hiến)  
15g30 : Thánh Lễ tại nhà thờ Chính Tòa Tamatsukuri, Osaka (Cha SẮC)
- 17/07** : 11g00 : Thánh Lễ khai mạc Đại Hội Giới Trẻ Kanto (Cha Nhã SJ, Cha Lộ MM)  
13g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Anjo, Aichi-Ken (Cha Tường SVD)  
13g30 : Thánh Lễ Phục Sinh tại nhà thờ Aira, Kagoshima-Ken (Cha Minh Anh)  
14g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Tetori, Kumamoto-Ken (Cha Trinh)  
14g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Hamamatsu, Shizuoka-Ken (Cha Hiến SDB)  
14g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Tajimi, Gifu-Ken (Cha Điềm SVD)  
14g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Izumi, Kagoshima-Ken (Cha Quốc Tiến)  
14g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Tokuyama, Yamaguchi-Ken (Cha Toàn SJ)

- 15g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Yao, Osaka (Cha Hải)
- 15g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Kanazawa, Kanazawa-Ken (Cha Lộ MM)
- 15g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Fukuyama, Hiroshima-Ken (Cha Thê)
- 15g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Ignatio, Yotsuya (Cha Trí Sch. P)
- 15g30 : Thánh Lễ tại nhà thờ Chính Tòa Osaka (Cha Binh OFM Conv.)
- 17g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Narashino, Chiba-Ken
- 24/07** : 10g30 : Thánh Lễ tại nhà thờ Sabae, Fukui-Ken (Cha Lộ MM)
- 11g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Mitakabara, Hamamatsu (Cha Tân Hiến)
- 11g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Takatori, Kobe (Cha Sắc)
- 11g30 : Thánh Lễ tại nhà thờ chính tòa Hiroshima (Cha Thê)
- 12g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Komaki, Aichi-Ken (Cha Tường SVD)
- 13g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Kashima, Saga-Ken (Cha Trinh)
- 13g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ chính tòa Sendai, Miyagi-Ken (Cha Nhã SJ)
- 14g00 : Thánh Lễ tại Oratorio, Chofu, Tokyo (Cha Lập SDB)
- 14g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Imabari, Ehime-Ken (Cha Thành)
- 14g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Ube, Yamaguchi-Ken (Cha Định SJ)
- 14g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Nanzan, Nagoya (Cha Điềm SVD)
- 14g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ chính tòa Fukuoka, Fukuoka-Ken (Cha Thoại OP)
- 14g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Isahaya, Nagasaki-Ken (Cha Tú CM)
- 14g30 : Thánh Lễ tại nhà thờ Sendai, Kagoshima-Ken (Cha Quốc Tiến)
- 14g30 : Thánh Lễ tại nhà thờ Fukui, Fukui-Ken (Cha Lộ MM)
- 15g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Fukuyama, Hiroshima-Ken (Cha Quang Thuần)
- 15g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Ignatio, Yotsuya (Cha Trí Sch. P)
- 15g30 : Thánh Lễ tại nhà chung Thánh Tâm Chúa Giêsu Okayama (Cha Lợi)
- 15g30 : Thánh Lễ tại nhà thờ Chính Tòa Tamatsukuri, Osaka (Cha Năng CMF)
- 16g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Koriyama, Fukushima-Ken (Cha Nhã SJ)
- 31/07** : 13g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Kariya, Aichi-Ken (Cha Điềm SVD)
- 14g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Ogaki, Aichi-Ken (Cha Tường SVD)
- 14g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Kikuchi, Kumamoto-Ken (Cha Trinh)
- 15g30 : Thánh Lễ quốc tế tại nhà thờ Ignatio, Yotsuya, Tokyo (Cha Nhã SJ)
- 06/08** : 19g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Kakogawa, Hyogo-Ken (Cha Sắc)
- 07/08** : 10g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Nanao, Ishikawa-Ken (Cha Lộ MM)
- 13g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Kariya, Aichi-Ken (Cha Tường SVD)
- 13g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Ichinomiya, Aichi-Ken (Cha Điềm SVD)
- 14g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Higashi Hiroshima, (Cha Quang Thuần)
- 14g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ chính tòa Fukuoka, Fukuoka-Ken (Cha Thoại OP)
- 14g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Shibushi, Kagoshima-Ken (Cha Minh Anh)
- 15g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Nigawa, Osaka (Cha Binh OFM Conv.)
- 15g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Ignatio, Yotsuya, Tokyo (Cha Nhã SJ)
- 15g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Kanazawa, Ishikawa-Ken (Cha Lộ MM)
- 15g30 : Thánh Lễ tại nhà thờ Chính Tòa Tamatsukuri, Osaka (Cha Sắc)
- 16g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Fujisawa (Cha Tâm MF)
- 17g00 : Thánh Lễ tại nhà thờ Narashino, Chiba-Ken (Cha Định)